

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.  
TELEFONSZÁMOK: 27—89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),  
27—88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYED-  
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGŐ  
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ  
EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR

IX. ÉVFOLYAM, 172. SZÁM.

DEBRECEN, 1932. JULIUS 31. VASÁRNAP.

ARA: 20 FILLER

**Mai számunkban kedvezményes szelvény az Országos Kamaraszínház előadására**

## Sorsdöntő választás

Julius 31-e nevezetes napja Németországnak, de az esetleges következményekre való tekintettel talán a német határokon messze túlmenően is nagy fontosságú lesz ez a dátum. Ezen a vasárnapon döntenek a német választók arról, hogy milyen kezükbe kerüljön birodalmuk további sorsának intézése.

Rövid egy-két hét alatt igen nagy eltolódások jöttek létre a német politikai pártok között. — Mig a világháború utáni években főleg a szocialisták és a velük rokon baloldali pártok voltak túlsúlyban, nem is egészen egy év-tized múlva ez a többség rohamosan csökkenni kezdett, a jobboldaliak élükön a nemzeti szocialistákkal, fokozatosan ugyan, de hatalmas lépésekkel törtek előre és ma már az a helyzet, hogy csupán az a vitás, hogy a nemzeti szocialista párt megszerzi-e az abszolút többséget, mert az, hogy a porosz országgyűlés után most már a birodalmi gyűlésen is a legnagyobb párt lesz, nem lehet kétséges.

Ha azt nézzük, hogy mi okozta a németiség nagy részében ezt a politikai felfordulást, elsősorban azt állapíthatjuk meg, hogy ennek legnagyobb részét az a mentalitás az oka, amely Németországot még mindig nem akarja a többi nagyhatalommal egyenjogú félnek elismerni és amely, jóllehet óriási összegeket kapott már ugynevezett jóvátételekre, még mindig újabb és újabb milliókat igyekszik kiereszkölni az amugyis súlyosan vérző német közgazdaságból. Nem lehet csodálkozni azon, ha ennek a mentalitásnak láttára milliók és milliók csatlakoznak ahhoz a programhoz, amely azt mondja, hogy elég volt a sarokból, többet nem fizetünk, katonai és egyéb téren pedig követeljük, hogy minket egyenrangú félnek tekintsenek és ne legyünk többé másodosztályú elemei Európáé népeinek. A jobboldali pártok maguk is elismerik azt, hogy az eddigi kormányok és azoknak külügyminiszterei értékes eredményeket vívtak ki hazájuk számára, de lassanuk találták munkájuk menetét és biznak abban, hogy az ő radikális felfogásuk hozza meg a jobb német jövőt.

A másik okot feltétlenül a gazdasági helyzetben kell látnunk. Mint mindenütt, a német birodalomban is pang a termelés, a gyárak egy része beszüntette üzemét, amelyek dolgoznak, azok is esőként munkáslétszámot foglalkoztatnak, szellemi téren tulprodukeció állott be, a fiatalság nem tud mihez kezdeni, az állami költ-

## Döntő fordulat a magyar-osztrák kereskedelmi tárgyalásokban

Megegyeztek a provizóriumban. Már a végleges szerződésről tárgyalnak.

Budapest, július 30. Az osztrák-magyar kereskedelmi tárgyalásokban döntő fordulat állott be: megegyezés történt a provizóriumra a két állam delegációja között. Ma féltizenkettő óta már a végleges kereskedelmi szerződés anyagát tárgyalják. Az általánosságban és részleteiben letárgyalt és elfogadott provizórium azonban még nem lépett életbe, mert ehhez szükséges az osztrák parlament előbizottság hozzájárulása is.

A magyar kormány erre valószínűleg azzal felel, hogy felhívja az osztrák kormány figyelmét azokra a károokra, amelyeket a szerződésnélküli állapot elhúzódása Ausztriának is, Magyarországnak is okoz.

Megbízható helyről szerzett értesülésünk szerint az elfogadott provizórium lényege az, hogy az osztrákok azonnal 1.600.000 pengő értékű árut hozhatnak be hozzánk, de viszont 2.400.000 pengő értékű kötelesek átvenni tőlünk. A differencia: az úgynevezett nyaralási deviza, amelyet a magyar nyaralók visznek ki az osztrák fürdőhelyekre.

A provizórium aláírása és életbeléptetése szorosan összefügg az osztrák kormány helyzetével és az utolsó napokban bekövetkezett belpolitikai nehézségekkel. Az osztrák kormány helyzete ugyanis

ségyetés pedig súlyos deficitell küzd, ami azután a lakosságnak egyre nagyobb mérvű közterhekkel való sújtását teszi szükségessé. Épen a bizonytalan jövő előtt álló fiatalság sora között ezért szinte teljes számban a Hitler által kibontott zászló alá, ez a fiatalság alkotja a nemzeti szocializmus zömét, mert látnia kellett azt, hogy az eddigi rezsim alatt sorsa csak rosszabbodott és abban a meglehetősen ingatag reményben ringatja magát, hogy egy szinte teljesen ellentétes fordulat csak jobb helyzetet teremthet. Láttá ez a fiatalság, hogy az ország eddigi vezetői nem tudtak megbirkózni a rájuk nehezedett gazdasági bajokkal és az emberi természetből érthető, hogy a tárgyi okoknak nem tulajdonítanak annyi jelentőséget, mint a kormányférfiak esetleges hibáinak. Nehéz feladat vár az új vezérekre, hogy a beljük helye-

két okból ingott meg. Az első ok: a lausannei kölcsönszerződésnek erős ellenzéke támadt, — a második: az osztrák-magyar szerződésnélküli állapot folytán előállott drágulás.

Az osztrák parlament kedden ülést tart. Napirenden a lausannei kölcsön feletti szavazás szerepel. Ez a szavazás dönti el a Dollfuss-kormány sorsát.

A Bécsből érkezett legfrissebb hírek szerint azonban ma már

## A provizórium tartalma

A provizórium lényege az, hogy az osztrákok egy millió hatszáz ezer pengő értékben hozhatnának be azonnal árucikkeket Magyarországra, mi pedig két millió négyszáz ezer pengő értékben vihetnénk ki árucikkeket Ausztriába. A differenciát pedig a két ország között kitenne az úgynevezett nyaralási deviza, amelyet a Nemzeti Bank bocsát az Ausztriába utazó nyaralók rendelkezésére.

Ennek a provizóriumnak az aláírása és életbeléptetése most ugylátszik szorosan összefügg az osztrák kormány helyzetével és belpolitikai nehézségével, amelynek kérdése azonban legkésőbb keddre teljesen megoldódik. Az osztrák

zett bizalomnak megfelelően, valószínűleg emberfeletti munka áll előttük és nagyon kétséges, hogy el tudják-e azt végezni.

Nem utolsó sorban játszik szerepet az az éles, ellentétben álló világfelfogás sem, amely a két szélsőség, a jobboldali nacionalisták és a baloldali kommunizmus programjában foglaltatik. Ha az utóbbi hetek, sőt hónapok eseményeit nézzük, láthatjuk azt, hogy a mindennaposá vált összetűzések mindig ez a két párt között vannak, a többiek ezekhez képest szinte teljesen passzívan viselkednek. Tudjuk, hogy a nyomor könynyen tudja az embereket szélsőségbe vinni, ezért nem is csodálkozunk azon, hogy a németiségnek sajnos nagy rétegét alkotó munkanélküli seregében erős talaja van a kommunizmusnak is, de épen az mutatja a nép öntudatos nemzeti erejét, hogy ennek a nélkülözö ré-

nem kell bonyodalmaktól tartani, mert a szavazás eredménye aligha befolyásolhatja a kormány sorsát. A keddi szavazás után ugyanis közvetlenül összehívják a parlamenti főbizottságot, amelynek a provizóriumhoz való hozzájárulásával elsimul az utolsó akadály is a provizórium aláírása és életbeléptetése elől.

A magyar delegáció egyrésze a ma délutáni vonattal visszatér Budapestre, Nickl Alfréd rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter azonban még Bécsben maradt.

A keddi parlamenti és főbizottsági ülés után előreláthatólag Budapestre utazik az osztrák delegáció, hogy folytassa a végleges kereskedelmi szerződés anyagának tárgyalását. Hogy a tárgyalásokban ne álljon be hosszabb szünet, a legközelebbi ülés, amely a végleges szerződésre vonatkozik, már hétfőn délután lesz Bécsben.

kormány helyzete két okból rendezült meg. Az első ok a lausannei kölcsönszerződés, amelynek Ausztriában erős ellenzéke támadt, a másik ok pedig éppen az osztrák magyar szerződésen kívüli állapot következtében beállott drágaság.

Az osztrák parlamentben kedden tartják meg a lausannei kölcsön szerződés ügyében azt a szavazást, amely eldönti az osztrák kormány sorsát, itt azonban a Bécsből érkezett legfrissebb hírek szerint már nem kell bonyodalmaktól tartani, amennyiben a szavazás eredménye most már aligha fog az osztrák kormány bukásával jární. Ilyen körülmények között

nyomban a keddi szavazás után összehívják a parlament

tegnak csak kisebb része állott a vörös lobogó alá, a nagyobbik ellenben a nacionalista táborhoz szegődött. Ez a tábor pedig elégedetlen azzal, hogy a világfelfogásra törekvőkkel szemben nem voltak erőves rendszabályok, le akarja törni a bolsevizmus pusztító munkáját és uralomra jutása esetén a kommunizmusnak ott nem is lesz jövője.

Példátlan heves volt az az agitáció, amely a választást megelőzte. Az agitációnak ez az elfajulása birta rá a német kormányt, hogy kivételes állapotot léptessen életbe és töle telhetőleg gátat vessen annak, hogy különösen vasárnaponként a halottak és sebesültek adják meg a propaganda árát. Ez a kormányintézkedés máris mérsékelte valamennyire az összetűzések erejét és remélhetőleg biztosítant fogja az annyira fontos választás nagyobb zavar nélküli le-

**Főbizottságot és ennek hozzájárulása után az utolsó akadály is elhárul az osztrák-magyar provizórium aláírásának útjából. A provizórium kedden már életbelephet.**

## Véres uccai harcok előzik meg a mai német választásokat

Repülőgép és rádió a kortézia szolgálatában.

Berlin, július 30. Szombatra virradó éjszaka a főváros különböző helyén összetűzés támadt politikai ellenfelek közt. — A rendőrségnek többször köze kellett lépnie, hogy helyreállítsa a rendet. Összesen 130 egyént állítottak elő. A Berlin-Közpén kerületben levő Schäferstrassen kommunisták több lövést adtak le nemzeti szociálistákra, akik közül hárman könnyen megsebesültek.

Esslingen, július 30. Esslingen Pliensau nevű külvárosában pénteken este véres összetűzés támadt polgári ruhás rendőrkör és kommunisták között. A kommunisták ugyanis nemzeti szociálistáknak tartották a rendőroket és heves támadást intéztek ellenük, mire a rendőrök fegyverüket használták és két kommunistát agyonlőttek. — Két rendőr súlyos szurt sebeket szenvedett, egy kommunistát pedig comb-lövés ért.

Nürnberg, július 30. A vasfront választói gyűlése után tegnap este összetűzésekre került a sor a jobb oldali radikálisokkal. Négy ember lövésektől, három késszurásoktól megsebesült.

Majnafrankfurt, július 30. Baum, Thüringiai állami miniszter a Landbund gothai gyűlésén kijelentette, hogy Kirnberger pénzügyminiszter biztosította arról, hogy a centrum és a nemzeti szociálisták közt meg egyezés jött létre, hogy a választás után közösen megalakítják a hesseni kormányt.

A hesseni centumpárt vezetőikára ezzel a kijelentéssel kapcsolatosan kijelentette, hogy ez az állítás nem felel meg a tényeknek és egyszerűen választási kacskának tekintendő.

Berlin, július 30. A vasárnapi, történelmi jelentőségű birodalmi gyűlési választásokat a robbanásig feszült hangulat előzi meg. Ebben az évben ezúttal már negyedszer járul a német nép az urnák elé, de a hangulat ennnyire még soha sem éleződött ki. A propaganda kifejtése minden képzeletet meghalad. Az eddigi választások óriási méretű propagandáját az egyes pártok még jobban fokozták. Mintha érezték volna, hogy a most következő választások után sokáig nem lesz újabb választás és hogy a nagy politikai döntések utolsó órája elérkezett.

A küszöbön álló választás mutatja majd meg, hogy a nemzeti szociálisták előretérése elérte-e már a kulminációs pontot. — A nemzeti szociálisták bizonyosra veszik — és ezt hangoztatja Hitler Adolf maga is — hogy ezúttal sikerül az abszolút többséget megszerezniük.

Ezzel szemben azonban komoly politikai körökben valószínűbbnek tartják, hogy a nemzeti szociálisták választási arányszáma visszaesik majd. Ezt a számítást arra alapítják, hogy a nemzeti szociálistáknak csak Poroszországban és néhány északi tartományban van talajuk, míg a katolikus déli államok és a rajnavidékiek idegenkednek a hitlerizmustól. Általában nem tartják valószínűnek, hogy a nemzeti szociálistáknak sikerül majd a birodalmi gyűlésben az összes 550-600 mandátumnak több, mint a felét megszerezni és ezek a körök 220-250 mandátumot jósnak Hitleréknek.

A választási küzdelem ámbár közel 30 választási listát nyújtottak be — négy vagy öt nagy párt közt fog eldőlni.

A választási kormánybiztos 27 szavazólistát bocsátott szavazásra, de ezek közül valószínűleg csak a következő pártok jutnak említésre-méltó mandátumszámhoz: a nemzeti szociálisták, a szociáldemokraták, a kommunisták, a centumpárt és a német nemzeti párt. Az egykor oly erős polgári középpártok számos egyéb okon kívül azért is háttérbe szorulnak, mert nem rendelkeznek a propagandához szükséges anyagi eszközökkel.

A választási küzdelem ezúttal sokkal nyugodtabb mederben folyik és

ez talán elsősorban azoknak az intézkedéseknek a következménye, — amelyekkel a kormány a felvonulási és gyülekezési jogot korlátozta. Az egyes pártok közül a centumpártnak legerősebb támasza Brüning, volt kancellár személye, akinek a legutóbbi napokban tartott választói gyűléseken határozottan nagy sikere volt. A szociáldemokrata párt választási jelszava a fasizmus elleni harc. A nemzeti szociálistáknál Hitler Adolf soha nem sejtett népszerűségének ezúttal is nagy szerepe lesz. A náci vezére repülőgépen utazik községről községre és volt olyan nap is, amikor ötven beszédet tartott. Igen nagy szerepe volt a kortéziában ezúttal a rádióknak is s az elmúlt hét valamennyi estjén a különböző pártok

vezérei mondták a mikrofonba választási beszédek. Ezeknek a korbeszédeknek sorát szombaton este a szociáldemokrata párt zárta le, — amelynek nevében Severing, az állásától elmozdított porosz belügyminiszter tart beszédet.

Königsberg, július 30. Kommunisták és nemzeti szociálisták verekedése alkalmával egy nemzeti szociálistát késsel úgy nyakon szurtak, hogy meghalt.

Düsseldorf, július 30. Nemzeti szociálisták és kommunisták között a múlt éjjel összetűzés volt. Töller, kommunista vezér lövéstől, a fején, életveszélyesen megsebesült. A rohamos tagjai közül 24-et letartóztattak és gyorsított eljárásu bíróság elé állítják őket.

Fould, július 30. Ma egész nap az utcákat megszállták a nemzeti szociálisták és kommunisták, kik kommunista propaganda röpcédulákat osztogattak. Több ízben került sor összecsapásra. — Egy kommunistát agyonlőttek.

Riesenburg, július 30. (Nyugat Poroszország.) Liesenburgban tegnap este súlyos politikai összetűzések voltak. Az összetűzések során két egyen golyó által olyan súlyosan megsebesült, hogy az éjszaka folyamán kiszivedett.

## Másfél millió dollár haszon, fél millió néző az olimpiászon

A német választások mellett a XI. olimpiász küzdelmei érdeklik most legjobban a művelt világot. Ma minden ember gondolatban Los Angeles felé tekint, ahol tulajdonképpen már megkezdődött a nemzetek nemes versenye.

A kora reggeli óráktól kezdődően több, mint százezer idegen — negyvenkilenc államból — szállta meg az útvonalakat, a legkülönbözőbb viseletben és tarkaságban. Los Angeles nem is számított ilyen óriási idegenforgalomra, amely példa nélkül áll az Újvilágban. Mára kiderült, hogy

*az olimpia valamennyi költségét a hollywoody filmgyárak közösen viselik,*

amelyek kizárólagos joggal világfilmeket készítenek a küzdelmekről.

*Csak a mai megnyitón több, mint százezer néző fog megjelenni, ami szerény számítás szerint is 200.000 dollár bevételt jelent.*

Ha a további napokat csak harmincezres átlaggal vesszük, akkor kiderül, hogy az egész olimpiászt félmillió ember fogja végignézni és ez kerek

*egymillió dollár hasznot jelent a rendezőségnek.*

Ehhez a hatalmas összeghez járulnak még a reklámokért fizetett summák, a másfélezer fotografusnak adott engedély, egyenként öt-száz dollárért, stb. Bizonyos tehát,

hogy az eddig rendezett deficitcses olimpiákkal ellentétben

*Los Angeles legalább másfél-millió dollár, vagyis közel tíz-millió pengő hasznot fog elkönyvelni.*

De még az olimpiász után is lesz jövedelme Los Angelesnek, mert a remekül sikerült olimpiai falut weekendvárossá képezik ki és a házakat már most kapkodják 500 dollárjával.

Los Angeles, július 30. A ma délután 2 órakor kezdődő olimpiai megnyitóra már megkezdődött a felvonulása az ezer és ezer lobogótól díszes arénába, ahol a magyarok zászlóját az óriási Donogán fogja vinni, a két oldalt lehulló bojtokat pedig Bácsalmási és Darányi tartják.

Az olimpiai eskü letétele után azonnal megkezdődnek a súlydohás előmérkezései. Darányi tehát már ma indul az óriási konkurenciában. Sportszakértők szerint a súlydohásban Darányi legjobb esetben is csak ötödik lehet.

Los Angeles, július 30. Az olimpiai falu magyar táborában szombat délelőtt előkészületek történtek a versenyeket megnyitó ünnepélyes felvonulásra. A magyar olimpiakonok Lichtenekkel András vezetésével próbát tartottak. A magyar csoport élén Bácsalmási Péter halad, akit négyes sorban a csoport vezetői követnek. Ezután jönnek az olimpiai hőgyszeresek, majd újabb négyes csoportban vannak négyesével a magyar olimpiakonok. A pentatlonisták sorsolása vasárnap reggel lesz.

## HAAS LIPÓT

Ferencs József ut 58  
Telefon 29-63.

Női fürdőcipő P 1'40-161

Fürdősapka . 35 fillértől

Futószőnyeg 46 cm. széles . P 1'05

Padlólinoleum 67 cm. széles . P 3'—

Storfüggöny gyönyörű betéttel P 7'80

**Valódi kézi perzsa összekötők nagy választékban.**

## LINOLEUM

Az ünnepélyes felvonuláson nem vesz részt Bárány István, Darányi József és Komjádi Béla, hogy kimélték erejüket. Madarász derékfájdalma még nem múlt el.

Los Angeles, július 30. Az olimpiai játékok első 2 napjának programján a következő versenyszámok szerepelnek:

Július 30., szombat: 2 óra. Megnyitó ünnepély. 18 óra súlyemelés.

Július 31., vasárnap: 13 óra súlyemelés, 13 óra vívás, töresapat, atlétika, 14 óra 400 m gátfutás selejt, súlydohás, 14 óra 30 p. 100 m síkfutás selejt, 15 óra 30 p. 800 m síkfutás ef. 16 óra 100 m síkfutás ef. 16 óra 3 p. 40 m gátfutás ef. 17 óra gerelyvetés (h). 10.000 m síkfutás, 19 óra súlyemelés.

## Poloskairtást

Cyán gázal vállalk  
S Z Ü C S É K.  
Bocskai tér 6. szám.

## Exelsior

*Ragad, visz előre az ifjú erő,  
Az érzet, a vágyak ezüstszínű fodra.  
Robogni, rohanni mindig csak elő,  
Visz kedvem, a könnyű vitorla.*

*Előre, előre, még messze a part,  
Hullámszik a tó, nem jár a mederben,  
De míg a vitorla s a vágy szele tart  
Előre rohan, tőr a telkem!*

BALÁZS MIKSA  
V. redigium.

## Mozgósínházak műsora:

Ma, vasárnap, július 31-én:

VIGSZINHAZ Kertmozi vasárnap 5, 7 és 9, hétfőn 7 és 9 óra	Szerelem egy éjszakán át. Főszereplő Hans Adalbert. — Híradó.
URANIA 5, 7 és 9 óra	„Pampák bikája”, a legmulatságosabb zenés vigj. és a kisérő műsor.
APOLLO 5, 7 és 9 óra	„Zoro és Huru esete a fekete növel” bohózat. Megelőzi: Puskin.

100 éve a jót ajánljuk...

Intézet

kelengye

Fehérnemű

Paplan—Takaró  
M a t r á c.

Kardos Lászlónál, Debrecen

Használatban a legolcsóbb.

## Ma temetik P. Nagy Zoltánt

Impozáns arányokban nyilvánul meg a részvét.

P. Nagy Zoltán végtisztességtételére minden előkészület megtörtént. A város nevében dr. Vásáry István polgármester, a zeneiskola részéről pedig Szabó Emil tanár mond bucsu beszédet. A ravatal körül diszruhás hajdúk állanak őrt a temetés alatt.

Debreceen város a maga részéről a következő gyászjelentést adta ki:

Debreceen sz. kir. város polgármestere és tisztikara mély fájdalommal tudatja, hogy Psenyeczky Nagy Zoltán, Debreceen sz. kir. város zeneiskolájának igazgatója, okl. zene-tanár, zeneszerző stb., közhasznú, fáradhatatlanul munkás életének 60. közszolgálatának 35. évében, folyó évi július hó 29-én, hosszas szenvedés után elhunyt.

A megboldogult hamvai Debreceen sz. kir. város köztemetőjében levő ravatalozó díszterméből folyó évi július hó 31-én délután 4 órakor, a református egyház szertartása szerinti ima után, a város által adományozott díszsírhelyen fog nyugalomra helyeztetni. Kötelességét példaadóan teljesítő, érdemeiben gazdag tisztviselő társunk emlékét kegyelettel fogjuk megőrizni. Debreceen, 1932 július hó 30. Debreceen sz. kir. város polgármestere és tisztikara.

### A Zenekedvelők Köre gyászja.

Szombat délelőtt rendkívüli elnöki értekezletet tartott a Zenekedvelők Köre Márk Endre udvari tanácsos, nyugalmazott polgármester elnöklése alatt. Az értekezleten részt vettek: id. dr. Magoss Györgyné társelnök, Ferenczy Károly a MTI igazgatója, Bárdos Géza, Fáy Árpád és Szabó Emil, a Zenekedvelők Köre intézőbizottsága részéről.

Márk Endre elnök kegyeletos szavakkal emlékezett meg a tegnapi elhunyt P. Nagy Zoltán haláláról a Kört ért nagy veszteségről. Az elhunyt igazgató egyik megalapítója és haláláig intézőbizottsági tagja volt a Zenekedvelők Körének, melyrel annak alapításától fogva összeforrt. A Városi Zeneiskola mellett — amelyet az ő munkássága tett naggyá — a Zenekedvelők Köre volt az elhunyt igazgató egyik legkedvesebb alkotása, amelynek mindenkor kimagasló szerepet szánt Debreceen zenei életében. Indítványozza, hogy emlékét a Kör jegyzőkönyvében örökítse meg s a jegyzőkönyv kivonatát küldöttségileg juttassa el az elhunyt családja felé.

Az egybegyűltek állva hallgatták meg Márk Endre elnök kegyeletos szavait, majd áttértek a rendkívüli ülés tárgysorozatának második pontjára, a temetésen való részvétel megbeszélésére. Elhatározta az elnökség, hogy P. Nagy Zoltán temetésén testületileg megjelenik és felkéri Fáy Árpád titkárt, aki a távollévő dr. Kuthi Sándor tb. főügyész, intézőbizottsági elnököt helyettesíti, hogy a temetésen az elnökség nevében P. Nagy Zoltánt elbucsuztassa. Egyéb tárgy nem lévén, az elnökségi ülést Márk Endre elnök bekezesztette.

### Felhívás

a zeneiskolai növendékekhez.

Boldog emlékü Igazgató Urunk temetése vasárnap d. u. 4 órakor lesz a köztemetőben. Felhívom az intézet növendékeit, hogy vasárnap d. u. fél 4-kor a Krematórium bal-szárnyánál, lehetőleg sötét ruhában jelenjenek meg, ahonnan a tanárkarral együtt testületileg veszünk részt a gyászszertartáson. — Szabó Emil. ig. helyettes.

P. Nagy Zoltánnak, a Városi Zeneiskola elhunyt igazgatójának a temetése vasárnap délután 4 órakor

lesz, az új köztemető ravatalozójától. Külön autóbuszok indulnak félórával a temetési szertartás megkezdése előtt, a nagyerdei csőszháztól.

Az egyesületek, intézmények képviselői számára helyet tartanak fenn a ravatalozóban. Felkértem a különböző testületek, hogy megjelenési szándékukat legkésőbb vasárnap déli 12 óráig a Zeneiskola titkári hivatalában, Szabó Emil helyettes igazgatónál jelentésük be, — mert a végtisztesség rendjét itt alapítják meg és utólagos, vagy helyszíni bejelentéseket nem lehet leszfigyelembevenni.

## P. Nagy Zoltán ravatalánál.

Leteszem a lantot. Ne peregjen dal,  
fehér csöndben álljon a bús ravatal,  
melyen barátom fekszik.  
Csöndre füleljetek égi ablakok!  
Fűrjek, kis pacsirták ne daloljatok  
egyetlen dalt sem estig!

Lábujjhegyen járjon, aki erre jár,  
díszét se hozza most hangosan a nyár,  
csak halkán, észrevétlen...  
Ő is halkán lépett. Zajtalan topán  
sose vonszolt lármát drága nyomdokán.  
ha ment virágos réten.

En is elvesztettem lelkem nagy felét,  
ő, de csupa könnyes sóhaj volt e hét,  
került az új dal, ének...  
ődöngtem csak bárgyún, minden nesz elért...  
zűmmögtem a kedves dalunkat: »miért?«,  
gyöngyét a régi fénynek.

FÉNYES JENŐ.

## József főherceg augusztus 2-án délután három órakor érkezik Debrecenbe

A Hősök mauzoleumának felavatása.

Az idei hősök emléknapja megszövelemelkedik az eddigi augusztus 2-iki évfordulók közül. A város egyik legszebb alkotását, a hősök mauzoleumát avatják fel olyan keretek között, amelyre kevesen számítottak Debrecenben. Hatalmas nagy közönség, rengeteg egyesület, testület és magánosok jelentették be részvételüket az ünnepélyen, valamint igen nagy azoknak a száma, akik úgy a maguk, mint egyesületeik nevében koszorukat helyeznek el a mauzoleumban.

A mauzoleum felavatásán nemcsak József főherceg, hanem dr.

Vásáry István polgármester is beszédet mond, ami egymagában is kimagasló eseménnyé teszi az augusztus 2-iki évfordulót.

A főherceg szárnysegédével kedden délután 3 órakor érkezik autón. Hivatalos fogadtatása a szoboszlói sorompónál lesz.

A nagy menet, melyben a közönség a Hősök Mauzoleumához vonul a városházáról indul ki a MÁV. Egyetértés zenekara vezeti. Aki koszorut akar elhelyezni, vagy a menetben részt akar venni, még hétfőn jelentkezék a közművelődési ügyosztálynál.

## Nagyszámban jelentkeznek az iparosok és kereskedők az Arany Bikában rendezendő őszi kiállításra

Megírtuk, hogy a vándorkoszorut védő iparosok rendezésében hatalmas aranyu kiállítást rendeznek a debreceni iparosok és kereskedők, augusztus 27. és 28. napjain az Arany Bika dísztermében és körfolyosóján. Ez a kiállítás gyönyörű seregszemléje lesz a debreceni iparnak és kereskedelemnek s egyben a debreceni közönségnek kitűnő alkalma lesz arra, hogy őszi bevásárlásait helyi iparosok és kereskedők útján igen jutányos

áron, a híres és megbízható debreceni minőségben szerezhessék be.

Ez a minden tekintetben nagyarányu kiállítás a mai gazdasági helyzetben hivatva lesz a közönség és kereskedők, valamint iparosok közti kapcsolat helyreállítására s erre való tekintettel a «Debrecen» igen nagyörömmel bocsájtja hasábjait rendelkezésére ezen akció támogatására.

Mai számunkban közöljük a vándorkoszorut, amelyet már két ízben nyert meg a derék debreceni iparosság s amelynek ideai esetleges megnyerése esetén az végleg a mi birtokunkban marad.

Nagy József szücsmeister, az iparostársadalomnak ez a derék vezető férfja nagy ambícióval végzi munkatársával együtt a kiállítás előkészítő munkálatait s kéri azon iparos és kereskedő társait, akik még részt akarnak venni ezen az őszi nagy vásáron, amely dívat-

## JEGYEZZE FEL... MERT PÉNZT ÉR

ha tudja, hogy  
Izléses, szép, modern csillárlégo:csóbban gyári áron

100 típus közül válogatva csak a budapesti

## „METEOR“ CSILLÁRGYÁR

debreceeni fiókjában,  
FERENC JÓZSEF-UT 9. SZAM  
alatt kaphat,

Sláger gramofon lemezek

(kétoldalas) már 2<sup>10</sup>-ért

Mindent csak gyári áron árusítunk.

bemutatóval lesz kapcsolatos, hogy idejében, lehetőleg még hétfőn vagy kedden jelentsék be Szent Anna-uccai üzlethelyiségében ezen szándékukat akár személyesen, akár telefonon vagy írásban.



„A vándorkoszorú“

## MEGHALT MOSOIU TRAJAN ROMÁN TÁBORNOK

Bukarest, július 30. Mosoiu Trajan, volt hadügyminiszter nyugalmazott tábornok, tegnap 54 éves korában hirtelen meghalt bukaresti lakásán. Mosoiu a liberálpárt egyik oszlopos tagja volt és annakiedjén ő volt a Budapestet megszálló román csapatok és a tiszamenti harcok román csapatainak főparancsnoka. Tegnap este éppen lefeküdni készült, amikor hirtelen a szívéhez kapott, majd elvágódott. Az azonnal kihívott orvos már csak a beállott halált konstátálta. Brassó megyében született, Nagyszébenben végezte katonai iskoláit és mint fiatal hadnagy került át Romániába, ahol egymásután érte el a rangfokozatokat, később Románia legfiatalabb tábornoka lett. Többször viselt miniszteri tárcát.

Mosoiu Trajan román tábornok neve emlékezetes a debreceni közönség előtt is, tudvalevően a román megszállás alatt ő volt Tiszántulon levő román hadak főparancsnoka és hónapokig itt tartotta székhelyét.

Nagy kereseti lehetőséget nyújtunk szövötróletta eladásával foglalkozóknak.  
Hungária rolettaüzem,  
Budapest, Vámház körut 4.

## Hozassa Ön is naponta ebédjét az ARANY BIKÁ ÉTERMÉBŐL.

Étlap szerinti ebéd: (leves, sült kőríttessel, v. lészékkel, v. salátával, sült, v. lészta, v. torta, vagy sajt v. párolt gyümölcs) ... P 1.70  
Általunk házhoz szállítva ... P 1.80  
Olcsó külső étkezési abbonementi rendszer.

## Rothermere: Biztosan tudom, Magyarország nemsokára ismét boldog lesz!

„Három hónap múlva sok olyat mondok, ami nagy örömet fog szerezni a magyaroknak — mondta egy amerikai küldöttségnek.

Calgary, július hó. A brit birodalom országainak vezetőin kívül a birodalom jelentős gazdasági és szellemi kapacitásai is megjelentek a zottawai birodalmi kongresszuson. Rothermere lord, a magyarok nagy barátja, szintén Kanadába érkezett. Ottawában meglátogatta a walesi herceg farmját és 11-én reggel Calgaryba utazott, ahol megnyitotta az egyhetes mezőgazdasági és ipari kiállítást.

Calgaryban igen sok magyar lakik és Bucsin Béla református lelkész, a magyarok szellemi vezetője, azonnal érintkezést keresett Rothermerrel és közölte vele, hogy a calgaryi magyarság szeretné ünnepelesen üdvözölni az ó-haza nagy pártfogóját. Július 12-én délután 5 órakor fogadta a lord a Palliser Hotelben a magyarok küldöttségét.

A calgaryi magyarok nevében Bucsin Béla üdvözölte a lordot és megköszönte neki a magyar ügy igazságáért folytatott értékes harcat.

Lord Rothermere meghatóttan mondott köszönetet az üdvözlésért és sa következő szavakkal fejezte be válaszáat:

— *Biztosan tudom, Magyarország nemsokára ismét boldog lesz!*

A hivatalos fogadtatás után lord Rothermere uzsonnához invitálta a küldöttség tagjait. Az uzsonnán Rothermere unokaöccse, Hildenbrand Harmsworth és a lord legmeghittebb embere, C. Ward Price, a Daily Mail főszerkesztője, szintén jelen voltak.

Uzsonna közben kedves meglepetés érte a magyarokat.

Ward Price felállt és magyarul üdvözölte a megjelenteket, jó magyaros kiejtéssel emlékeztette a Hortobágyot, Balatont, Budapestet

és kijelentette, hogy neki sokkal jobban tetszettek a hortobágyi esikósok, mint a kanadai cowboyok. Lord Rothermere a küldöttség valamennyi tagjától megkérdezte, hogy Magyarországnak melyik vidékéről vándoroltak ki. Érdekes,

hogyan a megjelentek legnagyobb része a megszállott területtől való volt. Lord Rothermere megkérdezte:

— Ha szülőföldjüket ismét Magyarországhoz fog tartozni, visszamennek-e hazájukba?

Lelkes igen volt a válasz. A lord ezután Budapestről kezdett beszélni és kijelentette:

— *Az egészvilágon csak egyetlen egy Budapest van ezt senki sem tudja utánozni.*

Búcsúzáskor a lord a következő szavakkal fordult a magyarokhoz:

— Körülbelül három hónap múlva ismét Calgaryban leszek. Kérem, látogassanak meg akkor is és sok olyat fogok mondani a calgaryi magyaroknak, ami nagy örömet fog szerezni.

Távozás előtt Bucsin Béla és Vámos Sándor kereskedő emlékkönyveibe alábbi szavakat írta a lord „Hungary for Ever”. (Magyarország Mindörökké!)

## Statáriális bíróság elé állítanak két gyilkost

Budapest, július 30. Július 22-én Szakter András 64 éves földműves Erzsébet nevű leánya és annak öle-génye, Zserei Ferenc észrevették, hogy két ember a tanya mellett lévő gyümölcsösben barackfát rász. Midőn hozzájuk értek, lövés dördült el és Zserei Jakab összerogyott. Szakter utánuk eredt amire azok újabb hat lövést tettek, melyekből négy érte a földművest és erősen megesbesítette. A zajra a szomszédianyak lakossága is felriadt, de a lövöldözők elmenekültek. A két sebesültet egy teherautón kór-

házba vitték, ahol Szakter másnap meghalt. Zserei felgyógyulásához is kevés a remény.

Ascendörtség kinyomozta, hogy a tettesek Szadlacsak Józsefet és sógorát Lőrinczi János 52 éves irsai lakost elfogták. Beismerték, hogy ők lötték le Szaktert és Zsereit.

A gyilkosokat ma este, vagy legkésőbb vasárnap átkísérik a kecskeméti ügyészségre.

A statáriális bíróság hétfőn vonja felelősségre a gyilkosokat.

indulatára gyakran vagyunk utalva. Nemsok illő tehát, de szükséges is, hogy vele a választási harcokban is szolidárisak legyünk.

A fiatal kolléga ilyen érvek hallatára jónak látta a további polémiát beszélni. (Talán magában igazat is adott Gyuri bácsinak.)

Gyuri bácsi családja körében meghitt, nyugodt életet élt. Boldogsága egén azonban állandóan ott settenkedett egy kis sötét felhő: jó feleségének, a kedves Teréz néniének régi keletű mellbetegsége, melynek leküzdésére éveken keresztül vették igénybe az orvosok által ajánlott enyhe klímájú gyógyhelyeket, fürdőket, szanatóriumokat s ezek mellett még temérdek árkaniumot, de végeredményben mindeideig sikertelenül.

Történt, hogy Gyuri bácsi községében új orvost választottak. Az új orvost jó hírek előzték meg. Imnt szakavatott, jómodorú orvost ismerték az egész megyében.

Az obligát vizitát az új orvos legelőbb Gyuri bácsiéknak adta le. Beszélgetés során Gyuri bácsi rövidesen kitért felesége betegségére, elpanaszolván, hogy az ideig minden gyógyítási kísérlet és igyekezet eredménytelen maradt.

Az új orvos ekkor udvariasan felkérte Teréz néni, engedné magát megvizsgálni.

Teréz néni előtt szokatlannak tűnt fel, hogy az első látogatáskor már is ilyen kéréssel lép föl az új orvos, de de azt túl udvariaságának tudván be, ellenvetés nélkül alávetette magát a vizsgálatnak.

A vizsgálat után az orvos kijelentette, hogy a baj komoly ugyan, de nem reménytelen. Egyelőre egy hat-hétre terjedő kecsketej kúrát rendelt el, azzal a meghagyással, hogy a kúrát félbehagyni nem szabad.

Az orvos távozása után Gyuri bácsi elhatározta, hogy másnap B... falván tartandó hetivásáron venni fog egy jó tejlő nőtény kecskét.

Másnap reggel korán, saját szekerén elindult Gyuri bácsi a vásárra, maga mellé véve segítségül Miska kisbírót.

Gyuri bácsinak szokása volt útközben egyik-másik útféle csárdánál le szállani egy kis itókára. Ekkor is egyik korcsmánál megállást parancsolt Miskának, ki a lovakat hajította s a korcsmába betéve, pár pohár sör mellett a kocsmaossal elbeszélgetve, kissé to-

vább időzött, úgy, hogy mire a vásártérre érkeztek, a vásár már oszlófélben volt.

Nosza Gyuri bácsi is sebesen leszállott a szekérről, melyet Miska felügyelete alatt visszahagyva, gyors lépésben indult a vásártérre, hol mindenfelé tekintgetve, kereste az óhajtott kecskét.

Egyszerre csak feltűnik előtte, hogy a vásártér egyik szögletében egy oláh parasz előt heverész a gyepen egy kecske. Gyuri bácsi odasietve kérdezi, eladó-e a kecske s mi az ára?

— Tíz korona ennek az ára uram! Többet is kéne, de már meguntam vele az itteni ácsorgást és szeretnék mielőbb haza szállani.

Gyuri bácsi azonnal az oláh markába olvasta a tíz koronát s a kecskét a szekérhez vezette, meghagyta a kisbírónak, hogy azt tegye fel a szekér hátuljába s szarvainál fogva kösse ki az oldalhoz, hogy le ne ugorhassék.

Miután Miska a parancsnak eleget tett, mindketten szekérré ülve, hajtatnak hazafelé.

Gyuri bácsi igen meg volt elégedve a jól sikerült kecskevásárlással s efeletti örömben ugyancsak nógatta Miskát a gyorsabb hajlásra, hogy mielőbb hazatérve beteg felesége azonnal megkezdhesse a kecsketej kúrát.

Gyuri bácsit nemcsak a kánikulai forróság, de a vásártéri lóvás-futás is rendkívül felhevítette annyira, hogy jónak látta betérni egy korcsmába egy kis hűsítő itatra. Miska kisbírónak is rendelt egy kupica pállinkát, mit az gyorsan felhajtott s pipára gyújtva indult kifelé a szekérhez megnézni, nem történt-e valami baj a kecske körül.

Amint Miska a kecskét jobban szemügyre vette, egyszerre csak összezsanja két tenyerét és felkiált: „Na ugye nincs az Istennek olyan teremtett lelke, aki ebből a kecskéből csak egy kanálnyi tejet is kifejjen, hiszen ez a kecske nem nőtény, hanem bak!”

Miska rögtön be ment a korcsmába hírvil vinni Gyuri bácsinak a kecske körüli felfedezését. Gyuri bácsira úgy hatott ez a hír, mintha a főszoigabíró váratlanul egy fegyelmi vizsgálatot akasztott volna a nyakába, várszáz korona rendbírsággal körfítve...

Gyuri bácsi aztán saját szemével is meggyőződött, hogy a kecske — de faktó — az erősebb nemhez tartozik. Nagy bosszúságában ilyen szókra fakadt:

— Hogy az én Istenem tegye a villahajtóba azt a bitang oláht! Hogy becsapott engem ezzel a kecskével! Tudhattal volna, hogy nekem nincs szükségem bakkecskére. (Miska motyogta magában: vajjon honnét tudhatta volna szegény!)

(Vége következik.)

### TÜZMADAR.

#### Az Országos Kamaraszínház előadása.

Zilahy Lajos hatásos, bár nem a legirodalmibb darabját, a Tüzmadart mutatta be szombaton este szépszájú közönség előtt az Országos Kamaraszínház. Az előadás a szokott jó volt. Szepessy Edit nagyvonalu játéka egyik pillére volt az előadásnak. Finom eszközökkel formálta meg szerepét s alakításában tökéletesen művészt nyújtott. Miske József Lovasdy szerepében erőteljes, fölényesen érett játékaival ismét nagy sikert aratott. Novák István tanácsosa művészi gondallal megformált, kitűnően sikerült alakítás. Ihász László ügyesen hozta színre a színlész alakját. Fűredi József kabinetalakítása némi túlzása ellenére is hatásos figura volt. Déri Béla karakterizáló tehetsége ezúttal is kitűnően sikerült alakot formált. Egri Anna egyszerű komikumérzéke e darabban is érvényesült. Jók voltak: Rozsnyai Kató, Csergő István, Gál István, Polgár Margit és Radványi Aliz. A gondos rendezés Miske József érdeme. (k.)

## Több mint száz szegényt látott vendégül Bóde Gyula hentes- és mészárosmester új üzletének megnyitásán

Szombaton nyílt meg a legnagyobb hitott üzem a Csapó utca 8. szám alatt. — Kétünön sikerült premier.

Szombaton nyílt meg a Csapó utca 8. szám alatt az ezüstkorszor Bóde Gyula hentes-, mészáros- és csemegeüzlete a Csapó utca 8. számú házban. Eddig a szomszédban volt Bóde üzlete, de a fejlődés nagyobb aranyu bővítést kívánt s az új üzem a volt Németh Lajos-féle vendéglő összes helyiségeit elfoglalta.

A mai hallatlanul nehéz gazdasági viszonyok között élni, sőt virágozni csak a kivételes tehetségű embereknek adatott meg a kereskedelem és az ipar terén. Bóde Gyula ezek közé a kivételes emberek közé tartozik, pedig nem csinált soha mást mint dolgozott és mindig a legjobbat adta a lehető legolcsóbb árt. Az ő nevét nemcsak a szakmabeliek, de talán az egész ország-

talokat állítottak fel, amelyek körül a szegény vendégek foglaltak helyet. Bóde Gyula minden vendégnek remek, ízes gulyást szolgáltatott ki. Mindenki a pogácsából is annyit kapott, hogy alaposan jól lakhatott belőle.

Külön meg kell emlékeznünk Bóde Gyulánéról, a szíves háziasszonyról, aki személyesen ügyelt fel a tálalásnál és gondja volt rá, hogy mindenki a legjobbat kapja. A háziasszonynak mindenkihez volt néhány kedves szava s a vendégek nem győztek hálálkodni neki. Az ő szívelyessége, őszinte kedvessége és őnzetlensége könnyekig meghatotta a szegényeket, akik örökre szívükbe fogadták ezt a nemes lelkű, jóságos magyar asszonyt.



Sokszáz szegény embernek adott ebédet Bóde Gyula hentesmester. — Képünk az az ebédelők egy csoportját mutatja.

ban mindenki ismeri, aki valaha megízlelte pompás áruit. — Bóde Gyula képviseli igazán azt a világ-híres debreceni hentes- és mészárosipart, mely békében külön specialitása volt Debrecennek.

Különösen ki kell emelnünk a többi jó közül a Bóde üzlemben készült izletes és pompás virsliket, melyek versenyeznek a híres bécsi virsijével, sőt szerintünk még annál is jobbak.

A Csapó utca 8. számú házban, a ragyogóan fehér csempékkel körülvett üzlemben már az első nap százával nyüzsgöttek a vásárlók. Volt ott minden, ami csak szem-szájnak ingere s minden roppant olcsó s emellett a kiszolgálás is tükéletes volt. Ez a hus- és csemegeüzlet bármelyik világvárosban feltűnést keltene, Debrecennek pedig egyenesen dícséretére válik.

Kint az izléses portálé, bent a kitűnő árak sokfélesége és olcsósága, mindenütt a ragyogó tisztaság és teljes higiénia már az első pillanatra frappirozza a közönséget. — Az ezüstkorszor mester ezzel a vállalkozásával feltette a koronát eddigi munkájára.

Es jellemző Bóde Gyula karakterére, emberséges szívére és együttérzésére, hogy az új üzem felavatását egy olyan szép és becsületreméltó gesztussal kezdte, amely a régi mesterek emelkedettségére emlékeztet. Az üzlemben fent egy tábla látható, ezzel a felirással: „Isten hozott!” Bóde Gyula a megnyitás napját azzal tette ünneppé, hogy Isten nevében több, mint száz szegény embernek, gyermeknek adott ebédet a sajátjából. Aki így kezdte el a munkát, azon csak Isten áldása lehet.

Szombaton már a koradéli órákban nagy tömeg gyűlt a Csapó utca 8. számú ház elé. Az udvarban asz-

### Tűzifa és szén

beszerzése előtt saját érdekében okvetlen kérjen árajánlatot, PROHÁSZKA ÉS TÁRSÁTÓL. Bethlen ucca 44. Telefon: 11-61.

### Fontos Budapestre utazók részére

Szálljon meg a

### Merán-szállóban

Berlinitér 7. (Nyugatinál)

Budapest legjobb helyén fekvő modern szálloda.

Lift, központi fűtés, hideg és meleg folyóvíz, fürdők, telefonos szobák, kávéház-étterem.

Szobák 4 P. Pensiók 7.50 P-től.

Egy ágynál 10%, két ágynál 20% engedmény a lap olvasóinak.

## Hogy ne maradjon jövőre, az összes nyári árukat

u. m. fürdőruhák, fürdőcipők, sportingek, nyári kötött árúk, harisnyák, női és férfi legherneműk, gyermek nyári trikók és zoknikat

el nem képzelhető olcsó árakon dobjuk a piacra.

## HAVAS, Bádogos-u. 1.

### Az „Igazságot Magyarországnak” motorkerékpár Debrecenben

A múlt évben Endresz György és Magyar Sándor a «Justice for Hungary» repülőgépen átrepült az óceánon s ezzel a merész tettel felhívták az egész világ figyelmét a Magyarországgal történt igazságtalanságra. Hasonlóan nemes gondolat vezérelte Morocz József és Szalai Stunnes Lipót budapesti sportembereket, akik elhatározták, hogy motorkerékpáron az egész világot bejárják és mindenütt hirdetni fogják azt a kiáltó igazságtalanságot, mely a magyar népet érte. Oldalkocsis motorkerékpárjukra a nemzeti színek közé ráfestették a nagy magyar követelést: «Igazságot Magyarországnak!...» A bátor sportemberek ezzel a kerékpárral akarják bejárni az európai, ázsiai és amerikai államokat s mintegy 60 ezer kilométernyi utat tesznek meg.

Morocz József és Szalai Stunnes Lipót pénteken délután érkeztek Debrecenbe. Miskolc felől jöttek s itt a TTAC nevében vitéz dr. Kiss József főtitkár fogadta a motorosokat, akiknek érdekes gépje az egész városban nagy feltűnést keltett.

Este Németh Nándor látta őket vendégül az Angol Királynő vendéglőben, míg szombaton délelőtt a városházán és a vármegyeházán tettek tisztelgő látogatásokat.

Szombaton délután 2 órakor indultak tovább Moroczék az Angol Királynő elől. Nagy néptömeg gyűlt össze a Kossuth-uccán, mikor a Bp. 84—584. számú motorkerékpár a két vakmerő sportemberrel utnak indult. A motorosok Debrecenből Békéscsaba felé vették útjukat, ahová még a mai napon meg akarnak érkezni.



### Ujjalakították az Angol Királynő kávéházat

A fővárosi kávéházak sorozatos bezárása után sokan azt hitték, hogy a kávéházaknak a kávéházi életnek véglegesen befejezett. Ez a felfogás csak bizonyos relációkban állhat meg, egyébként egészen más a helyzet, amit igazol az Angol Királynő kávéház esete. Németh Nándor a töle megszokott áldozatkész-séggel átrenováltatta.

Ujjalakította a kávéházat, mely pénteken ismét megnyílt. A kávéház ma már nem luxuriózus hely, ahol reggelig isszák a pezsgőt. A kávéház ma kimondottan szolid szórakozó hely, ahol fiatalember, agglégény, szalmaözvegy férj az esti órákban otthont talál. Németh Nándor nagyon helyesen ismerte fel ezt az új hivatását a kávéháznak s ennek megfelelően renováltatta át az Angol Királynő ká-

véházat is. Izléses, tiszta, kellemes helyiség fogadja az embert s a gyönyörű, de szolid mintájú kék tapéta szinte új karaktert, családias jellegét ad ennek az intim, kedves kávéháznak. Már az első nap különösen kellemesen lepték meg az olvasó közönséget a modern világítási technika követelményei szerint felszerelt remek villanylámpák, amelyek mellett nagyszerűen lehet olvasni. A két modern expresso kávéfőzőgépen minden vendégnek, ha akarja akár a szemeláttára, frissen készült kávé szolgálhat fel. Ez a kávé a legnemesebb fajtából készül s így érthető a vendégek elismerése.

A tulajdonos gondoskodott arról, hogy az összes hazai, valamint a legjobb külföldi lapok, szépirodalmi folyóiratok az olvasók rendelkezésére álljanak. Ami pedig a kávéház személyzetét illeti, az becsületére válna a legkényesebb angol klubnak is. Ezt a kiválóan összeválogatott személyzetet a gyors kiszolgálás, az udvariasság és a szoliditás jellemzi.

# A világhírű Carlé cirkusz

lóságos sátorvárost képez. 50 személy, 24 vadállat, 20 ló. Szenczi világvárosi műsor és sportatrakciók. Olcsó helyárak. Előadások kezdete 9 órakor. Magyarország legolcsóbb szórakozó helye. **Jegyelővétel egésznap a cirkusz pénztáránál.**

lovarda világvárosjáról haza érkező Miskolcra egyenesen Debrecenbe jön és kedden este, augusztus 2-án tartja megnyitó díszelőadását a Széchenyi-utca végén levő három hatalmas ponyvasátorában, amely va-

**Debrecenben csak 6 napig**

**Tisztelettel: Donner Bonifác igazgató.**

## A debreceni református leánygimnázium értesítője

A nagymúltú református leánygimnázium ötvenhetedik évét a napokban tette közzé **Koncz Aurélné** igazgató. Az értesítő bevezetője az iskola múltjával foglalkozik, majd kegyelmes szavakkal emlékezik meg dr. **Lencz Géza** egyetemi tanár, igazgató-lanácsos elhunytáról.

Az ifjúság neveléséről, lelki és erkölcsi vezetéséről a 20 tagból álló tanári kar gondoskodik nagy felkészültséggel, odaadással és kiváló buzgalommal. A tanári kar, élén **Koncz Aurélné** igazgatóval, különös gondot fordított a vallásos és hazafias nevelésre. Minden tantárgy keretében kiemelték a nemzeti vonatkozásokat és rámutattak arra, hogy mit veszítettünk és mit kell majd az ifjúságnak visszaszerezni. Az intézet a tradíciókhoz hí maradt, a tanításban modern irányokat követ anélkül, hogy megtagadná patinás múltját. Talán egy intézetnek sem sikerült annyira ez a helyes megoldás, mint éppen a református leánygimnáziumnak.

Az intézet több tanulmányi kirándulást rendezett, melyek vezetői dr. **Szondy György** és **Hettesheimer Ernő** tanárok voltak a beosztott tanárjelöltekkel. Ezek a kirándulások a növendékek ismereteit gyarapították, de egyúttal kiváló szórakozási alkalmat is nyújtottak.

**A Volt Iskolatársak Szövetsége** az elmúlt évben is segítette a szegénysorsú tanulókat. A segélyezéshez szükséges anyagiakat a sikerült **Lilla-teák** és a karácsonyi **Babavásár**, nemkülönben a havi klubdelutánok jövedelmei nyújtották. Különös elismerés illeti az intézet vezetőségét azért az egyedül álló segélyezési munkáért, mely több, mint 28.000 pengő tandíj, segély, ösztöndíj és jutalom juttatását eredményezte.

A tanári kar tagjai az elmúlt esztendőben is értékes irodalmi, tudományos és társadalmi munkásságot fejtettek ki, ezzel is öregbítették az intézet jó hírét.

**Virágzó szellemi élet folyik az intézet tanulói körében.** Az önképzőkör élet **Péterffy László** tanár páratlan vezetése mellett valóságos csodálatos eredményeket produkált. A Pesti Napló hirdette „Önképzőköri verspályázat”-án ötvenkét pályázó középiskola közül az első díjat az intézet önképzőkörre nyerte, a most érettségizett **Nagy Szeréna** „A párom” c. versével. Ez a győzelem feleslegessé teszi a további dícsérő szavakat arról a céltudatos és értékes munkáról, melyet az önképzőkör tagjai évek óta kifejtettek.

A cserkészlet is jó talajra talált az intézet ifjúságában. **Kovács Margit** tanár vezetésével 102 cserkészleány szolgálta a cserkészideált, segítette a szegény gyermekeket, úgy vasárnapi ebédkiosztással, mint ruhaneműek ajándékozásával. A leánycserkészcsapat mellett az „Ifjúsági Vörös-Kereszt” csoportja is értékes segélyezési munkát végzett.

Az elmúlt tanévben 612 rendes és 27 magántanuló tett az intézetben vizsgálatot. Ezek közül 111 növendék előmenetele volt jeles, míg 236 növendéké jó; tehát a tanulók tanulási eredménye kiválónak mondható.

Az érettségi vizsgálatok az intézetben június 13—18 között folytak le. A szóbeli vizsgálaton 52 tanuló vett részt és ezek közül 41 tanuló mutatott kielégítő felkészültséget. Az intézet első ízben alkalmazta az eredmény fokozatának megállapításánál a „kitüntetéssel érett” megállapítást. Kitüntetéssel érett 3, míg jelesen 5 tanuló. Ez az eredmény az igazságos szigor alkalmazását mutatja,

melynek célja a növendékek szorgalmának és ambíciójának fokozása.

Az intézet növendékei szép eredménnyel vizsgáztak, de nemcsak az elsők mutattak nagy felkészültséget, hanem a hátsóbb sorok is. Ez az ereje a debreceni református leánygimnáziumnak, melynek tanári kara, **Koncz Aurélné** igazgató bölcs vezetése mellett, hivatása tetőpontján áll és az egyéni nevelés mellett tömegekkel is dicséretes eredményt produkál. Az intézet munkájáról úgy **Borsos Károly** egyházkerületi felügyelő, mint **Ady Lajos** tankerületi főigazgató az elmúlt év fo-

lyamán több ízben nyilatkoztak elismerően.

A gondos összeállítású értesítő még tájékoztatót közöl az intézet internátusáról, a jövő tanévről, a beírások sorrendjéről és részletes tankönyvjegyzéket ad.

Köszönet és hála illeti meg a református leánygimnázium vezetőségét azért a nagy és nemes munkáért, melyet évek óta végez és amellyel értékes honleányokat nevel a feltámasztásban reménykedő csonka hazának.

*Becsks József.*

## Lezárt debreceni temetők

*Irta: Kövér Gyula.*

Azok a temetők, amiknek kapui az új köztemető megnyitásával bezáródtak, hogy azokban elhaltakat, többet ne hantolhassanak el; sőt ellenkezőleg oda nem be, hanem onnan ki temetkezzenek: a régi Debrecen temetkezési helyei voltak. Túlnyomólag a 18-ik és 19-ik század halottai pihennek azokban. A legfiatalabb köztük talán a várudutcai temető volt, de az is több, mint száz éves. Némelyike a reformáció után következő századokban létesültek. Legrégibb lehetett köztük a majdnem félszázaddal ezelőtt bezárt Dobozi-temető, ahová a régi Debrecennek jelesei, köztük a nagy **Méhusz Juhász** Péter püspök is temetett. Ezzel egykorú lehetett az a temető, amelynek helyén most a Wesselényi-utca fekszik. Hogy ennek a temetőnek kik voltak a nevezetesebb halottai, azt ma bajos volna megállapítani. A most bezárt temetők közt a Cegléd- vagyis Kossuth-utcai és ennek is az a része, amelyik **Biró** és **csapóutcai** temető néven ismernek, a legrégebbiek. Ezekben a temetőcsoportokban temetkeztek a régi és mostani Debrecen patricius család tagjai: **Rakovszky**, **Simonffy**, **Sárai Szabó**, **Könyves-Tóth**, **Poroszlay**, **Dömösdy**, **Vecsey**, stb. családok. Aztán a prédikátorok, az öskollégium hírneves professzorai. Ez a temető azt a szerepet töltötte be, mint Párisban a **Péra Lachaise** és **Budapestben a Kerepesi-temető**: jeles emberek nyugvó helye. A hatvanutcai temető azon a részen lakó gazdálkodó familiák, a szegényebb néposztály nyugvó helye volt, de itt fekszik a régi Nagy-Magyarország egyik legnagyobb költője: **Csokonai Vitéz Mihály** is, kinek vashól öntött síremlékén olvasható epigramma:

A Muzsáknak szózatja  
A sirt megrázkódtatja  
Életet fuval belé.

Aztán bezárultak a **Péterfi** és a **várudutcai** temetők, a város ujsori, külvárosi lakosság temetkezési helyei. Az utóbbiban fekszenek Debrecen híres muzsikuskirályai: **Bokák**, **Magyariak**, **Sáraiak**, stb. Egyik **Bokának** az uralma állított 1868-ban sírkövet.

A város keleti részén, a **Homokkert** mellett fekszik a debreceni róm. kath. egyház régi temetője kápolnával ellátva. A 18-ik században nyílt meg. Ebben a temetőben is Debrecen városnak sok nevezetes volt lakosa talált nyugvó helyét: **Két grófi család**, a **Batthyányi** és **Csáky sarjadék**, továbbá **Reviczky**, **Rickly**, **Rotschnek**, **Rokbauer**, **Meszna**, **Kócián**, **Pusztai** és más családok elhunytai. Itt állomásozó különböző fegyvernemhez tartozó katonaság tisztjei és legénysége. Akármilyen vallású volt, régebben ide temették. Így érthető meg, hogy itt találunk ilyen kezdetű sírfeliratokat:

„Hír ruhet”. A régi Debrecenben volt állami hivatalok, mint: kerületi tábla, sóház, harmincadhivatal alkalmazottai, akik túlnyomólag róm. kath. vallásúak voltak, ide temetkeztek. Az itteni prépostok közül csak egy van ide temetve: **Hurky Károly**. Van ennek a sírkertnek más nevezetes halottja is. Többek között **Blaha János** karnagy, **Blaha Lujza** nagy színművész első férje, továbbá a múlt század hatvanas éveiben itt működő világhírű „**Slezák lovarda**” családjának egy bárónő tagja. S végül itt nyugszik az én megboldogult oktatóm: **Tóth Lajos** ispotályi református tanító, de ki tudná mind előszámlálni őket.

Ebben a régi debreceni temetőkről írott vázlatos cikkben szándékosan kerültem az ilyen kifejezést: „örök nyugvóhely”. Talán a régebbi időkben meg volt az értelme, ha a fejfára rávésték: Itt alussza örök álmát”. De most? Ezek a most bezárt temetők harminc évig háborítatlanul maradnak. Akinek lesz hozzá módja hozzátartozóit átvitelti a köztemetőbe, a többi pedig ott marad s aztán... semmi sem örök e földön, testünk teljesen elmúlik, mert romlandó, akárhová helyezük is azt. A lélek az, ami megelevenít.

„Száz kéz nyul egy leány után” c. rendkívül érdekes regény kapható kiadóhivatalunkban, **József kir. herceg u. 1.**, vagy megrendelhető a lapkiadóhivatalnál. A 170 oldalas, szépen illusztrált regénykötet kedvezményes ára 80 fillér.

## Értesítés a „Takarekosság” i. vásárló közönsége részére.

A már rövid idő múlva megszűnő

### Plattner ruházati kiállításánál

a takarekossági könyvecskére is ugyanolyan rendkívüli előnyös árakon vásárolhatnak férfi-, fiu- és gyermekruhát, felikabátot, mint készpénzért.

Cím: Piac-u- 83. (Király-utca sarok.)

## VERSEK

### Holnapután

Talán a holnap,  
Az újat hoz, másat,  
Az elfojtott szavak hídja fájnak.

Nappal: kinek ragyog a fény?  
Este: kié a csillogs?  
Éjjel: miért a látomás, a képek?  
S az álmok, melyeket nem értek?

Holnap! Már a szavak sem fájnak,  
Mi hozhat nekem újat, vagy másat?  
Talán a holnapután.

Szeretném magamat újra látni!  
Egykor... Ha már nem leszek.  
Látni szeretném a hegyormokat,  
Hol égtek lánggal a vágytűzek.

### Ha nem leszek

Szeretném egyszer újra látni,  
Amiket láttam egykoron,  
A tavaszt, a nyarat, a nappalt, az estét,  
S a holdat őszi alkonyon.

Szeretném levetni a sőtét ruhát,  
Magamhoz ölelni az élet mámorát,  
Talán örülnék, hogy újra élek,  
Szeretném, ha engem is szeretnének.

A lélekölgy hallgató zaját hídja  
kérem,  
Veszendő hang, melynek hírja nincs,  
Derengő hajnalon, ezüstös égen,  
Én újra soha nem leszek.

ACZEL IMRE.

## Használd

horganyzott vagy fekete  
ötnegyedes vagy hatnegyedes

**csöveit**

kb. 30 métert

azonnali megvételre  
keresek.

Cím a kiadóhivatalban.

## Nem olyan vagy ...

Nem láttuk egymást, mégis ismerlek:  
dalmomban százszor láttalak;  
arcodnak képe szívembe vésvé,  
szép éjeken úgy csodáltalak.

Te voltál élttem olgasztaló,  
tudtam, hogy eljössz, epedtelek!  
Küzdöttem érted, úgy vártam térted,  
ében s dalmomban szerettelek.

Kecses kis lábod, úde járdosd...  
Szemednek fénye rám villogó!  
Éreztem, tested olyan mint bársony!  
Hajad, mint arany, oly csillogó!

Jónak, nemesnek hittem a szöved,  
melyért érdemes utam járnom...  
... Szíved nem olyan, milyennek hittem  
s hitemben csalt meg legszebb álmodom!...

RANKAY GYULA.

## ZONGORÁT VAGY PIANINÓT

vennék. Ajánlatok gyártmány és ár-  
megjelöléssel SPIVÁK, Budapest,  
Baross-utca 96. szám.

<b>Del-Ka</b>	<b>4:90</b>	<b>6:90</b>	<b>8:90</b>	<b>10:90</b>	<b>12:50</b>	<b>0:68</b>	<b>Egyes párok féláron alul is.</b>
idényárúsítása augusztus 6-ig.	Vászoncipő és divat szandalették.	Vászon- és divatcipők.	Divatcipők egyes párok.	Férfi szandalették és vászoncipők.	Barna duplatalpas férfi szandalett	Férfi-zoknik.	

## A békebeli Debrecen egyik leggazdagabb polgárának tragédiája

A 91 éves Bechert Manó szombaton reggel a padlásán felakasztotta magát. Egy kéményseprő vette észre az öngyilkosságot. — Az életunt öregurat a szegénység kergette a halálba.

Szombaton az egész városban nagy részvétet és megdöbbenést keltett, hogy Debrecen egyik leggazdagabb tekintélyes polgára, Bechert Manó bankcenzor és terménykereskedő öngyilkossági szándékból felakasztotta magát és meghalt. Nagy idők nagy tanúja volt Bechert Manó, aki a tizedik évtized küszöbén, 91 éves korában dobta el magát az életet. Tragédiája a világháború és a trianoni Magyarország hitevesztett magyarjának a tragédiája volt s bár nagy időt ért meg, a megdöbbenést vég egyszerűsége ellen.

Bechert Manó tragédiájáról és annak előzményeiről munkatársunk a következőket jelenti:

### EGY SZÉP KARRIER.

Bechert Manó jóval a magyar szabadságharc előtt, 1841-ben született Prágában jómódu családból. Tanulmányai elvégzése után egész fiatalon Magyarországra került, ahol jól megtanulta nyelvtudását s csakhamar derék magyar ember lett belőle. Itt Debrecenben nagy szabású terménykereskedést alapított, mely évtizedeken át prosperált.

Az egykori fiatalember aránylag rövid idő alatt szép karriert tett meg. Egymásután választják meg a közgazdasági intézetek vezetőségébe. Bekerült Debrecen város törvényhatósági bizottságába is, amelynek évtizedeken keresztül tagja volt és értékes felszólalásával, javaslataival nagybar szolgált a köz érdekét.

### AZ OSZTRAK-MAGYAR BANK CENZORFŐNÖKE.

A világháború előtt, a boldog béke-években Bechert Manó az egész országban közgazdasági szak tekintély volt, itt Debrecenben pedig különösen nagy becsülésnek örvendett. Sokáig volt az osztrák-magyar bank cenzorfőnöke s értékes közgazdasági és kereskedői tevékenységéért annak dején kereskedelmi tanácsosnak nevezték ki, ami békében igen nagy kitüntetésnek számított.

Közben Bechert Manó vagyona egyre gyarapodott, a tekintélye egyre nőtt s igazi mintacsaládi életet élt. Leánya Nagyváradra ment férjhez és jelenleg is ott lakik, míg testvére kivándorolt Amerikába de az összeköttetést a családdal mindvégig fenntartotta. 1914-ben kitört a világháború s Bechert, bár ekkor még maga sem tudta, végérvényesen megpecsételt.

### AZ ÓRIASI VAGYON ELUSZLIK.

Bármilyen éles szemű, okos közgazdasági ember volt Bechert, a jövőt ő sem látta előre. Vagyonát részvényekbe, takarékpénztárakba

helyezte s horribilis összegeket jegyzett hadikölcsönre. Ezzel is dokumentálni akarta, hogy ő szível-lelekkel magyarnak tartja magát. A világháború és a forradalom természetesen őt fölötta sem mudd el nyomtalanul, a 80 év körüli öregur azonban jól tartotta magát és megőrizte szellemi frissességét.

A 20-as évek nagy gazdasági és pénzügyi összeomlása a hosszú évtizedek alatt felépített karriert derékban ketté roppantotta. Bechert Manó egy szép napon megtudta, hogy nagy vagyonának vége, ő maga szegény ember lett, noha a háború előtt közvetlenül több, mint százezer aranykoronája volt részvényekben és takarékbetétekben.

Az öregur mégis fenntartotta magát az élet színén. Dolgozott kint, bár bizonyára érezte, hogy amit 80 év alatt produkált, azt nem tudja még egyszer megcsinálni.

### AZ UTOLSÓ IDŐK.

Bechert Manó egészen az utolsó időkig foglalkozott az üzlettel, de a mai depressziós világban ez nem jelentett jövedelmet. Feleségével, Berger Amáliával ott lakott a Piac ucca 38. számú ház első emeletén egy ötszobás lakásban, melyből azonban nemrégiben 3 szobát visszaadtak a tulajdonos alapítványnak. Régebben Amerikában élő testvére még küldött neki pénzt, amelyből a lakbért s egyéb költségeket fedezte, de amikor a testvére elhunyt, ez a pénzforrás is bedugult. Sem a leányához, sem barátaihoz nem akart anyagi segítségért fordulni, mert szégyelte szegénységét.

Az utóbbi időkben már a lakbért is havonta fizetgette. Amikor el-seje után beállított a ház gondnokához, gyakran mondogatta:

— Na ez az utolsó összeg, amit én fizetek ki.

Ezt a megjegyzést azonban nem vette szöszserint, pedig nem lehetetlen, hogy Bechert Manó már ekkor gondolt a halálra, de még nem érett szándéka tragikus tetté.

### HULLA A PADLASON.

Szombaton reggel Bechert Manóné elment hazulról s a férje egyedül maradt. Az öreg terménykereskedő ezt az időt használta fel, hogy az öngyilkossági tervét végrehajtsa. Reggel 9 óra tájban magához vett egy kalapácsot, továbbá 4 szeget és anélkül, hogy bárki is észrevette volna, felosont a padlásra. Itt a szegeket beverte egy alacsony gerendába, majd arra zsineget kötött és azt a nyaka köré hurkolta...

Még nem volt tíz óra, amikor az egyik kéményseprő fel akart menni a padlásra, hogy a kéményeket kikotorja. Elkérte a másik padláskulesot s selindult, hogy munkához kezdjen. Egyszerre ijedten hőkölt vissza. Az egyik gerendáról egy öreg ember hulláját látta lecsüngeni. A holttest majdnem térdépel. A kéményseprő levágta a hullát és felhívta a ház mestert. Ekkor derült ki, hogy Bechert Manó, a békebeli Debrecen egyik leggazdagabb polgára lett öngyilkos. A szíve körül még meleg volt a teste, de már nem volt benne élet.

### HOL AZ ARANYÓRA?

Amikor Bechert öngyilkosságát észrevették, azonnal jelentették az esetet a rendőrségnek, ahonnan dr. Szabó Gyula rendőrkapitány szállított ki a helyszínre s bevezette a vizsgálat. Kétségkívül megállapították, hogy az öregur saját maga vetett véget életének, ezért aztán Szabó kapitány intézkedett, hogy a hullát szállítsák be a kórhozati intézet hullaházába.

Közben a Becherték szobalánya megkérdezte, hogy nem találták-e a holttestnél egy aranyórát? Az öregur ugyanis minden reggel magához vette a kulcsait és az aranyóráját... Mikor most megnézték a zsebeket, az aranyórát nem találták nála. Később azonban kiderült, hogy Bechert az utolsó útjára nem vette zsebre az órát, hanem a szekrényben hagyta. Ezzel aztán az aranyóra rejtélye is megoldódott.

Bechert Manóné a délelőtti órákban gyanútlanul ment be a lakásba. Mikor megtudta, hogy tá-

vollta alatt a férje öngyilkos lett, a nyolcvanéves felüli uriaszony elájult s alig lehetett magához téríteni.

Becherték harminchat éve laktak a Piac ucca 38. számú ház egyik emeleti lakásában, ahonnan a déli órákban szállították el az öngyilkos terménykereskedő holttestét. A szomorú esetről értesítettek az elhunytak megszállt területen élő leányát is. Valószínűleg csak a rokonok megérkezése után fogtak intézkedni a temetés időpontját illetően.

Bechert Manó az utóbbi időkben is cenzora volt a Nemzeti Banknak s a zsebében a kése és kulcsomója mellett megtalálták a bank meghívóját a cenzor bizottságba. Ez volt az utolsó meghívó, melyet Bechert életében kapott.

## Időjárás

Az Egyetemi Földrajzi Intézet jelenté július 31-én:

Időjárásunk felmelegedése nagy lépésekkel halad előre. — Az éjjel ugyan még igen hűvös volt, a hajnali hőmérséklet alig haladta meg a tíz fokot, de a nappali felmelegedést azt annál rohamosabb emelkedéssel igyekszik kipótolni. A hőmérséklet legmagasabb értéke 30 egész 6 tízed fokkal már a 30 fokot is meghaladta. Jelentékenyebb felhőzet csak a déli órákban fejlődött, de a késő délutáni órákban már fel is oszlott. A most következő egy-két napig még további hőemelkedéssel igen meleg időkre van kilátás. A légnyomás a délutáni órákban keveset süllyedt. A tengerszínre redukált értéke reggel 764.6, este 763.6 milliméter. Esti hőmérséklet 24.2 fok.

Prognózis: Éjjeli lehűlés csökkenésével holnap a déli órákban kissé felhősebb, de száraz és meleg idő várható.

### ANYAKÖNYVI HIREK.

**Születések:** Ferjék István Kocsis, leány, Pirocska; Tóth Lajos Kocsis, ifj., Lajos; Szabó János kereskedősegéd, ifj., János; Matolcsi Károly fm., ifj., István; Bedics István gazd. hivatalnok, leány Pirocska. — Három törvénytelen ujszülött.

**Halálozások:** Nyíri Zsigmond, ref., 40 éves, K. Tóth u. 26. Özv. Hoffer Ferencné Alby Eszter, ref., 78 éves, Garay u. 28. Böszörményi Mária, ref., 7 hónapos, Körösszakáll. Börcsök Lajosné Nagy Zsófia, ref., 34 éves, Derecske. Börcsök Gizella, ref., 2 hónapos, Derecske; Burai Ernő, ref., 6 hónapos, Salétrom u. 28. Várkonyi Erzsébet, r. kath., 2 éves, Honvéd u. 9-b. Szabó Sándor, ref., 5 hónapos, Veréb-dűlő 3. Pásztor Károly, g. kath., 41 éves, Nyiracsád.

**Házasságok:** Antal Sándor—Király Erzsébet; Gombácsi Pál—Vai Lenke; Takács Sándor—Csáki Julla; Sándor István—Szopkó Anna; Balogh Béla—Sárkány Irma; dr. Veress Lajos—Hegedüs Ilona.

## BŐDE GYULA

ezüst koszorus hentes- és mészárosmester,  
a Tisza István Tudományegyetem állandó szállítója,

hálásan köszöni nagyrabecsült vevőinek eddigi pártfogását és igyekszik új helyiségében Csapó ucca 8. sz. alatt (a volt Németh Lajos-féle vendéglő összes helyiségeiben) is a régi pártfogásra és bizalomra érdemesnek maradni.

Király uccában épülő új bérházban

**modern 2 szobás,**

fürdőszobás lakások nov. 1-re

**havi 80 pengőért**

kiadók. Értekezni: Sajó műépítész, Werbőczy ucca 4. szám.

# Debrecen városa a magyar nap alatt.

**„EZ A HÁZ ELADÓ” POR TENGER ÉS RENDETLEN UTCÁK SORA — MEGIGÉRT VILLANYOSJÁRAT, MELY NEK MÉG HIRE SINC — ISKOLA- ÉS TEMPLOMKÉRDÉS**

A „Debrecen” tudósítójától.

Debrecen, július 27.

Debrecen területének jelentékeny része a Homokkert, mert lassan egybeolvadt a szomszédos telepeket. Egykori szőlőskert, ma közel tízezer kiserbernek, elsősorban közalkalmazottaknak a városrésze. Körülbelül 90 százalékban postások, vasutasok laknak ezen a területen apró, mostanában épült házakban. —



Dr. S. Rácz Imre.

Első pillanatra azt hinné az ember, hogy talán ez a része a városnak a legszerencsésebb, hiszen azok, akik itt laknak, ha keveset is, de minden elsején rendszeresen megkapják a járandóságukat. Ez igaz is, azonban a változott viszonyok itt is erősen éreztetik a hatását. Meglátszik az apró házak táján a gond és a sokszor emlegetett nehéz gazdasági élet.

## „EZ A HÁZ ELADÓ”

Ezt a kicsi táblát csak nem minden második házon ott találom. Ennyi eladó házat egymásután én még nem láttam. Nyomatott táblák, kézzel írt, tintaceruzás, elmosódott írások hirdetik a falakon, kapukon: Ez a ház eladó. De láttam villanyvezeték póznáján és zöldlevelű eperfa törzsén is, hogy itt, meg itt egy szoba, konyha szép ház eladó.

Mostanában épült, rendes, takaros kis házak, akiknek a gazdája azt gondolta az építésnél, hogy öreg napjaira lesz hol meghúznia magát a saját házlékában. Kölcsönből vett házhelyek, kölcsönből eszközölt építkezések szomorú végét hirdetik most ezek a kiaggatott táblák. Eladó, eladó csaknem minden második ház.

békélnek azzal a gondolattal is, hogy vevő szándékomban nincs.

— Miért adják el a házat?

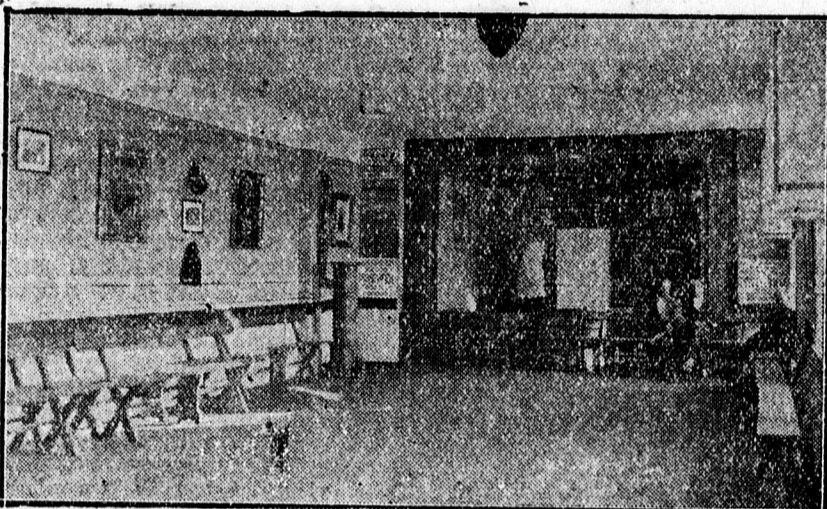
— Tetszik tudni, nem tudjuk a kamatokat fizetni! — felel hirtelen az asszony.

— Micsoda kamatokat?

— A bankba! Mert bankpénzzel építettük fel ezt a kis házat. Három évvel ezelőtt az uram nyugdíjba ment a vasutától. Gondoltuk, hogy megcsináljuk ezt a kis házat. Kaptunk a banktól pénzt, telket vettünk, három-

kább mennek az emberek lakónak, csak hogy megszabaduljanak az örökös teherrel, a nyomasztó adósságtól. Mindenki adná, de semmi érdeklődés nincs a vevők között. Nem kell ház, vagy akinek ház kell, az inkább újat építet, mert első pillanatra úgy látszik, hogy ma a hosszúléjratú ház-építő kölcsönnel jobban jönnek ki.

Eladó házak várják hiába a vevőt, mert a tulajdonosok inkább mennek lakónak, minthogy az árverés, felszólítás, sok, sok kellemetlenkedés ká-



A ref. olvasókör nagyterme, ahol a műkedvelő előadásokat tartják.

száz négyzöglet és kölcsönből felépítettük a házat. Hatezer pengőbe került összesen. Kettőt már ki is fizettünk, de még négy fenn van. Nem bírjuk fizetni a kamatot, törleszteni se tudunk, mert tetszik tudni ezzel a fizetéssel, akármilyen mondaní, nyugdíjlesztéssel nem telik! Majd meghasad a szívem, pedig, ha arra gondolok, hogy a másé lesz!...

Másik háznál postai közalkalmazott lakik itt is az asszony fogad.

— Eladó, kedves, bizony eladó. C-

zött rettegjenek a holnaptól.

## PORTENGER ÉS RENDEZETLEN UTCÁK SORA

A Homokkertnek nem hiába adhaták ezt a nevet. Itt valóban homok és por van csupán. De az aztán van bőven. Egy-egy autó után nehéz a levegő a telített homoktól, portól. Érdekes volna statisztikailag megállapítani, hogy a tudóvészben elhunytak közül Debrecenben a Homokkert területére hány százalék esik. Az ember szemét.

Tudunkkal teljesen készen van a Homokkert út- és utcarendezési terve. Miért késik ezeknek a terveknek keresztül vitele, mikor ma amúgy is igen rászorulna a város arra, hogy munkát, elfoglaltságot adjon so kezer, meg ezer embernek. Egyszer úgy is meg kell kezdeni ezeket a munkákat, mielőtt nem ma, mikor égetően szükség van munkaadásra. Igazán itt van a város mellett, közvetlen szomszédságban ez a telep, de aki ezeken az utcakon jár, azt csak az figyelmezteti arra, hogy Debrecenben van, hogy közvetlen közelről látszik a Nagytemplom, a Zsidótemplom, a görög katolikus templom tornya. Ha csak az utcákat nézné az ember, könnyen azt lehetne hinni, hogy valami Isten hátmögötti faluba tévedt.

A fentebb említett por és homoktenger követeli, hogy az utakat ne csak rendezzék, hanem kövezzék is. Sok ezer ember egészsége követeli, hogy végre ezen a téren is valóban az Alföld legyen Debrecen. Olyan hatalmas, nagyforgalmú utca, mint pl. a Szabó Kálmán-utca, szinte érthetetlen, hogy éveken keresztül úgy úszhatott a fojtó por tengerében.

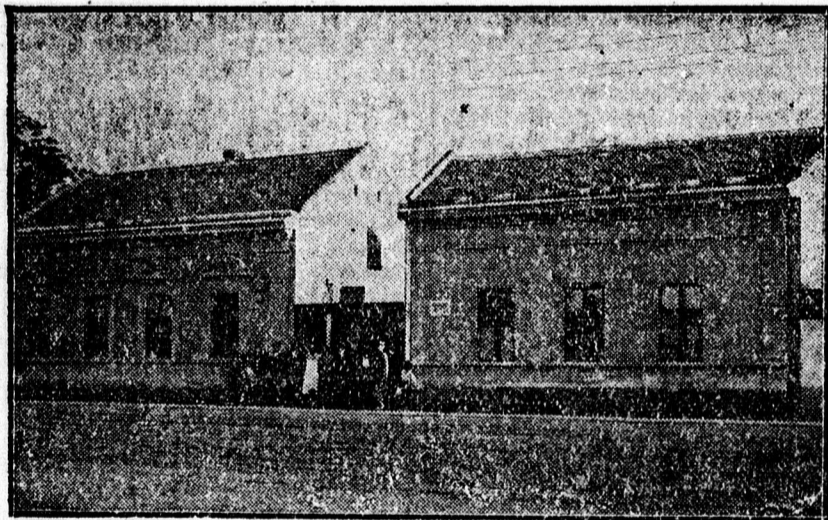
Az utcák során sok, sok apró gyermekkel találkozom, aki ebben az örökké portól felhős városrészben nőnek fel. Itt jártamkor az a helyzet, hogy előző nap volt eső és én mégis alig bírom a poros levegőt.

— Ez pedig semmi, kérem! Ha egy hétig nincs eső, akkor tessék megnézni. Arról nem is beszélek, mint a múltkor is volt, hogy kerek egy hónapig nem esett eső!...

A házak falán, ablakán vastag a porréteg. A kertek növényzetének levelén vastagon ülepedik a por. Por, por és por. Egészséget, kedvet, életet gyilkoló por, mely némán is harsogva követeli, hogy a lakosság egészségének érdekében illetékesek kövessenek elmindent, hogy ezek az állapotok megszűnjenek.

## MEGIGÉRT VILLANYOSJÁRAT, MELYNEK MÉG HIRE SINC

A homokkertiaknak örök kívánsága lett immár az, hogy a sokszor megígért villanyosjáratot vezessék át a városrészben. Alig két évvel ezelőtt az



A homokkerti református olvasókör és lelkesívi hivatal.

A magyar ember örök jellemvonása, hogy igyekszik magának magántulajdonságot szerezni. A legmagasabb állású úr is azon van, hogy földet, darab szőlőt vásároljon. A szegény közalkalmazott pedig, akit vidékről, faluról hozott be a sorsa, élete legnagyobb vágyának tekinti, hogy házat vegyen, építtessen magának. Mi lehet tehát az oka annak, hogy ezek a nagy kinnal és sok nélkülözéssel felépült hajlékok most utcáson eladók?

Csinos, cseréptető, zöld ablakos házba kopogok be. Érdeklődöm a ház eladásáról. Vevőnek néznek és megcsillan a szemük. Mikor azonban elárulom, hogy mi járatban vagyok, meg-

csöbben jövünk ki, ha kivesszünk valahol fizetett lakást. Nem bírnak a törlesztéssel!...

— Kérte már valaki a házat?

— Bizony nem igen kérték. Nézni nézték, de igérni senki se igért.

— Hogy adnák ezt a kis házat?

— Az uram azt mondta, hogy négyezerért odahagyhatom!

— És mennyibe került annak idején maguknak?

— Hat évvel ezelőtt hatezerbe jött, még rajta van egyezer pengő. Ha eladnánk, mindjárt kifizetnénk az adósságot és elmennénk lakónak. Ma már olcsó lakások vannak!...

— És végig mindenütt ezt hallom. In-



A ref. olvasókör. Olvasóterem.

torkát marja ez a por és a fogunk alatt recseg a homok. Osi állapot van ezen a téren a Homokkertben. Az utca egyik oldalán levő járdát, kivéve a Budai Ezsaiás utca rossz kövezésén kívül nincs kövezés. Végig járunk a girbegurga utcák sorát. A legtöbb utcán két székér se tudna egymásnak kitérni. Félidő az Oláh Károly-utca, az Akácfa-utca éktelen bizonyosság arra, hogy milyennek nem szabad lenni egy utcának, főleg városi utcának. Ige sok utca úgynevezett zsákutcába vezet és ahova elmehetnék néhány perc alatt, éppen a görbe és rendezetlen zsákutcák, kanyarok miatt félórakig kell lábalni.

volt a helyzet, hogy a HÉV. valóban beváltja kötelezettségét és megépíti a homokkerti pályát. Aztán ebből az építkezésből semmi sem lett, ellenben odanyilatkozott a HÉV. hogy jó lesz ide az autóbussz is. Azonban ebből sem lett semmi, mert a Homokkert lakossága először is jóval szegényebb, sem hogy a villanyosnál drágább autóbusszt megfizethesse, meg aztán az autóbusszak nincs átszállása a villanyossal. De ettől eltekintve az autóbussz meg se indult, már csak azért se, mert nyilván ráfizetést jelentett volna a HÉV-nek. Újra felvetették tehát azt a tervet, hogy meg kell építeni a villanyos pályáját, még pedig úgy, mint egyetlen

helyes megoldást, hogy a vasuti átjáró hidon keresztül menjen a villanyos, aztán végig a Szabó Kálmán-utcán, mint az egész telep tengelyén a Vágóhidig. Ezen a vonalon le bonyolítható az egész telep forgalma. Ez a megoldás azért is a legalkalmasabb, mert a legutóbbi beszámolóinkban említett Nyilastelepi villanyosjárral is össze lehet kötni.

Hogy milyen komolyan vették a tervet, arra jellemző, hogy a roppant nagy költséggel kivitt és éppen a villanyosközlekedésre megszületett vasuti átjáró hidra már két évvel előbb felszerelték a sineket is. Ezek a sinek azonban használatlanul várják a csodát, mely esetleg mégis megteremti a homokkerti a nyilastelepi villanyost. Ha pedig nem teremti meg ez a várt csoda sem, amit nem hinnénk, akkor tiszteletteljesen kérdezzük illetékesektől, hogy miért építették át súlyos költséggel a HÉV. számára a vasuti átjárót és miért rakták le a sineket?

Attól függetlenül, hogy súlyos egészségügyi, városi és telepi kérdés a villanyos kivételése, ma a HÉV.-nek is meg kell teremtenie a munkaalkalmat azzal, hogy újabb vasutépítést eszközöl. Hozza meg a maga áldozatát a HÉV. is annál is inkább, mert neki ez az áldozathozatal még üzlet is. És ennek az életben sürgős kérdésnek adják meg végre a legalkalmasabb megoldást, hol nem a magánosok érdekét nézik csupán, hanem tízezer ember élete, életfolyása lehet az irányadó.

ISKOLA- ÉS TEMPLOMKÉRDÉS

A homokkerti egyházzsész idestova 25 esztendő óta dédelgeti azt a tervét, hogy templomot építtett, amint azt a homokkerti krónikása, Kövér Gyula elmondja. Huszonöt éven keresztül rakosgatták össze erre a szent célra a pénzt, azonban a változott idők ezt a pénzt is megsemmisítették és ma öszszesen hétezer pengőjük van csupán. Az építés tehát jelen pillanatban lehetetlen, azonban a hívek buzgóságára, nemes szívére vall, hogy addig is, míg templom, lelkészlak lesz, megszerették az Olvasókör épületét, ahol állandó lelkesi hivatalt állítottak fel és itt hetenként kétszer tart hivatalos órát Kalas Ferenc, a homokkerti buzgó, közszeretben álló, kiváló lelkesze. A telepnek a többi kertiségekkel együtt közel nyolcezer lelket számláló gyülekezete van, a templomépítés terve tehát több mint kívánság és kegyes óhaj, mert ez már szükség.

Ezenkívül közel harmincesztendő iskolásérelme is van a református egyháznak, mert a nagy lélekszám mellett csupán kétosztályos iskolája van az egyháznak, az első és második osztály, míg a többi osztályok vagy a messze fekvő városi iskolákba járnak, vagy az állami iskolákba. Legalább négy osztálynak a felállítására szükség. Harminc éve halasztódik egyik évről a másikra ez a kérdés is, melynek megoldása minden pillanatban időszerű.

Az iskolák körül csoportosulnak a kulturális intézmények is, melyek ki-

vétel nélkül hivatásuk magaslatán állanak. Első sorban nagy kulturumkát végez az Olvasókör, mely műkedvelő gárdájával, pompás könyvtárával felmérhetetlen szolgálatot végez a városrész életében. Az Olvasókör Harsányi Gusztáv díszelnöksége, Patay József elnöksége és Kövér Gyula titkársága alatt működik pompás eredménnyel. Azonkívül a Leányegylet, Ifjúsági Egylet és Dalárda végez még kiváló munkát és megbecsülésre méltó tevékenységet.

A városrésznek tehát megvan minden alkama és módja arra, hogy anyagiilag és szellemileg fejlődhesen, azonban ezeket az alkalmakat szabadabb és alkalmassá kell tenni.

Ahol tízezer ember él, dolgozik, lélegzik, küzd, remél és várja a szebb holnapot, ott nem lehet megoldhatatlan probléma a csatornázás, az utcarendezés, a portalanítás, a villanyosjárat megépítése. Tízezer ember ma is büszkén vállalja magát debreceni polgárnak, városlakónak, de mennyivel büszkébb, mennyivel boldogabb lenne itt minden polgár, ha a polgárvállalás mellett azokat az előnyöket is éreznék, élveznék, melyet Debrecennek ott a telepeken is ugyanúgy meg kell adni, mint bent a városban. Mert Debrecen a debrecenieké, itt pedig nem lehet elsőosztályú vagy harmadosztályú lakos. Csak debreceni lakost ismerünk!

Dr. Sz. Rácz Imre.

Vallomás a Balatonnak

Írta: GY. CZIKLE VALÉRIA.

Reggel hűsében csevegem,  
Mint madarak a lombokon.  
S ezüstgyöngyökkel nevezsz  
A kavics-szórta partokon.

Langy szellő borzol, ringat  
Óledben sajkák vágnak rést.  
Hajók orma bólogat  
S vitorláid szél bontja szét

Megénekeltek dalok  
Halkan, forrón, hű epedőn,  
Szerettek ifjak, aggok,  
Es sokan: sugár deledőn.

Míg bolyongok partodon  
S lelket magyar hajnalra vár,  
—Elért sorsom Balaton:  
Szerelmes rabod vagyok már.

— KIE kirándulás a cserel erdőre.  
Vasárnap július 31-én egésznapos kirándulást rendez a KIE a cserel erdő festői szépségű részébe. A kirándulás zártkörű és azon csak a KIE tagjai és az általuk hozott vendégek vehetnek részt. Indulás reggel 8 órakor az epreskerti városi erdei vasut indóházától, visszaérkezés ugyanoda est 9 órakor. Előre jelentkezni nem kell. Költségek személyenként 60 fillér, melyben a vasuti jegy oda és vissza is benne van.

Előnyös árajánlatunk mindenkinek szól!

Az összes nyári cikkeinket elképesztően olcsó árakon hozzuk forgalomba.

FLANELL takaró divatos szép mintákban bársonyos minőség . . . . .	5'50	SELYEM COMBINÉ divatos szép színekben . . . . .	1'50	FÉRFI SOKNI divat kockás, különleges jó minőség . . . . .	0'56	VOAL gyönyörű divat mintákban kitűnő mosó . . . . .	0'58
KERTI ABRÓSZ beszövítt garantált színtartó . . . . .	3'30	NŐI ATLASZ csikos selyem nadrág, nehéz minőség . . . . .	1'38	FÉRFI HOSSZU sport harisnya divat mintákban Ia. minőség . . . . .	1'10	BURETTE férfi és női ruhára egész Ia. minőség alkalmi ára . . . . .	0'98
FROTTIR TÖRÜLKÖZŐ nehéz minőség . . . . .	1'10	TÁNCNADRÁG nyitott szárral, különleges jó minőség . . . . .	1'98	SZARVASBŐR KESZTYŰ prima minőség . . . . .	3'80	PANAMA kitűnő minőség szép divat színekben . . . . .	1'18
FÉRFI FÜRDŐ DRESSZ egyszín, nehéz minőség . . . . .	1'50	NANSOUK COMBINÉ divat színekben gyönyörű csipkével . . . . .	1'65	FÉRFI SPORT ING különleges jó minőség divat színekben . . . . .	3'—	MÜSELYEM mintás és sima pazar választékban . . . . .	0'96
NŐI FÜRDŐ DRESSZ szoknyás különleges jó minőség . . . . .	6'50	NŐI HALÓING komplett méret divatos színekben, kézi himzéssel . . . . .	2'80	APACS ING komplett nagyság jó minőségű panamából összes divat színek . . . . .	4'20	NŐI DIVAT burette összes divat színekben legjobb minőség . . . . .	1'60
GYERMEK FÜRDŐ DRESSZ jó kivitelben . . . . .	1'20	SELYEM HARISNYA prima viskósa anyagból, garantált minőség . . . . .	1'60	FRESKÓ ING bélelt mellel két gallérral, gyönyörű divat színekben . . . . .	5'—	CREPE DE CHINE egész nehéz minőség minden színárnyalatban . . . . .	3'90
GUMMI FÜRDŐCIPŐ különleges jó minőség friss gummi . . . . .	1'50	SELYEM HARISNYA ajour nyilas különleges jó minőség . . . . .	2'20	RÖVID GOMBOS ALSÓNADRÁG szép színekben komplett szabás . . . . .	1'28	JAPAN CREPP legdivatosabb pongyola anyag pazar mintákban . . . . .	1'58
STRAND KELME Ia. minőség . . . . .	1'80	SPORT SOKNI garantált jó minőség . . . . .	0'50	HALÓING prima mosott sifonból komplett méret szép díszítéssel . . . . .	3'90	SWEIZI CÉRNA GREENADIN fehér és eoru színben . . . . .	1'38
FROTTIR KELME 150 széles . . . . .	6'—					SWEIZI opál batizt különleges jó minőség . . . . .	1'70

CSILLAG TESTVÉREK  
Piac- és Simonffy utca sarok.



## Tragédia

Egy fiatal kis leány: Fux Maritka, a Dóczy leánygimnázium második osztályát végzett jeles tanulója, halt meg váratlanul, tragikus körülmények között a napokban. — Édes atyja Fux Antal, kereskedelmi iskolánk köztisztelőben álló tanára, testvérhúgához vitte, az elszakított Felvidékre két kisebb leánykáját nyaralni. Onnan érkezett hírek a szülőkhöz a rettenetes hír, hogy kis leányuk hashártyagyulladásra kapott. — Az utra kelt szülők már életben sem láthatták forrón szeretett gyermeküket. A halál anyyala suhantásával kettévágott egy ifjú életet, vele iszonyu csapással sújtott egy boldog családi életet.

Megremegek kezünkben a toll, midőn a köztisztelőben álló családot ért sorscsapásról hírt adunk. Az elhunyt kis leány élete a sugár életörténete: jött, magasabb világok derűjét hozva és eltűnt ismeretlen világokba. Ő volt testvéreivel együtt a család költője, a testet öltött mosolygó áldás. A fájdalmat örömmé, a gondot, törődést boldog belső gyarapodássá varázsolta az édes, jó szülők szívében. És odalett, mint egy sugár... De a fény csak fény azért, ha el is röpben látó szemeknél elől. Lénye ma is az, aminek a földön látszott, bár beolvadt az Isten dicsőségének fényóceánjába. Ezt a fényóceánt akarta az Isten gazdagabbá tenni. Vele...

A földi életből hívta meg az Úr: csak elköltözött, csak itt hagyta szülőit, testvérkéit... Itt fonnyadók a virágok, a halál hamva üli a gyümölcsöt. Elköltözött, hol a virág szirma nem hulladozó, ahol az élet virágos élet...

A gölnci temető hős lombjai alatt csendesen pihen már a szép reményű kis magyar leány... Álmodik boldogan testvérkéiről, a jó szülőkről, — álmodik az elszakított földben Nagymagyarországról.

## Butor

— Vasárnapi istentiszteleti rend a református templomokban. Nagyt templom, délelőtt 10 órakor prédikál: dr. Farkas Pál, délután 5 órakor prédikál: Kovács József. — Kistemplom, délelőtt 9 órakor prédikál: Magyar Bertalan, délelőtt 11 órakor prédikál: dr. Dancsházy S., délután 5 órakor prédikál: Siposs Imre. — Kossuth uca, délelőtt 10 órakor prédikál: Madar Zoltán, délután 5 órakor prédikál Madar Zoltán. — Árpád tér, délelőtt 10 órakor prédikál: Nagy Sándor, délután 3 órakor prédikál: Magyar Bertalan. — Ispóty délelőtt 10 órakor prédikál: Kovács József, délután 5 órakor prédikál: Szabó Gyula. — Homokkert, délelőtt 10 órakor prédikál: Kalas Ferenc. — Nyilas telep, délután 3 órakor prédikál: Biró Béla th. — Csapóker, délelőtt 10 órakor prédikál: Halász András, délután 3 órakor prédikál: Halász András. Szikgát, délután 3 órakor prédikál: Mezey Béla. — Kerekestelep, délután 3 órakor prédikál: Kalas Ferenc. — Wollfatelep, délután 3 órakor prédikál: dr. Kokényessy A. — Horthy közkörh., délelőtt 9 órakor prédikál: Siposs Imre. — Nyulas, délelőtt 10 órakor prédikál: Murányi Á. th. — Téglaskerti iskola, délután 3 órakor prédikál: Papp Géza th. — Sámsoni uti iskola, délután 4 órakor prédikál: Nagy Dezső th.

— Az evang. templomban vasárnap július 31-én, délelőtt 10 órakor prédikál: Poputh Viktor h. lelkes. Istentisztelet után közgyűlés.

— Istentiszteletek a baptista imaházban. A Szappanos uca 23. alatt levő imaházban vasárnap délelőtt 9—10-ig imaahítat, 10—11-ig bibliamagyarázat, 11—12-ig vasárnapi iskola, délután 6—7-ig prédikáció, 7—8-ig Urvacorabstáz.

## Egy diákkori kaland kellemetlen következményei

ÉRDEKES KÁRTÉRÍTÉSI PER A DEBRECENI ITÉLŐTÁBLA ELŐTT

Igen érdekes polgári pert tárgyalt a multnap a debreceni ítélőtábla. A pert egy nyiregyházi fiatal nő indította erkölcsi kártérítés címén egy nyiregyházi fiatalember ellen, akivel a régebbi időkben benső viszonyban volt.

Az érdekes ügy előzményei következők:

A felperes annak idején 15 éves korában elkerült az alperes nyiregyházi fiatalember családjához. A leány árva volt, de a családnál inkább mint családtagnak tekintették, mint alkalmazottnak. Közben a lány és a fiatalember között meleg vonalom keletkezett. A fiu többször felment a leánnyal a padlásra, ahol megejtette az alig 15 éves gyereklányt.

Később a lány elkerült a családtól, de a fiuval való barátság következményeként 1922-ben gyereket szült, aki azonban csakhamar elhunyt. Mikor a leány felnőtt és nagykorú lett, keresetét indította a fiatal ember ellen erkölcsi kártérítés címén. A pert néhány hónappal ezelőtt a nyiregyházi törvényszék tárgyalta. A bírósági tárgyaláson a fiatalember, aki közben egy nyiregyházi urilánynak lett a jegyese, előadta, hogy a felperesnek már 6 előtte is volt barátja s ezt tanukkal akarta igazolni.

A bíróság azonban a női becsület védelméről szóló törvény alapján elutasította az alperes kérelmét s a lány részére 500 pengő kártérítést ítélte meg. Meg kell azonban jegyeznünk, hogy a felperes eredetileg 7000 pengő kártérítést kért.

Fellebbezés folytán most került a debreceni ítélőtábla elé az ügy. A tábla részben megváltoztatta az elsőfokú ítéletet, amennyiben az erkölcsi kártérítés összegét 1000 pengőre emelte fel, egyben 300 pengő perköltséget is megítélt.

Igen érdekes a táblai ítélet indoklása, amely szerint szinte lehetetlen elképzelni, hogy egy 15 éves lány nem tisztességes. Súlyosbítja a sérelmet az is, hogy az alperes bizonyos tekintetben visszaélt a leány tapasztalatlanságával, akit családtagnak tekintettek. Az a körülmény pedig, hogy az elsőfokú ítélet után a fiatal ember és családja egyezkedni próbált a felperessel, feltélenül arra enged következtetni, hogy szerintük is van valami jogi alapja az erkölcsi kártérítésnek. A tábla indoklása szerint fel kellett emelni a kártérítés összegét, mert a lány intelligenciája megfelelő mértékben meg volt a fiatalember lépése kényszerítette más életre.

A debreceni tábla ítélete jogerős.

— Felhívás a Frontharcos Bajtársakhoz! A világháborúban hősi halált halt debreceni katonák emlékének megörökítésére a Hősök temetőjében létesített Mauzoleum ünnepélyes felavatásán folyó évi augusztus hó 2-án délután fél 5 órakor a Frontharcos Szövetség — tekintettel arra, hogy e napon munkaszünet nincs — küldöttségileg vesz részt. — Felhívjuk a Bajtársakat, hogy e küldöttségben minél nagyobb számban vegyenek részt. — Gyülekezés augusztus 2-án délután 4 órakor, a Honvéd és Közrendészeti kórház előtt. Elnökség.

— A Debreceni MANSz értesíti tagjait, hogy a hősök mauzoleumának felavatásán a szövetség testületileg megjelenik. Ezúton kéri fel tagjait, hogy minél nagyobb számban s lehetőleg pár szál virággal — augusztus 2-án, kedden délután 4 órára jelenjenek meg a városháza udvarán, ahonnan testületileg vonulnak fel az ünnepélyre.

— Köszönetnyilvánítás. Rudaházy Miklós és családja mindazoknak köszönetét nyilvánítja, akik grászukban érző szívvel résztvettek a temetésen illetve levélben fejezték ki.

— A Kerekes telep és Környéke Polgári Olvasóköre folyó hó 31-én (vasárnap) este 8 órai kezdettel belépődíj nélküli, családi jellegű táncestét rendez.

## Faipar Rt.-nál

— Felhívás. Felkérem a Debreceni Városi Dalegyület működő tagjait, hogy a Hősök mauzoleumának megnyitási ünnepélyén való szereplés végett augusztus 1-én, hétfőn este fél 7 órakor a zenedében, augusztus 2-án, kedden délután háromnegyed-nyolc órakor pedig a Városháza udvarán teljes számban megjeleni szíveskedjenek. Ugyancsak pontos megjelenést kérek vasárnap d. u. 4 órára a Köztemetőben, megholdogult P. Nagy Zoltán igazgató temetésére. — Alelnök.

— A MANSz Erzsébet Vegyeskar tisztikarát, választmányát és működő tagjait kéri, hogy ma, vasárnap délelőtt, igen fontos megbeszélésre 11 órára szíveskedjenek fel-fáradni a MANSz Széchenyi utca 1. szám alatti helyiségébe. Elnökség.

— Kultúrest a Levente Otthonban. Vasárnap este ismét egy élvezetes estét óhajtanak szervezni a leventék az őket pártoló közönségnek. A Levente Otthonban (Péterfia u. 28.) a szabadtéri színpadon (rossz idő esetén a nagyteremben) kitűnő műsorral rendezik meg a szokásos kultúrestet. Az előadás pontosan este 8 órakor kezdődik. A rendezőség ezért kéri szeretett közönségét, hogy lehetőleg pontosan jelenjenek meg. Az est műsora a következő: 1. Nyitány. 2. Szavalt. Előadja Tarr Lajos levente. 3. Négertánc. Előadja Lakatos László levente. 4. Irredenta színmű 1 felvonásban. Szereplők: Steszko Mariska, Hencz Bözsike, Szabó Lilike, Vékony István, Tarr Lajos, Sárkány és Molnár leventék. 5. Egyfelvonásos vígjáték. Előadja: Hencz Bözsike, Szabó Lilike, Molnár és Szabó leventék.

## Bent a Rákosi Jenő-utcán

— Felkérjük a „Debreceni Egységspártkört” igen tisztelt tagjait, hogy az 1849. augusztus 2-i esata emlékére 1932. évi augusztus hó 2-án, kedden délután fél 5 órakor, a Hősök temetőjében rendezendő ünnepélyen és ezzel kapcsolatban a világháborúban hősi halált halt debreceni katonák dicső emlékének a megörökítésére létesített Hősök Mauzoleumának ünnepélyes felavatásán minél számban jelenjenek meg. Hazafias üdvözléssel: Elnökség.

— A „Ludas Matyi” legújabb száma rendkívül szórakoztató és mulatságos. Ha néhány kellemes órát akar szervezni magának, vegye meg a népszerű élelapt, melynek ára csak 12 fillér. Kapható az újságárusoknál és a trafikokban. Nagyszabásu rejtvenyderbyt találnak a lapban a rejtvenye khívei. A derbyhez még most sem késő csatlakozni. — mert folytatólagosan minden pályázó díjat kap.

— A Déri múzeum és a Közművelődési Könyvtár augusztus hóban zárva. A Déri múzeum és a Közművelődési Könyvtár az augusztus havában szokásos nyári nagy takarítások, konzerválási munkálatok és átrendezések miatt augusztus 1-től 31-ig bezárólag a nagyközönség előtt zárva maradnak. A múzeum igazgatósága módját fogja ejteni, hogy külföldi s nem debreceni látogatók a múzeum gyűjteményeit vasárnap kivételével naponta délelőtt 11 órakor a múzeum igazgatóság előzetes engedélyével — zárás dacára is — meglekinthessék.

FEJ-, VÁLL- ÉS ÁGYÉKREUMÁNÁL, idegfájásoknál, szagatásnál és zsibálásnál a természetes „Ferenc József” keserűvíz rendkívül hasznos háziszor, mely kora reggel egy pohárral bevéve, az emésztőcsatornát jól kitisztítja. Egyetemi klinikákon szerzett tapasztalatok tanúsítják, hogy a valódi Ferenc József víz gyors és biztos hatása, kitűnő gyomor- és béltisztító szer. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

## LEVENTÉKHEZ FELHÍVÁS!

A testnevelési vezetőség felhívja a leventéket, hogy azok, akik saját egyenruhával rendelkeznek és akik már diszszakaszba be voltak osztva, valamint olyanok, kik az augusztus 2-iki ünnepségen elfoglaltságuk miatt részt tudnak venni, augusztus hó 2-án, délután 2 órakor a Levente Otthonban (Péterfia u. 28.) okvetlenül jelenjenek meg. A jelentkező leventékből egy diszszakasz lesz összeállítva, ez a diszszakasz fogja képviselni az ünnepségen a leventéket. Jelentkezni tartoznak a fenti időben Szekerák János főoktatónál. A kulk oktató versenyszakasza okvetlenül jelenjen meg.

— A HONSz csoport közleményei. Felhívás: A Honvédttemetőben a Hősi halottak emlékére emelt mauzoleumot a debreceni esata napján, augusztus hó 2-án délután fogják felavatni. Már békén nyugvó hős testvéreink tisztességtelétlen mi — még élő és nélkülöző hadigondozottak — is meg fogunk jelenni s meg fogjuk koszoruzni egy boldogabb hazába költözött testvéreink sírját, hogy e jelből is lássa a magyar társadalom, hogy még élünk és várjuk a jobb jövőt. Hogy e tisztességtelét minél szebb legyen, felkérjük Bajtársainkat és Bajtársainkat, hogy azon minél számban jelenjenek meg. Gyülekezés a Csoport irodájában, kedden délután 3 órakor. Csoportvezetőség. — Meghívó: Csoportunk a folyó évi augusztus hó 7-én, vasárnap délután 3 órakor, a Városháza közgyűlést termében rendkívüli közgyűlést tart. Tárty: Előnkválasztás és tisztújítás. Felkérjük Bajtársainkat, hogy a rendkívüli közgyűlésen — a saját érdekében — a tárgy fontossága miatt is, mindnyájan jelenjenek meg. Csoportvezetőség. — Kérelem: Közép-korú hadiöveggy kisebb családhoz házvezetőnek, esetleg anyahelvétnesnek ajánlkozik. Címe: HONSz iroda, Gambrius átjáró. Megadott címre bemutatkozni szíves készséggel elmegy. Csoportvezetőség.

## volt Király-utca 4 sz. alatt.

— Új cserkésztestület. Az elmúlt esztőtörtökön a Csónakázó tónál a Cserkészkerület tisztipróba bizottsága levezigáztatta vitéz dr. Roncsik Jenő tüzoltóparancsnokot, vitéz Szegedy Gyula világitási vállalat főmérnököt és dr. Tóth Sándor rendőrfogalmazót. Mindhárom vizsgázó résztvett a Tiszalökön e hó elején rendezett tisztitáboron, ahol lelkiismeretes munkát végeztek s a vizsgán kiváló cserkészlélekről s tudásról tettek bizonyosságot. — A vizsga után azonnal letették a tisztifogadalmat Mezey Béla vizgabizottsági elnök kezébe, aki szeretettel köszöntötte a cserkészmunka három új harcosát és Isten áldását kérte dicséretreméltó vállalkozásukra.

— Kovács Lajos elektrotechnikus vállalatát Kossuth uccáról Miklós u. 9. szám alá helyezte át. Telefon: 11—70.

— Forduljon Mayer Emil okl. mérnök műszaki irodájához rádió ügyben. Szaktanács, javítás, képviseletek. — Burgondia 15. Telefon: 15—79.

— Fodrászüzlet a nagyerdői strandon. A fürdőző közönség kényelmére a nagyerdői strandon fodrászműhely létesült. Rentz Antal, az ismert fodrász mester izléses helyiséget készített, melyben férfi és női fodrászat van. Más üzlethelyiségek is épülnek a strandon, úgy, hogy lassanként egész kis városrész keltekezik a pompás fürdő körül.



Nyíri Zsigmond máv. segédtsízt 41 éves korában elhunyt. Temetése július 31-én, délután fél 4 órakor lesz a Köztemető szertartásterméből a református egyház szertartása szerint. Bárnatos neje: özv. Nyíri Zsigomdné, szül. Görei Ilona. A temetést Gebauer temetk. vállalat rendezi.

Pásztor Mihály tanító életének 41. évében elhunyt. Temetése folyó évi augusztus 1-én lesz Debrecenből Nyirácsádra szállítva — a gör. kath. egyház szertartása szerint tartandó becszentelés után — a községi temetőbe. A szállítást Fehértől tem. vállalata rendezi.

Köszönetnyilvánítás. Mindazon rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, kik szeretett édesanyánk elhunytával részvétüket nyilvánították és iránta érzett szeretetből temetésén megjelentek, ezúton is fogadják hálás köszönetünket. A Schaff-család.

Köszönetnyilvánítás. Felejthetetlen Yérjem, néhai Bakcsy Ferenc helyhatósági állatorvos temetésén résztvevő rokonok, az elhunyt kártársai, jóbarátjai és ismerősök, kik mély fájdalommal megjelentek, vigasztaló szavakkal és ravatalára hozott virágjaikkal enyhítani szivesek voltak, fogadják ezúton is hálás köszönetemet. Özv. Bakcsy Ferencné.

Köszönetnyilvánítás. Istenben boldogult jó anyánk, özv. Mike Ferencné szül. Bánai Mária temetésén megjelent rokonaink, jóbarátaink és ismerősaink meleg részvétükért s a ravatalára küldött koszorúért, mely által nagy fájdalomukat enyhíteni szivesek voltak, ezúton is fogadják hálás köszönetünket. A gyászoló család.

A pénztáros kiraboltatta a bankját. (Mistek, július 30.) Az éjszaka itt feltörték a cseh Iparbank fiókjának pénztárát és elvittek belőle 165.000 cseh koronát. A vizsgálat megállapította, hogy a bank pénztárosa felbérlette Karacsek József, ismert kasszafurót és a betörőnek jutalmul a zsákmány felét ígérte. Karacsek azonban az egész zsákmánnyal együtt eltűnt. Kahlfus pénztárost és Karacsek kasszafurót elfogták, az elrablott pénzt azonban eddig nem tudták előkeríteni.

Agyonlőtte a vadászfegyver. (Celdömök, július 30.) Holczi Zoltán orvos meghívta barátait: Varga Vilmos, 34 éves MÁV főtiszt és Bácsi Sándor ev. lelkész két napos őrök lesre, a túskevári erdőbe. Pénteken este éppen vacsorára készültek a vadászhoz, amikor a lefektetett vadászfegyver ismeretlen okból elszűt és a sörétek összeroncsolódtak Varga Vilmos hasi részét. Mire a kórházba szállították — már meghalt. A nyomozás folyamatban van.

Dr. Klein László fül-, orr-, torok- és gégeszakorvos rendelőjét Ferenc József ut 71. alá helyezte át.

Dr. Bohn Ede fogorvos szabadságáról visszaérkezett s rendelését újból megkezdte.

Ladányi puskaműves üzletét Kistemplom-bazár, templom háta mögött helyezte át.

Bevezettem a 70 filléres takarékosági menüt, amely áll: leves főzelék vagy köret sülttel, savanyúság, kenyér. Kis adag 4 fogásos déli menü 80 fillér, nagy menü 1 P. Reggeli kávé egy zsemlyével 30 fillér. Zóna egész nap 40 fillér. Abonnenseket kihordásra és bent étkezésre elfogadok. Boraim gyöngyösi rizling 1 liter 70 f, nemes kadarka 1 liter 80 f, mérgepusztai rizling 1 liter 1 pengő, fehér ürmös, magafoku 1 liter 1.80 pengő. Kihordásra 10 fillér árengedmény. Géder András vendéglős, Széchenyi u. 19.

### A törvényhatóságoknak is meg kell mozdulniok a szénárak letörése ellen

Debrecen város törvényhatósági bizottsága is fellíratot fordult a kormányhoz a szénkartell diktátuma ellen.

A „Debreczen“ nemrégiben hatalmas cikkben fejtegette ki a szénkartell ellenes álláspontját és követelte, hogy a fogyasztói árak a mai gazdasági viszonyoknak megfelelően a kartellek ellenére is mérsékelt állapotban maradjanak. A „Debreczen“ akciója nyomán már is mozgalom indult meg, hogy a város törvényhatósági bizottsága írjon fel a kormányhoz a széndrágítás ellen s hasonló felíratok küldésére hívja fel a társ-törvényhatóságokat is. Ennek a megmozdulásnak az indokoltságát igazolja az a körülmény is, hogy egyik megbízhatóan ismert főrásoi forrásból eredő hír szerint szénnyagkereskedői kartell augusztus elseji érvényre lépésétől a következő árakat szeretné életbe léptetni a kiskereskedelem számára: tati darabos szén mázsánként 4.68, eddigi ár 4.30:4.40 pengő; dorogi darabos szén 4.80 (4.40—4.50), baglyasaljai 5.07 (4.60); palfalvai és salgótarjáni darabosszén 4.48 (4.—); mizserfai 4.—, kisterenyeyi darabosszén 3.57 (3.—);

tati és dorogi brikett 5.33, (4.70—4.80 P); salgótarjáni brikett 4.80 (4.50—4.60) P.

Előrelátható volt, hogy a szénnyagkereskedői kartell monopolisztikus helyzetét áremelésre igyekszik felhasználni. A szénbizottság közölte a kartell vezetőivel, hogy semmiesetre sem járul hozzá a fogyasztók újabb megterheléséhez, ennél fogva nem szabad a szénárakat emelniük. Különböző taktikával az eladási árak hivatalos ármegállapítását szerették volna keresztülvinni, miután ez nem sikerült, most a szénnyagkereskedői kartell önhatalmulag szabta meg irányárát, amelyek természetesen magasabbak lennének a szabadverseny keretében kialakult szénáraknál.

A kartellbizottság Serbán Ivánt bízta meg, hogy a hazai szénbányák árkalkulációját vizsgálja felül, sürgős volna, ha egyidejűleg a szénnyagkereskedői kartell számításait is ellenőrzés alá vennék.

Polgár Lajos ur, nőifodrázata Svetits bérpalotában megnyitott. Irmus manikűröz.

Megszűnik üzletem Csapó 39., udvarban, szemben Rákóczi piaccal jelenlegi helyén. Raktáron levő gyönyörű gyapjuszövetek férfiruhákra, felöltőkre, kosztümökre meglepően olcsón árusítatnak. Viselt férfiruhákért szövetet, selymet adok.

Kétségbe ne essen, mivel Vég uriszabó Burgondia 2, szám saját gyapjuszövetekből kétszeri próbával elegáns férfiruhát készírt 75 pengőért. Viselt férfiruháért szövetet ad vagy újat készírt.

Elveszett Kandia u. 17. számtól Kossuth u. 43. számig egy kulcsesomó. Kérjük a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében adja be a kiadóhatalomba.

Értesítés. Ez úton értesítjük n. b. villamos áramfogyasztóinkat, hogy f. hó 31-én, vasárnap 4-től 12 óráig a következő helyeken az áramszolgáltatás szünetelni fog: Méliusz tér, Kossuh, Burgondia, Domb, Magoss, Kigyó, Vár ucca, Csapó u. eleje, Nyomató, Szappanos, Veres, Kölcsey, Meszena, Maróthy György, Faragó, Egymalom, Rákóczi, Eötvös ucca és Péterfia párrallan oldala. Világítási vállalat.

Schaff tánciskolájában, a Koronában minden csütörtökön vasárnap össztánc. Leckedij 50 fillér.

Lakatos István könyvkötő, Csapó ucca 12., készírt minden e szakmába vágó munkát izlésesen a legolcsóbb áron.

A Magyar Országos Földbérlet Egyesület Hajdu, Bihar és Szabolcs megyei csoportja, valamint a Magyar Földbérlet Szövetségének debreceni csoportja július 31-ére hirdetett értekezletre közbejött akadályok miatt jövő vasárnap, augusztus 7-én délelőtt fél 11 órakor a városháza közgyűlési termében lesz. Az értekezlet részletes programját kellő időben közöljük.

**Makulatur-papirt veszek**  
Winternitz, Haivan ucca 4.

Hathavi hitelre vásárolhat ruházati cikkeket Tribontól. Képviseli Reich József, Domb u. 4. Meghívásra mintákat bemutatjuk.

Rothermere lord levele a Hármaskerti Kispolgárok Olvasóköréhez. Kalmár Sándor a hármaskerti kispolgárok olvasókörének elnöke a következő tartalmu levelet kapta Rothermere lordtól a március 15-én tartott ünnepélyről küldött üzenetre: Kedves Uram! Lord Rothermere köszöni az önk által küldött üdvözlőt a március 15-én tartott ünnepséggel kapcsolatban. Nagyrabecsüli az önk hazafias lelkesedését és ez úton küldi legjobb kívánatait a jövő küzdelmeire vonatkozólag.

Pengős kirándulás a Guthra. Debrecen város erdei vasut üzemzetősége közhírré teszi, hogy a város guthi erdejébe a dr. Vásáry István menedékházhoz motoros week-end-járatok indulnak a máv. kolónia melletti fátalep állomásról szombat, vasárnap és ünnepnapon reggel 8.30-kor és délután 1.30 órakor. Menettérti jegy 1 P. Özondus levegő, lég- és napfürdő, hinta, libikóka, tuszfürdő, olesó büffe a t. közönség rendelkezésére áll. Külön motoros vonatok a hét bármely napjára már 25.— pengőtől megrendelhetők. Üzemzetőségg.

„Terka“ Kosmetikai Intézet legújabb párisi berendezéssel kibővívte, Ferenc József ut 71. alá helyzetett át.

**Özadás és kellemetlen tünetei megszűnnek**  
mindenkinek ha **NOVOLA** kenőcsöt HASZNÁL LABAINAK ÁPOLÁSÁRA HATÁSBAN BIZTOS. ÁRA: 1.-P.  
Készíti: ARANY ANGYAL gyógyszerfár  
DEBRECEN, PIAC és SZT.-ANNA u. SAROK. ALAPÍTÁSI ÉV: 1670.

**„Saját Otthon“**  
ÉPÍTŐ-TAKARÉK-SZÖVETKEZET  
Debrecen kerületi Igazgatósága jelenti, hogy alig 10 hónapos működése után **kamatmentes kölcsönt** a tagok rövid várakozása után a következő tagoknak már folyósított: Dr. Balogh Zoltán orvos, Honvéd-u. 28. sz. . . . P 18.000 Magyar László ny. csend. őralhadnagy Varga-utca 16. sz. . . . . P 15.000 Mányá András ny. csend. őrtiszthelyettes, Biró-utca 9. sz. . . . . P 3.000 Sztahó Pál Nyiregyháza . P 1.000 **Továbbá kamatmentes folyósítandó kölcsönből építenek már:** Dr. Radó Endre és Dr. Liszkay József orvosok társasházát, Blaha Lujza-utca . . . . . P 60.000 Ary Gyula ref. egyházi tisztviselő . . . . . P 15.000 Dr. Varga László rendőrfogalmazó, Izsó-u. . . P 8.000 Gulyás Imre csend. őrtiszt-helyettes, Teleki-utca . P 8.000 Nagy Jánosné Bezerédi-utca 15. sz. . . . . P 4.000 **Kölcsön visszafizetése kamatmentesen. — 15 éven át a tőkének 6%-a törlesztendő.**  
**MINDENKINEK LEGYEN SAJÁT OTTHONA!**  
Felvilágosítást ad: **Debreceni Kerületi Igazgatóság**  
Debrecen, Ferenc József-út 58. sz. II. emelet. Telefonszám: 27-83.

**„Meteor“ mozi műsora**  
Vasárnap:  
**„PERGÓTÜZBEN“**  
Nj. Douglas Fairbanks világfilmje. — Megelőzi: „Pánik Arizonában“. Fősz.: Richard Talmadge.  
Előadások: 3, 5, 7, és 9 órakor.

**RÁDIO**  
Vasárnap, július 31.  
9.00: Hírek, kozmetika. — 10.00: Egyházi zene és szentbeszéd a budavári koronázó főtemplomból. Szentbeszédet mond Gutheil Jenő dr. veszprémi teológiai tanár. — 11.15: Unitárius istentisztelet a Koháry uccai templomból. Prédikál Biró Lajos hódmezővásárhelyi lelkész. — Majd a m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. — 2.00: Gramofonhangverseny. — 3.00: A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádióelőadásorozata. Székács Elemér m. kir. gazdasági főtanácsos: »Időszerű gazdasági tanácsadó«. — 3.45: Toll Árpád és Jancsi cigányzenekarának hangversenye. — 3—3.45 (Budapest II.): Gramofonverseny. — 5.00: »Szülők és gyermekek.« Irta Szentmihályiné Szabó Mária. Felolvassa Radó Árpád. — 5.30: Hangverseny különleges hangszereken. Előadja Schwarz János. — 6.10: »Barátság.« Perlaky Lajos előadása. — 6.40: A Székesfővárosi Zenekar hangversenye. — 8.15: Sport- és löversenyeredmények — 8.30: Petőfi emlékünnepe. — Majd aradi Farkas Sándor és cigányzenekarának hangversenye.

**A legjobb mosó divatműselyem „JAPONE”** garantált mosó, óriási választékban, izléses mintákban, míg a készlet tart **98 fillér métere** **Króh Vilmosnál** Dégenfeld-tér 10. sz.

## Gazdaság - ipar - kereskedelem

### A búzát ne pccséköljék el a gazdák

Nagymértékben fokozódik a magyar búza iránt a kereslet.

Budapestről jelentik: Purgly Emil földművelésügyi miniszter leiratot intézett a törvényhatóságokhoz, amelyben felhívja a figyelmet arra, hogy a gazdák közül sokan takarmányozási célokra akarják felhasználni gyengébb minőségű búzatermésüket, amit ő helytelenít. A miniszter rámutat arra, hogy a búzatermés nemcsak nálunk,

hanem az összes környező államokban alatta marad a várakozásoknak, ennek következtében a magyar búza iránti kereslet nagymértékben fokozódik. Ilyen körülmények között nagyon fontos, hogy a gazdák közönség a búzát el ne pccsékölje, ne használja fel takarmányozásra.

#### Terménytőzsde.

A határidőpiac hivatalos árfolyamai: Búza októberre 13.22—13.23, márciusra 14.63—14.64. Rozs októberre 9.15—9.20, márciusra 10.35—10.38. Tengeri 1933 májusra 10.12—10.14.

A budapesti árutőzsde hivatalos árfolyamai: Búza tiszai 77 kg-os 13.15—13.45, 78 kg-os 13.30—13.60, 79 kg-os 13.45—13.65, 80 kg-os 13.55—13.85, felsőtiszai 77 kg-os 12.70—12.90, 78 kg-os 12.85—13.05, 79 kg-os 13.00—13.15, 80 kg-os 13.10—13.30, jászszági 77 kg-os 12.75—12.95, 78 kg-os 12.90—13.10, 79 kg-os 13.05—12.70, 80 kg-os 13.15, 13.35, dunántúli 77 kg-os 12.70—12.90, 78 kg-os 13.00—13.15, 79 kg-os 13.00—13.15, 80 kg-os 13.10—13.30, pestvidéki, bácskai 77 kg-os 12.75—12.95, 78 kg-os 12.90—13.10, 79 kg-os fűtő 79 kg-os 13.05—13.20, 80 kg-os 13.15—13.35. Pestvidéki rozs 8.45—8.50, tak. árpa 10.70—11.00, fel-

14.00—14.50, zab II. 13.00—13.50, repce 23.25—23.75, tiszai tengeri 17.90—18.00, korpa 9.25—9.50.

#### Debreceni termény- és takarmányi árak.

Búza 11.00—13.00 és a boletta, rozs 7.20—7.50 és a boletta, árpa 10.50—11.00, tengeri (csöves) 17.50, lucerna 5.00—6.00, széna 4.50—6.00, lóhere 3.80—4.50, alomszalma 2.20—2.60.

#### KIADÓ VÁROSI ÜZLETHELYISÉG.

A Piac uca 26 számú bérházban levő és jelenleg a Méliusz könyvkereskedés bérletében álló üzlethelyiség 1933. évi május 1-től kiadó.

A bérbeadás tárgyában városháza I. em. 35. szám alatt lehet értekezni. Polgármester.

## SPORTHIREK

### Felhívás a Bocskai Futball Club tagjaihoz

Győzött a sportszerültség.

Köztudomású, hogy a Bocskai Futball Club vidéki professionalista klubok élén hosszú hetekig élet-halálharcot vívott az I. ligában való bennmaradásért, a szétválasztási törekvésekkel szemben.

A harc most már eldőlt a Bocskai javára, amíg azonban idáig el lehetett jutni, ez igen súlyos áldozatokba került.

Mint minden harchoz, ide is pénz kellett, a rengeteg utanjárás az áldozatkész tönköségi tagok legnagyobb igénybevételére kényszerített. Hozzájárult ehhez, hogy a magyar-román sportbáboru következtében a Bocskayt nem engedték be Romániába, ott lekötött tudóját abszolválni, így a nyári szünetben jövedelem nem volt.

A Bocskai FC elnöksége ebben az igen súlyos anyagi helyzetben azzal a kéréssel fordul a Bocskai FC tagjaihoz, hogy a tagdíjfizetést ebben a hónapban fokozott mértékben teljesíteni sziveskedjenek, fizessenek tőlük telhető nagyobb összeget a hátralékból is és ezzel is tegyék lehetővé a bajnoki szezon megindulásáig, vagy ameddig a csapat a szervezés alatt levő pótfuturára elmehet, a krízisen való átjutást.

KICSERÉLIK A BOCSKAI SZABADJEGYEKET.

A Bocskai FC felhívja azokat, akik

mérkőzéseire szabadjeggyel rendelkeznek, hogy a szabadjegyeinek az új szezonra való érvényesítése végett aug. 10-ig a Bocskai FC helyiségében (Arany Bika, félemelet.) délután 6 és fél 8 között megjelenni sziveskedjenek annál is inkább, mert a régi szabadjeggyel a pályára nem lehet bejutni. Az új szabadjegy kiállításáért nyomtatványköltség és kezelési díj fejében 2 pengőt kell fizetni.

#### Elmarad a hajduböszörményi atlétikai verseny.

A Debreceni Torna Egyesület elnöksége értesíti atlétáit, hogy a mára hirdetett hajduböszörményi propaganda atlétikai verseny elmarad.

#### Base-ball.

A KIE „Botond” nevű base-ball-

csapata ma, vasárnap délután 4 órakor tartja mérkőzését a jótudású Villanygyári „Toldi” csapatával. A mérkőzést Wells angol egyetemi rektor vezeli, aki e szép és izgalmas amerikai játékot betanította. A mérkőzés a Bocskai téri pályán játszódik le, amiért is kérjük Debrecen sportkedvelő közönségét, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg.

#### Szezonnyitó barátságos mérkőzés a DTE-pályán.

Ma délután 5 órai kezdettel játszák le a Textilgyár—DTE barátságos mérkőzést a DTE-pályán. Mindkét csapat új fiatal tehetségeket próbál ki a mérkőzésen, mely izgalmasnak ígérkezik. Előzőleg fél négy órakor az I-b. csapat játszik.

#### Vetítettképes sportelőadás.

A „Nyári Egyetem” előadásainak keretében augusztus 2-án, kedden este 8—9-ig a Déri Múzeum nagytermében Hadházy Dezső a debreceni egyetem testnevelési tanára vetítettképes előadást tart „A testnevelés és sportok jelentősége, az olimpiai játékok története, az 1928. évi amsterdami olimpiai játékok és hollandiai tapasztalataim, valamint az 1932. évi „Lakeplacid”-i téli olimpiai és a losangelesi olimpiai játékok” címen. Hadházy Dezső Magyarország többszörös rud- és távolugró bajnoka ugyanis, mint olimpiikon kívül volt az amsterdami világbajnoki versenyen s most több, mint 30 vetített képben bemutatja egy ilyen világbajnoki verseny lefolyását, eskütétel, különböző versenyeket s a versenyzőket kiüzelem közben is úgy, hogy a néző fogalmat alkothat egy világbajnokság lefolyásáról s több képpel mutat be Hollandia egyes városairól, kikötőiről, tengeri fürdőiről stb. E vetítettképes előadás megtekintésére — amit bárki megnézhet — már most is felhívjuk a közönség figyelmét.

#### Felhívások.

Felkérem a III. kerület FC összes játékosait, hogy ma délután a Dohánygyár-pályán fél 4 órakor megjelenni sziveskedjenek. Pontos megjelenést kér az intéző.

Felkérem a Jókai FC összes játékosait, hogy vasárnap délután fél 4 órára a DKASE-pályán okvetlen jelenjenek meg. Intéző.

Felkérem a Cipőgyári játékosait, hogy ma délután fél 5 órára a DKASE-pályán feltétlenül jelenjenek meg. — Intéző.

Felkérem a D Vasas FC összes játékosait, hogy a DKASE-pályán fél 3 órára sziveskedjenek megjelenni az Attila elleni bajnoki mérkőzésre. — Pontos megjelenést kér az intéző.

Felkérem a PIFC összes játékosait, hogy folyó hó 31-én vasárnap délután 4 órára a dohánygyári pályán jelenjenek meg. Pontos megjelenést kér az intéző.

Felkérem a Csapókert FC játékosait, hogy f. hó 31-én délután 1 óra-

kor a DEAC pályán a Homokkert elleni mérkőzésre megjelenni sziveskedjenek. Intéző.

Felkérem mindazon 18-ik életévét betöltött sportkedvelő férfiakat, hogy a base-ball játék fejlesztéséhez, vagyis ezen sport üzéséhez, kik belépni óhajtanak, felvéletnek és szívesen látunk. Jelenkezni szerdán és pénteken este 6 órakor a Bocskai pályán. Intézőség.

Felhívom a Jókai FC összes játékosait, hogy vasárnap délután 5 órára a DKASE pályán a Cipőgyár elleni éremmérkőzésre jelenjenek meg. — Intéző.

Felhívjuk a Textilgyári SC összes játékosait, hogy vasárnap délután 4 órakor a DTE-vel játszandó barátságos mérkőzésen a nagyverdei sportterem pontosan megjelenni sziveskedjenek.

#### NURMIT VÉGLEG VISSZAUTASITOTTÁK.

Los Angeles, július 30. Mint hívatlanosan közlik. Nurmi nevezését a héttagú bizottság visszautasította. Az elutasítás végleges. Nurmit, akit az olimpiászról kizártak, a jövő vasárnap versenyen kívül lefutja a marathoni távot. Eredményét természetesen nem hitelesítik.



#### BUCSU KACAGÓ-EST.

Az Országos Kamaraszínház bucsuelőadásul ma, vasárnap Kacagó-estet rendez. Az a szándéka, hogy ezzel a Kacagó-estével vidámságot és mulattatást szolgálva, tulszárnyalja az eddigi Kacagó-estéket is. Az est műsorán Lengyel Menyhért három felvonásos bohózatát: „Tihmér”, Vaszary János egyfelvonásos bohózatát: „Az idegenvezető” és Török Rezső paraszt-komédiáját: „A hirtelen ember”, ezeken kívül magánszámok szerepelnek. Bizonyos, hogy ezen az estén három órán keresztül harsogó kacagás tölti meg a színházat. Az előadás 40 százalékos kedvezményvel, sajtónap keretében zajlik le, ezenkívül az igazgatóság az első száz jegyváltónak a 40 százalékon kívül még tíz százalékos kedvezményt nyújt.

Délután 4 órakor Bonyi Adorján gyönyörű színjátéka, az „Édes ellenség” kerül színpadra, ugyancsak negyven százalékos kedvezményvel. A Kamaraszínház ma befejezi előadásait és holnap már Miskolcon játszik.

#### DEBRECZEN.

#### Szelvény,

melynek bemutatója 40% kedvezményben részesül az Országos Kamaraszínház előadásán. Érvényes két személyre július 31-én délután AZ ÉDES ELLENSÉG.

#### DEBRECZEN.

#### Szelvény,

melynek bemutatója 40% kedvezményben részesül az Országos Kamaraszínház előadásán. Érvényes két személyre július 31-én este KACAGÓ EST

**Az István malom**  
a  
**búza és rozs tárolását**  
megkezdte.

# Utazásom a Szentföldön.

Utban Haifa felé

Écsedi István útinaplójából.

(18. folytatás.)

Este lett, mire a homokos úton a telepre visszaérkeztünk. Az utcán nincs semmi világosság. Ugy, hogy vezetöm hazáig kísért. A fiútól elbúcsúztam, a tömeglakásba mentem. Elsősorban podgyaszomat néztem meg. Minden rendben volt. Kiültem a ház előtti ló-cára. Szakállas szállásadóm mellém ült. Kikérdezett, merre járom és mit láttam. Mikor figyelmesen végig hallgatott, közelebb hajlik hozzám és kérdi:

— Ugyebár Ön zsidó?

— Nem vagyok zsidó, én keresztyén vagyok!

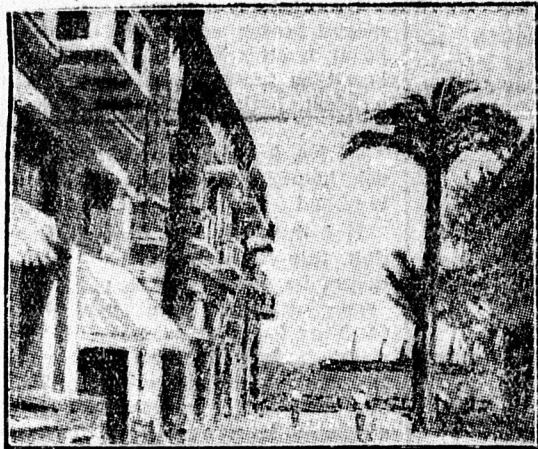
El ül tőlem távol. Hosszút hallgatunk. Ő feláll és többé egy szót sem szólott hozzám. Én pedig néztem a csillagos palesztinai eget. Most éreztem aztán magamat igazán egyedül, egészen elhagyatottnak.

Körültem esend volt. A szél megállt. A fák levelei esendesen aludtak. A konyhából hallott ki a bangos szó, midőn gazdám indulatosan mondja feleségének:

— Az a vendég nem zsidó!

Már mindegy, gondolom magamban, csak még az éjjel háljak meg békével, reggel már felmondás nélkül megyek tovább.

Sokáig kint ültem a ház előtt. Hatalmas árvatölgyfabotomra rátámaszkodva bóbiskoltam. Gazdám kétszer is kijött, de elment előttem anélkül, hogy egy szót is szólott volna hozzám.



KERESKEDŐK UTCAJA HAIFABAN

Az éjjel már közeledett, mikor betapogattam a sötét szobába. Háló társaim már javában aludtak. Hortyogtak pogányul. Én zseb-

lámpámmal gyenge világosságot bocsátottam rozoga diványom felé és a hátizsákot fejem alá téve, megvettem ágyamat. Ez alkalommal csak cipőm húztam le, botomat magam mellé fektettem: ébren aludtam.

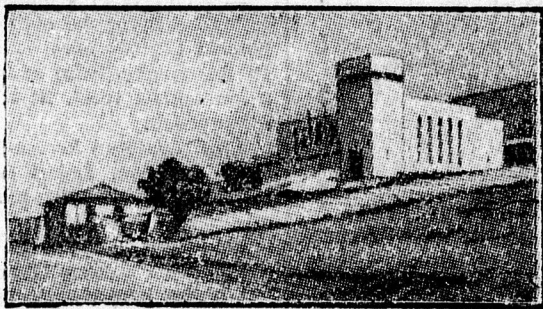
A hűvös hajnal már ébren talált. Összepakoltam, kiültem a ház elé és vártam a fiút. Gazdámát mihelyt megláttam kifizettem, megköszöntem a szállást. Ő elvette a pénzt, tudomásul vette, hogy elmegyek, nem kérdezte, merre.

Reggel hét órára megjött a kísérőm.

— No barátom, program szerint Haifába utazunk!

— Az lehet, oda még elkísérem, de tovább már nem mehetek.

— Nem is kell, mert Haifából Jeruzsálembe utazom. ott már lesz. aki elkíséren!



VILLAMOSMŰVEK HAIFABAN.

— Menjünk az állomás felé, mert 8 óra-kor indul a vonat!

Széles úton mentünk az állomáshoz. Utközben egy nagy deszkaépületet látok. Első benyomásra nagy raktárszerű épületet sejtettem benne.

— Mondja mi ez?

— Ez a narancstisztító és csomagoló épület. Itt pucolják simára a narancs héját, itt csomagolják ládába és innen megy világga.

— Akkor ez az állomás?!

— Ez már az!

Csekély, falusias állomás. Rendtelenség mindenfelé. Forgalma ilyenkor kevés. Néhány utasa van. A főnök angol, az alkalmazottak zsidók és arabok. Egyenruhások és épügy forgolódnak a váltók és szemafor körül, mint nálunk. Míg széjjel nézek, jön a vonat. Tágas, angol szabású kocsiba szállunk. Leülünk egy katonával szemben, aki a transzjordáni védőrség egyenruháját viselte. Folyton cigarettázott. Kínált engem is, de én nem fogadtam el. Vezetőm beszélt vele és ő

azt mondta, arab fajta. Az egyenruha csínossá tette az olajbarna férfit.

Még mindig a homokos buckás területen rohan a vasút. Egy fekete ember: kávéát kínál a vonaton. Fiatal, szörnyű kövér ifjú. Valódi negritto. Arca, keze fekete, mint a szén. Kaftánja fehér. Arcán a szemé szegletétől a füle felé három szimmetrikus vágás helye látszik. Kínálja kávéját udvariasan. Én elhárítom.

— Mondja csak, miféle vágás van ezen a fiún?

— Ez a törzs jele. A fiukat a törzsek már gyermekkorukban megbilyogozzák. Ennek a törzsnek bilyoga ez a három hosszú vágás.

— Hát hallja, elég csúf bilyog! — Ennek a máskülönbben jó arcú fekete fiúnak elesűfították az arcát.

— Látja, ez a fiú kevert vérfű. Apja arab volt, az anyja néger. Ezek főképp a vörös tenger déli részén laknak és onnan hozzák szolgálóknak és szakácsoknak.

— Hát látszik, hogy nem arab, mert nagyon meg van hizva.

A negritto újra jön és kínálja a kávé. A katona vesz egy csészével és szűrőszőli. Azután másikat akar nekem venni. Én elhárítom. Ő leteszi mellém. Alig tudunk kedves-ségétől megszabadulni.

A távolban egy fából épült kilátót veszek észre. Négy lábbon egy deszkakerítés áll. Ahogy jobban szemügyre veszem, egyenruhás embereket veszek benne észre.

— Hát az a kilátó micsoda?!

— Ez egy megfigyelő hely a csendőrségnek.

Mióta az arabok újra nyugtalanítják a vidéket és veszélyeztetik a telepeket, a kormány ilyen megfigyelő helyeket építtetett. Ebben csendőrséget tart. Nem sokat, csak 4-10 főig és ezek figyelik az arabokat és megvédik a békés kolóniákat.

— Hát csak nem nyugszik itt a népség!

— Ez a baj! — feleli búsan.

Hegyek közé érünk. Felcsillan a Földközi tenger. A parton haladunk. Közben nagy füst tör elő, nagy robbanások hirdetik, hogy itt nagy építkezés folyik. Kiepítik a kikötőt.

Nagy daruk emelgetik hosszú csőreiket. Köveket raknak a parton. Kis mozdony élesen füttyöl, köveket visz innen más helyre.

Fél 11 óra és a vonat megáll Haifában, Palesztina nagyrahivatott kikötőjében.

Első tekintetem a pompás tengerre esik. Azur kék tükrén angol csatahajók ülnek. Vagyznak Palesztina nyugalmára. Nem szerelem a túlságos felügyeletet!

Az állomás kijáratánál két szuronyos őrködik. Az egyik angol tengerész, mellette a paritás kedvéért egy benszülött csendőr. Ezek figyelik az utasokat.

Az állomáson kívül a keleti vásári zaj. Főként élelmiszerárúsok ajánlják üvöltve portékájukat. Tréfálnak, játszanak egymással. Őket nem érdekli az angol hatalom nyomasztó politikája.

(Folytatása jövő vasárnap.)

<b>20</b>	<b>feelnötteknek</b>	<b>40</b>
fillér a strandfürdőjegy		
<b>5 fillér a kiszolgálási díj a</b>		
<b>MARGIT-strandfürdőben!</b>		
<b>Strandfürdőjegy gyermekeknek,</b>		
16 éves korig, középiskolai tanulóknak igazolás esetén		<b>20 fill.</b>
16 éven túl is a pénztárnál váltva		
<b>12 darab jegy egyszerre váltva 2' — pengő.</b>		
<b>Strandfürdőjegy felnötteknek</b>		
a pénztárnál váltva		<b>40 fill.</b>
<b>12 darab jegy egyszerre váltva 4' — pengő.</b>		
<b>Strandfürdőjegy</b>		
a villamoson oda- és visszautazással együtt a villamos kalauzoknál váltva		<b>50 fill.</b>
<b>Kiszolgálási díj</b> . . . . . <b>5 fill.</b>		
<b>Kabinért NEM KELL külön fizetni.</b>		
<b>Idény, havi és kedvezményes családi bérletek</b>		
<b>rendkívül olcsón válthatók a pénztárnál.</b>		

Olvassa a „Ludas Matyit“

**SOHA** **Óriási választék!**

**ILYEN**

**OLCSÓN**

**C S I L L Á R T**

nem vásárolhat újra, mint a

**VILÁGITÁSI VÁLLALAT**

Batthyányi uccal üzletében.

**Tájékoztató árak:**

Négylángú csillár a helyszínen felszerelve 17'- P-16l

Háromlángú " " " " 15'- P-16l

Egylángú ampolna a helyszínen felszerelve 9'- P-16l

Szebbnél szebb éjjeliszekevény lámpák . . . 8'- P-16l

## Az ügyes kislú

Irta: Csávás Sándor.

Ezerkilencszázhuszonegy szeptember. Ragyogóan süt a nap. Még nyár van. Meleg van. Az ős még ismeretlen, idegen. Nem is várja senki sem, legfeljebb néhány élelmes kabátkereskedő, aki dupla kolléciót hozat az őszi felöltökből. Azik várják az ős csipős fogát, más senki. Mindenki még nyarat érez. De a nap is arról tesz ígéretet, tűzesebben süt és meleyebbet áraszt, mint júliusban.

És mégis a forró nyár e meleg napján a természetet meghazudtolva egymás után mennek az életgondoktól roskadozó szülők az iskola felé s viszik nebulóikat. Ősz van, beiratkozás van.

Beiratkozás van, az öreg gimnáziumban. Tömegesen mennek, mindenki az első nap be akarja iratni gyermekét. Mindenki első akar lenni. Itt nem dominál az, ki nagy úr, ki szegény földmives fia, mindegyik első akar lenni, mert itt egyenlőség, szellemi egalit é van s ehhez ragaszkodik is mindenki.

Szondy Sanyi is bejutott a nagy iskolába. Édesanyja fogta a kezét s húzta maga után az új, az először látott iskolát megbámuló kis Sanyit. És megtörtént a beiratkozás. Sanyi diák lett, gimnázista. Az nem baj, hogy „sesta” első, annak is lenni kell, ott kell kezdeni s az a fő, hogy középiskolás. Most már a könyv után vágyott. A tudomány-szomj hamar kiütközött belőle, igaz, hamar meg is unta.

Könyvet a gimnázium Segély-Egylete vagy mint azt közönségesen neveztek, a „Segítő” ad az igen szegényeknek ingyen, vagy igen kis használati díjért. Szondy Sanyi pedig az volt. Atyja nem élt, kis tisztviselő volt, nyúgdíj nélkül halt el. Anyjának nem volt semmi vagyona, csak egy kis rozoga háza. Sanyi tehát hatóságilag is szegénynek volt elismervé.

Édesanyja szerényen kopogtatott be a Segítőbe, hol a felügyelő tanár szíves és közvetlen melegséggel fogadta az özvegy uriaszonyt. A könyvtárosdiákok helyet adtak s lesték a tanár úr utasításait. Az nem is késett. Kiadta, hogy Sanyinak minden könyvből egy példányt szedjenek elő, lehetőleg nem újkötésű könyvet, mert azt meg kellett fizetni, már pedig Szondy Sanyi édesanyjának nem volt miből megfizetni.

A könyvtárosok nagy ügybuzgósággal dolgoztak. Néhány perc s együtt állott a jókarban, de kötetlen állapotban lévő könyvhalmaz. Miután a könyvtári adminisztráció véget ért, a felügyelő tanár, ki eddig Szondy Sanyi édesanyjával az élet keserűségét kereszthordozásáról beszélt, oda fordult a kis Sanyihoz:

— Na kis fiam, itt vannak a könyvek, jól tanul belőle, vigyázz rá. Ugye vigyázzol rá, hiszen ügyes kis fiu vagy — és átadta Sanyinak a könyveket. De nem telt el néhány másodperc, Sanyi a sok könyvet, melyet a felügyelő tanár úr a markába nyomott, kiejtve kezéből, kiterítette a padlón s bebizonyította, hogy ügyes gyermek.

De mégis ügyes lett Szondy Sanyi végül is, mert nyolc éven át, egész a maturáig szorgoskodott, mint könyvtáros, később, mint főkönyvtáros, abban a Segítőben, hol első gimnázista korában mindjárt az első nap oly fényes dokumentumát adta ügyességének s szomorú vizsgát tett.

### Alkatrészek

Citroen és amerikai autókhoz

### Pneumatikok

garanciával!

### Autófelszerelési cikkek

legolcsóbban:

Nagy József Budapest VI, Andrásy ut 34. Tel. Aut. 221-97



# GYERMEKEK DEBRECZENJE

SZERKESZTI: PALI BACSL



## Vakáció a falun.

— Ifjusági regény. —

Irta: KISS ISTVÁN.

(9. folytatás.)

Gyorsan megtörölközött és odaszólt testvérének:

— No, most már mehetünk.

Kezükbé vették felszerelésüket. Ernő megegyszer megvizsgálta a revolvert, hogy rendben van-e. Aztán lábujjhegyen kilopóztak.



Künn még álmosan derengett a nyári reggel. Friss szél cirógatta végig lázas arcukat. A kertben, ahogy keresztülmennék, csupa nedves lett a cipőjük a fűszálakon remegő harmatcseppektől. Lassan érkeztek el a pince bejáratához. Abban a pillanatban Lajcsi rémülten megállt. Valami hozzádörzsölődött a lábához.

A következő pillanatban azonban már kénytelen volt elmosolyodni előbbi ijedelme fölött. Ugyanis az, aki a lábához dörzsölődött senki más nem volt, mint a Gog kutyja, Lajcsi és Ernő hűséges kísérője.

— A Gogot is elvisszük magunkkal — örvendett meg Ernő.

— Rendben van — jelentette ki Lajcsi. — Csak most már gyerünk a pincebe.

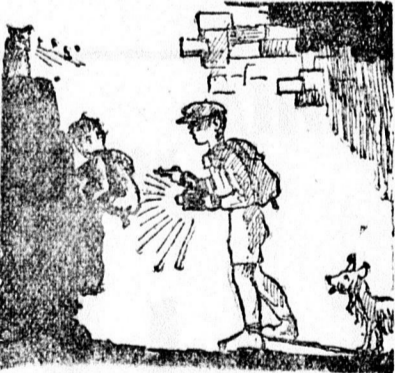
— Nálam van a kulcs?

— Nálam.

— No, akkor nyisd ki az ajtót.

A kulcs hangosan nyikorogva fordult meg a zárban és döngve tárult fel a hatalmas pinceajtó. Átláthatatlan, mély sötétség nézett a pince torkából a két fiura, akik pillanatig szívdobogva álltak meg. Aztán Lajcsi elszántan meg-szólt:

— Gyujtsd fel a villanylámpánkat.



A kis villanylámpa gyenge fényt terjesztett maga körül és lassan megindult befelé a pince lépcsőjén a kis menet. Elöl Ernő, egyik kezében a villanylámpával, másikban a revolverrel, utána Lajcsi és végül Gog, akinek sehogysém fetszett az új környezetet és ennek bátorlalan csaholással adta jelet.

Valóban a hatalmas pince félelmetes látványt nyújtott. Ahogy a lámpa bizonytalan fénye elterjedt kissé a sötétben: nyomban megmozdultak a pince lakói, akiket bizonyára megrázt az a nem várt, korai látogatás. Óriási csunya, pöffedt testű varangyos békák

ugráltak szanaszét, a felriasztott denevérek veszedelmes közelségben csapongtak a fiuk feje körül és az egyik sarokban vészitjósó hangon szólt meg egy odarejtőzött éjjeli bagoly.

Mi tagadás Ernőék érezték már jobban is magukat, mint ebben a pillanatban. Ernő mindkét kezét rászorította nagy, borzas, szőke hajára, nehogy a denevérek bele ragadjanak. Még Gog is elhallgatott egy pillanatra.

Hosszú ideig mentek szóltalanul előre, mikor hirtelen szükülni kezdett a pince. Végül teljesen összeszorult úgy, hogy egy gyerek is csak nehezen tudott előre haladni.

— Itt ér véget a pince — mondotta Lajcsi, aki még jól emlékezett az öreg honvéd Ceglédy bácsi elbeszéléseire. — Itt fog megkezdődni az az út, amelyik a kincsekhez vezet. Itt rejtőzködhettek a honvédek.

Ernő óvatosan keresztül bújta a keskeny nyíláson. Lajcsi és Gog lassan követték. Alig tettek pár lépést, egy csigalépcső előtt álltak.

Neki vágtak ennek is. Sokáig, nagyon sokáig mentek így. A lépcső folyton körbe kanyarodott, már úgy látszott, hogy soha nem lesz vége az útnak. A két fiú halálosan fáradt volt. Szakadt róluk a verejték és már csak kínosan vonszolták testüket.

— En már nem bírom tovább — nyögött fel Ernő és leült egy lépcsőfokra. Lajcsi melléje telepedett és Gog is egy pillanat alatt elnyult lábaik előtt.

— Átkozott hosszú ez a lépcsőfolyosó — kesergett Ernő. — Soha nem fog ennek vége szakadni.

— Kitartás! — biztatta Lajcsi. — A kincsek megérnek minden fáradságot és én azt hiszem, hogy jó nyomon vagyunk.

(Folytatjuk.)

## A SZEGÉNY EMBER ÉS AZ ÖRDÖG

Volt egyszer egy szegény ember. Egy kis szántóföld s két ökröcske: ez volt minden gazdasága. Hiszen ha nem volt több, ez is jobb volt a semminél, úgye? No, de hogy szómat össze ne keverjem, a szegény ember befogta két ökröcskét, kiment a szántóföldre jó reggel s éppen esteledett, alkonyodott, mire megszántotta. Bizony ha megszántotta, indult is hazafelé, de ahogy elindult, csak hogy földbe nem gyökeredett a lába, olyan csodát látott.

— Nini, ég a földem! kiáltott a szegény ember.

Csakugyan a földjének éppen a kellető közepén lobogott, pattogott a tűz, villogott, csillogott a parázs, mégpedig egy jó nagy halom parázs s annak a tetején ott ült, üldögélt egy kis fekete ember, dehogyan ember! — maga az eleven ördög. De a szegény ember nem ijedt meg ám az ördögtől, nagy bátran odament s szólt neki:

— Hát te komám, megbolondultál, hogy égő parázsra ültél!

— Dehogyan bolondultam, szegény ember, dehogyan. Pénz van a parázs alatt. Arany, ezüst, de mennyi!

— Ugy? Bizony ha pénz van a parázs alatt, enyém az, mert hát enyém ez a föld!

— No, no, — mondta az ördög, — a tied is, nem is. De tudod, mit? Nem bánom, legyen tied a pénz, van nekem annyi ezenkívül, hogy azt sem tudom, mit kezdjek vele. Neked adom hát e pénzt, ami itt van, ha te meg két esztendeig nekem adod a földed fele ter-

mését. Szeretném már, ha nemcsak pénzem, de búzámm s más egyebem is volna!

— Hiszen, ha csak ez a kívánságod, — mondotta a szegény ember, — teljék kedved. Hanem, hogy az osztóznál össze ne vsszünk, egyezünk meg, hogy a termésből az legyen a tied, ami a föld színén felül van, az enyém meg, ami a földben van.

— Áll az alkú! csattintott az ördög a szegény ember tenyerébe, hogy csakúgy sajgott belé.

Hát ezzel elváltak, az ördög ment vissza a pokolba, a szegény ember meg hazra. Egy esztendő múlva, aratás idején, pontosan eljött az ördög, ott volt a szegény ember is. De bezzeg lefitytyent az ördög orra, hogy a szegény ember krumplit termelt a földben. Övé lett a krumpli szára, a szegény emberé meg a krumpli.

— Na, atyafi, — mondta az ördög, — becsaptál, de jövedőre megfordítjuk az alkut.

— Teljék kedved, — hagyta helyben a szegény ember.

— Eszerint jövő esztendőben az lesz enyém, ami a földben van, mondotta az ördög.

— Az, komám, az.

Bezzeg, hogy a ravasz szegény ember megint becsapta az ördögöt. Most meg búzáat vetett a földbe s mikor elkövetkezett az aratás ideje, szépen learatta a búzáat, csak éppen a tarlóját hagyta meg.

— Na, komám, mondotta az ördögnek, ki pontosan eljött, a résziért, itt a te részed a földben.

Hej, dult, fult az ördög! Hogyne dult, fult volna, mikor eddig mindig ő csapta be az embereket, most meg ez a szegény ember de csunyan becsapta őt. Nagy haragjában, szégyenében úgy elszaladt, hogy megsem állott a pokol kapujáig. A szegény ember pedig ki-ásta a földből a rengeteg sok aranyat s ezüstöt. Annyi volt, hogy tízenkétszer rakta meg szekereit s úgy is alig tudta mind hazavinni.

Bezzeg, hogy vége volt a szegénységnek.

## Fejtörők.

1.  $\frac{1}{M} \frac{M}{K} \frac{K}{A} \frac{A}{U}$  2.  $\frac{a}{mál} \times p$

Beküldte: Nagy Ferenc.

3. **N MÓKUS S TŰZ S**

Beküldte: Pataki László, Derecske.

4.  $\frac{PP}{PP} \frac{AS}{i}$  5.  $\frac{H}{PA}$  Gyümölcs

Beküldte: Kiss Zoltán (reál).

6.  $\frac{Fa Fa}{Fa Fa} \frac{Ly a}{}$  7. **Kék sz nó**

Beküldte: Szőke Emma (Dóczi).

8. **12 óra Sakk**

Beküldte: Magyar András (reál).

Megfejtése 1—1 pont.

### A kincseshegyi új ovodáról

Kissé elkésve bár, de meg kell emlíkeznünk a kincsesi gyűjtemény óvoda évről-évre vizsgálójáról, működése első évének szép eredményéről. Az újonnan épült óvodában, mint tündérsereg a pusztában, mutatták be a csöppnyi emberkék egész évi munkájuk eredményét. Oly bámulatos eredményt produkáltak, hogy nem tudtuk, — az óvónő Waschmann Irénke szakszerű pedagógiai munkáját csodáljuk-e, vagy a kisdetek ügyes, fegyelmeztelt, tisztá kiújult előadásában gyönyörködünk. Vallásos és hazafias nevelésük, különösen elragadta a szemlélőt.

A rajongásig szeretett kedves óvónénijük hegedűkíséretére dalolgatva felvonuló, papírhajtogatásból maguk készítették a sísak, táskák, zászlók és egyéb felszerelésekben szerepelgetésük, a lelkiismeretes szorgalom, szeretet munkájának gyönyörű eredménye és példája volt. Az iskolaszéket képviselő Ippi és Érkeserüi Fráter Erzsébet és Vargha Géza igazgató-elnökök emelkedett, megható beszédben méltatták és köszönték meg a nagyreményekre jogosító fiatal óvónő fáradozását. Isten ildását kérve reá, óvodájára, további fejlődésére. — mit a város minden

részből összegyűlt hatalmas és szép közönség zúgó éljenzéssel fogadott. A szülők nevében is elhangzott néhány méltató beszéd. A gyermekek virágerdővel halmozták el óvónénijüket — sok cukrot kaptak, fényképezések folytak — melyekből két felvételt itt közlünk is.



### Elháríthatók a szerencsétlenségek, melyeket az anfénnának a magasfeszültségű vezetékre való rászakadása okozhat

RIMANÓCZY BÉLA KORMÁNYFŐTANÁCSOS SZAKVÉLEMÉNYE

Érdekes megkeresés érkezett Rimanóczy Béla kormányfőtanácsoshoz, a Világítási Vállalat igazgatójához. A Magyar Villamos Művek Országos Szövetsége Strak elnök és Zipernovszky igazgató aláírásával intézett átiratában elmondja, hogy az utóbbi időben gyakoriak azok a villamos áram miatti szerencsétlenségek, amelyeket az okoz, hogy a magasfeszültségű vezetékre rászakad a kifeszített rádió-antenna. Az ilyen baleset nemcsak a rádiót teszi tönkre, de a hallgatóit is nem egyszer agyonszítja, vagy súlyosan megsebesítheti. Jelentős károkat okoznak az áramszolgáltatási üzemzavarok folytán is, mert az ilyen esetekből kifolyólag a villamos műveket szokták felelőssé tenni.

A Szövetség javaslatot szándékozik tenni a kereskedelmi miniszternek, hogy milyen módon lehetne ezeket a súlyos bajokat kiküszöbölni. A javaslat elkészítése előtt megkérdezik tehát Rimanóczy Béla igazgatót is, akitől tudják, hogy nagy gyakorlati ta-

pasztalatokkal rendelkezik. Arra kértek, mielőbb közölje a Szövetséggel, mi a véleménye, hogyan lehetne megakadályozni azokat a súlyos szerencsétlenségeket és anyagi károsodásokat, melyeket a magas antennának a nagyfeszültségű vezetékre való rászakadása idéz elő.

Rimanóczy Béla kormányfőtanácsos érdekes véleményt adott a felmerült probléma megoldásáról. Azt írja a Szövetségnek, hogy az ő meggyőződése szerint egyetlen módon lehetne elkerülni azokat a szerencsétlenségeket, melyeket az antennának a magasfeszültségű vezetékre szakadása okoz és pedig úgy, hogy ha nem húzalantennát, hanem gömbantennát használnak a rádiósok.

Ez a megoldás kétségtelenül egyszerű és kézenfekvő s nagyon valószínű, hogy a Magyar Villamos Művek Szövetsége is erre az álláspontra fog helyezkedni.



## A SZEJDI-JÁRÁS. Az előljárók hűségének ragyogó példái. Az előljárók és polgárok kirozlatása. A megpróbáltatások 4, 5, 6, 7-ik napja.

IRTA: BENKE TIBOR.

(6. folytatás.)

Május 3-án, hétfőn, már hajnalban zsong a tanácsterem. Az álmatlanságtól és kimerültségtől véres szemekkel járkálnak a tanács tagjai. Már nem tudnak helyükön maradni. Dobozy főbíró és Komáromy prédikátor javaslatára elhatározzák, hogy még egyszer kísérletet tesznek a tigris szívének megágyítására. Újfent küldötség megy Szejdi basához. Ezalatt a janicsárok és hóhérok szétzaladnak az utcákon és valakit csak házon kívül kaphatnak, elfogják és behajtják a Dobozy-portára. Ott kezeiket hátrakötik és összefűzik őket. 12 karót faragnak és kívül a Dobozy-házhoz támogatják, azzal rémítve az embereket, hogy az elfogottakat karóba fogják húzogatni.

Megrázó jelenetek következnek. Asszonyok és gyermekek zokogva, őrvongva futnak elő és sírva, ordítva követelik, hogy kötözzék őket elfogott férjükhöz, fiukhoz, apjukhoz. A török hóhérok esúfolódva nézik a kintenger zajlását.

A birák Szejdinek a pénzügyítés folytatására adott szigorú parancsával térnek vissza. Látna a nagyszámú elfogottat és a hozzátartozók zokogó, őrvongó sokaságát, csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudják megállani, hogy a népet fegyverre ne szólítsák.

Dobozy főbíró áll elő a mentőgondolattal, hogy a pénzt nem gyűjthetik tovább, ha a foglyokat szabadon nem bocsájtják, mert azok segítségére a gyűjtésnél feltétlenül szükség van. A ravasz törökök a megkötözötteket azzal bocsájtják el, hogy a láncrafűzötteket zálogul fogva tartják és megfenyegetik a népet, hogy ha az elbocsájtottak este mind vissza nem térnek a láncrafűzötteket egy lábáig tüstént kivégzik.

Megindul újra a lázas pénz gyűjtés. A munkára eleresztett és a zálogul visszatartott emberek hozzátartozói hasztalan könyörögnek házról-házra, hogy mindenki adja oda a még megmaradt pulturáit, bizony gyéren gyűlik a tallér. Alig néhány ezer jut a kapudzi-basa kezéhez.

Este szorongva állnak a prédikátorok Dobozy főbíróval annak kapujában. Remegve beszélgetnek.

— Nagy kísértés környékezte a reggel elbocsájtott embereket, — szól Dobozy. — A Nagyerdő biztos menedéket nyújthatna a szökevénynek.

— Ha aztán onnan a Sárrétjéhez el tud

vergődni valahogy, még magunkse találnánk meg többet a nádrengetegben, — mondja Komáromy.

— Pedig, ha egy is vissza nem tér, holnap a láncrafűzött kilenc tanácsbeli nem köszönti a felkelő napot, — aggódik Báthory.

A reggel elengedett foglyok szomorú megadással sorra előballagnak. A váakozók meghatva köszöntik a becsület embereit. Már csak egyetlen ember hiányzik. A remegő izgalom nőttön. A janicsárok meg-megigazítanak kilenc kihegyezett karót. Ilyenkor mindig felzokog néhány asszony, gyerek. Komáromy prédikátor düledt szemmel nézi az utca messzeségét. A szája hangtalanul mozog. Imádkozik, de maga sem tudja, hogy mit mond. Minden szem egyetlen lázas, kutató tekintetű egyesülve lesi az utca mozdulását. Iszonyú percek telnek. Erős férfiak homlokán gyöngyözik a veríték.

— Ott jön! — kiált fel hirtelen Komáromy és a távolba mutat.

— Végre!

— Csakhogy mégis megjön! — kiabálnak megkönnyebbülve az emberek.

A mokány kis magyar lassan ballag közelebb. A földet nézi. Léptei végtelen fáradtak. Észre sem veszi a lázas izgalmat, amelyet késése okozott. Csak akkor ocsudik fel, mikor Dobozy főbíró rákiált:

— Hol késett kegyelmed? Miért kerget halálfelelembe egy sereg embert?

— A kis magyar ijedten körülnéz, lassan megérti, hogy miről van szó és alázatosan, szeliden mondja:

— Bocsánatot kérek. Igazán nem akartam senkit megbántani, de... de ki kellett térteni a feleségemet. A szíve nem bírta ki, hogy engem elfogtak. Meg a kis Jósikát el kellett altatni a szomszédba, mert nagyon ritt mindkeftőlünk után...

Csak ennyit mond s már lendíti is két összefogott öklét a janicsár felé, hogy kötözzék meg, de olyan lendülettel, hogy ha tovább ereszti, bizonyosan nem marad annak egy foga sem.

Az emberek nem tudnak szólni. Csak bámulják a kis magyart néma, megindult tisztelettel.

— Ember! — hördül fel végre Dobozy főbíró és érezni, hogy folytatja a szót, — Te nagyobb vagy valamennyiönknél! Te nemcsak a pénzedet áldoztad a közért, hanem odaadtad a feleséged életét, a magad szabadságával együtt a — becsületért.

— Hála néked Uram, — csendül fel Komáromy prédikátor ajkán a hálaadás, — egy sem akadott közöttünk, akinek a szabadság többet ért volna, mint kilenc embertestvér élete! A Te lelked jár itt Uram! Ez a nép a Te néped és ameddig a Tiéd, nem veszhet el!

Igy múlik el a hatodik nap.

Kedd, a hetedik még fáradtabb, még kimerültebb emberekre virrad. A tanácsteremben alig néhány ember hortyog. A pénzügyítő helyeken is szundikálnak a kirendelt férfiak. Ugy sem jön senki. Már mindenki elhozta, amije volt. Nem is tudnak este a kapudzi-basának ezer tallért sem átadni.

Jön is a tigristől a futár kegyetlen parancsai, a Dobozy-portára. A janicsárok és hóhérok hirtelen mozogni kezdenek. A kapukat bezárják. Az egyik ól deszkáit szétrángatják és hevenyészett kecskelábakra fektetik.

— Mi lesz ebből, — kérdi Dobozy roszzat gyanítva.

— A nagyhatalmú basa, kinek életét Alláh árnyékolja be, megparancsolta, hogy megbotozunk benneteket, — felelik a törökök.

— Kik azok a benneteket — kérdi Dobozy.

— Ti ketten bírók, meg a láncra fűzött kilenc tanácsbeli.

— Gyalázatos hitszegők vagytok, — ordít Biczó István, — a basákkal együtt, akinek a hitlevele annyit sem ér, mint egy eldobott papus!

A hóhérok megrohanják a tüzes beszélőt és a deszkákra fektetve, keményen lefogják. Már zuhog is rá az ütés úgy, hogy elrongyolódik rajta a ruha és testén kirepedezik a bőr. Biczó István hang nélkül türi a rettenetes fájdalmat. Mi ez a megaláztatás belső szenvedéséhez képest?!

Igy ronesolják meg kemény veréssel a főbíró s még három kültanácsbeli testét is.

A kapuk körül már sötétség ólalkodik, mint a kétségbeesés a meggyötört emberek szívének ajtajában. Már az ötödik embert verik, mikor kint a magisztrátus egy arrahaladó tagja észreveszi a szegyeteljes kegyetlenséget és elfut a kapudzi-basához. Ez végre odasiét a foglyokhoz és megmenti a többieket.

Dobozy főbíró kimosogatja az ura sebeit, arnyikát rak rájuk és bekötözi. Azután a kimerültségtől elszunnyadt embere mellől kiest a konyhába és van benne lélek izletes ételt főzni azoknak a hóhéroknak, akik az ő szerette párját megvalázták! Meg tudja állani, hogy bele ne keverjen valamit, amitől azok örökre elaludhatnának.

Ez talán még nagyobb hősiesség, mint a kis magyaré, aki kiterített feleségét hagyta ott és visszament magát megkötöztetni a becsületért.

Igy telik el a szörnyű sarcoltatás hetedik könnyel, vérrel, jajjal teljes napja is. Ki sejtene azt, hogy a következő napok még szörnyűbb megpróbáltatást és kínokat hoznak?!

(Vége.)

## A DEBRECZEN nagy keresztrejtvény versenyének díjai:

**KLEIN MIKSA**  
volt Ecker, Klein, Sugár cég  
női divatruháza  
Ferenc József út 48  
egy francia mintás cérna  
georgette ruhához 4 méter  
anyag választás szerint

**MANDEL LIPÓT R. T.**  
cipőgyártóruháza  
Ferenc József út  
egy pár női vagy férfi cipő

**RÓZSA ÁRUHÁZ**  
női divatruházlet  
Ferenc József út 16  
egy női kalap

**NAGY JÓZSEF**  
többször kitüntetett szücsmester  
Szent Anna u. 3  
egy imitált nyest coilé

**DEBRECENI ÜVEGKERESKEDELMI R. T.**  
Rózsa ucca 4  
egy csiszolt boros vagy  
vizeskészlet választás sze-  
rint

**CSILLAG TESTVÉREK**  
divatruháza  
Ferenc József út 25  
egy női Sevilla ruhaanyag-  
ra 3 és fél méte.

**MEINL GYULA**  
kávébehozatali r. t.  
debreceni fióküzlete  
Ferenc József út 59  
egy Karton valódi Meinl-  
bonbon

**PETRIK KÁROLY**  
divatruháza  
Szent Anna ucca 5  
egy legújabb őszi divat-  
szerinti tennisz-pullover

**BÉKÉS LAJOS**  
divatárukereskedése  
Ferenc József út 22  
egy divatnyakkendő.

**MAGYAR RUHAIPAR**  
Arany Bika épület  
egy strandkabát

**DR. REX GYÓGYSZERÉSZ ÉS  
GYÓGYÁRUKERESKE-  
DELMI R. T.**  
Rex-féle 1 üveg hajszesz,  
3 darab Rex-féle szappan

**KONTSEK GÉZA**  
KERESKEDELMI R. T.  
Kossuth ucca 15  
3 darab nagy piperaszappan

**LIENER BELA**  
mesterfényképész  
Csapó ucca 1  
6 darab művészlap

**METEOR CSILLARGYAR**  
lerakata  
Ferenc József út 9  
egy komplett zseblámpa

**BÓDEGYULA**  
ezüstkoszorús hentesmester  
Csapó ucca 8. új helyiség  
egy rúd szalámi (1 kiló)

**FRICK MŰKÖSZÖRŰS**  
finom acéláru szaküzlete  
Piac ucca 1  
két darab finom valódi  
Frick-féle és egy darab  
csontnyelű sport zsebkés

**ROTH LAJOS**  
uri és női fodrászmester  
Hatvan ucca 6  
Főpostával szemben  
egy úr részére borotválás,  
fejmosás és manikűr;  
egy hölgy részére ondulálás  
és manikűr

50. Inas, 52. O. T. (Ortvay Tivadar),  
53. Fa, 54. No, 56. Ós, 58. Lóva, 58-a,  
K. T. U. I., 61. Láb, 63. Int, 65. St  
(sál), 66. Ós (só), 67. Dr (doktor), 68,  
A. É.

A megfejtést szombat estig kell be-  
küldeni a „Debreczen” szerkesztősé-  
gébe „Keresztrejtvény” felirással. Kér-  
jük olvasóinkat, hogy kívülre is írják  
oda a Keresztrejtvény számát, továbbá  
a nevüket, pontos, lakcímüket és az  
életkorukat. Aki nem akar bélyegre  
költeni, az dobja be a levelet vagy a  
megfejtést a kiadóhivatalban levő kö-  
zépítő postaládába. Megfejtéshe mel-  
lékelni kell az itt közölt rejtvény-szel-  
vényt is.

### A „DEBRECZEN” keresztrejtvénye 76. számú szelvény.

#### HIRDETÉMÉNY.

A központi választmány határozata-  
nak közszemlére kitétele.

Értesítem a város lakosságát, mi-  
szerint a központi választmány, az  
országgyűlési képviselő választói pótn-  
névjegyzék és a kihagyottak jegyzéke  
elleni felszólalások, valamint a pótn-  
névjegyzékbe való felvétel iránti kérelmek  
tárgyában hozott határozatait, az 1925.  
évi XXVI. t.-c. 43. §-a értelmében a f.  
évi augusztus hó 1-től augusztus hó  
15-ig bezárólag a központi választ-  
mány hivatali helyiségében (Kossuth-  
utca 20. Rendőrségi épület III. emelet  
92-a. sz. ajtó) naponként reggel 8  
órától déli 12 óráig közszemlére tétel-  
tek ki.

A központi választmány a fel-  
szólalásokra és az észrevételekre vo-  
natkozó határozatait ellen az 1925. évi  
XXVI. t.-c. 44. §-a értelmében a Köz-  
igazgatási Biróságához panasznak van  
helye. A felszólalást elutasító határozat  
ellen csak a felszólaló, az annak  
helyt adó határozat ellen pedig csak a  
kihagyott fél élhet panasszal a Köz-  
igazgatási Birósághoz.

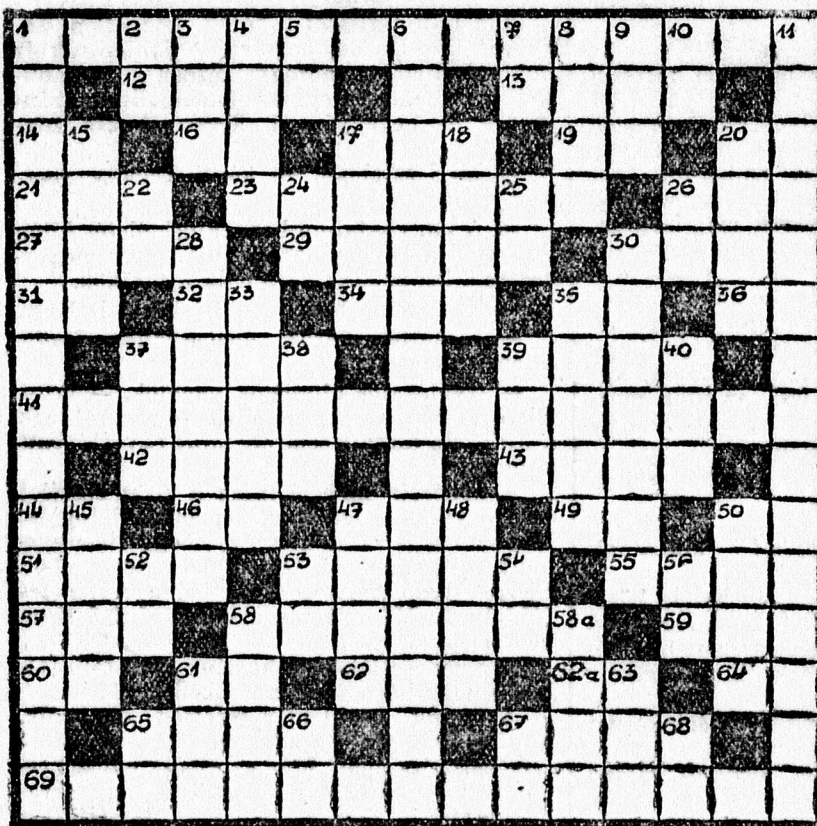
Az, akinek az 1925. évi XXVI. t.-c.  
43. §-a szerint a határozatot kézbesít-  
ték, a kézbesítést követő 15 nap  
alatt, más jogosult legkésőbb augusztus  
hó 5. napját követő 15 nap alatt  
panaszát a központi választmány el-  
nökénél írásban nyújthatja be. A pana-  
szban új okirati bizonyítékok is fel-  
hozhatók, időközben történt változá-  
sokra azonban a panasz nem alapít-  
ható. Minden panasz csak egy sze-  
mélyre vonatkozhatik.

A központi választmány a pana-  
szokra és a bizonyítékokra megtehető  
észrevételeit és az összes panaszokat  
együttesen a rájuk vonatkozó iratok és  
saját észrevételeik kíséretében szeptem-  
ber hó 1. napjáig felterjeszti a  
Közigazgatási Birósághoz.

Polgármester.

## 76. számú keresztrejtvény

Beküldte: Fűhrer Kálmán Barna-tuca 14. szám.



Vízszintes sorok: 1. Ez volt Thököly  
Imre is 1690-ben. 12. Vissza: A hét  
vezér egyike. 13. Város Angliában, az  
északi tengerparton.

14. „Igen” idegen nyelven. 16. Be-  
tű fonétikusan. 17. „Egy” németül,  
betűcserével. 19. Nő írja a fér-  
je neve után. 20. „Hív” népiesen. 21.  
Férfi név. 23. Magyar fűszer. 26. Hím  
állat. 27. Vissza: légáramlás. 29. A  
közelmúltban francia pénzügyminisz-  
ter volt. 30. Mértani kifejezés, ékezet-  
tel. 31. I. L. 32. Mutató szó, visszafelé.  
34. Veszedelmes betegség. 35. K. L.  
36. D. N. 37. „Menni” parancsoló  
módja. 39. Kerti számszám. 41. Híres  
magyar festőművész (3 szó). 42. Biró  
teszi. 43. T. Z. S. A. 44. „K” betű pótlá-  
ssal: világtalan. 46. Ugyanaz, mint

16. vízszintes. 47. Dinár mássalhang-  
zói. 49. Latin kettős mássalhangzó. 50.  
zói. 49. Latin kettős magánhangzó. 50.  
E. A. 51. A múlt évi szalonna is  
ilyen. 53. A rét másodszori kaszála-  
sánál nyert takarmány.

55. Szép, ha virágos nyáron. 57.  
Pakol. 58. Olaszországi egyetemi vá-  
ros. 59. Gyarmatáru. 60. „Gát” más-  
salhangzói. 61. Igeköltő. 62. Leánynev  
ékezettel. 62-a. Háziállat népiesen. 64.  
M. M. 65. Birtokos névmás német  
nyelven. 67. Hangszer. 69. Baja Mihály  
egyik versének címe.

Függőleges sorok: 1. Munkácsi-fest-  
mény (első betű ékezettel). 2. For-  
dítva: ige. 3. Értékes faanyag „n” be-  
tű pótlással. 4. Mulató, kártyás em-  
berre mondják. 5. Y. h. 6. Két szó:

I. Történelméről híres erőd. II. Afri-  
kai kikötő az Atlanti óceán partján.  
7. Indulatsz. 8. Európai folyó. 9. Ige-  
költő. 10. Azonos mássalhangzók. 11.  
Nagy amerikai feltaláló (3 szó). 15.  
Ritka leánynev. 17. Kereskedelem el-  
lentéte. 18. Fordítva: az első testvér-  
gyilkos. 20. Égítést. 22. Mutatószó. 24.  
Rangfokozat. 25. Kossuth Lajos mono-  
gramja. 26. Kereskedelmi törvény, rö-  
vidítve. 28. Csongrád megyei város. 30.  
Európai hegylanc, többesben. 33. Bir-  
tokosnévmás. 35. Gazdasági számszám.  
37. Római számmal: 1002. 38. Utra  
vezet, utirány. 39. Kereskedelmi rövi-  
dítés. 40. Családfő. 45. Szentel. 47.  
Fordítva: Kereskedő teszi. 48. Vá-ros  
Lettországon, (i-), a magyar cserkés-  
zek is táboroztak itt 1928-ban. 50.  
Versenydíj. 52. Fordítva: Kicsinyítő-  
képző. 53. „Ugy” német nyelven. 54.  
„Unatkozik” igének a töve. 56. Latin  
költőszó. 58. Könyvelő teszi. 58-a. Épít-  
kezésnél első és legfontosabb. 61. Ilyen  
néven több pápa volt. 63. „Egy” rom-  
mánul. 65. Mikszáth Kálmán mono-  
gramja. 66. Mutatószó. 67. Francia  
névelő. 68. Egy évszak mássalhangzói.

A 75. sz. keresztrejtvény megfejtése  
a következő

Vízszintes sorok: 1. Az aranytrom-  
bita, 12. Koma, 13. Fain, 14. Ül, 16.  
Ma, 17. Ülő, 19. R. R., 20. Se, 21. Nil,  
23. Musikák (Muzsikák), 28. Rab, 27.  
Klei (Klein), 29. Pipák, 30. Solz (Salz),  
31. Ó. A. 32. RT, 34. Sár (Sár), 35. M.  
O., 36. Te, 37. Igaz, 39. Maki, 41. Da-  
nillót, játszó(t), 42. Alma, 43. Róza,  
44. RT, 46. Ai, 47. R. S. K., 49. To  
(Tó), 50. Iz, 51. Órom (orom), 53. Fa-  
lun, 55. Róna, 57. Zít (tiz), 58. Laka-  
tok, 59. Sár, 60. S. S., 61. Ló, 62. Ady,  
62-a. Ti, 64. S. V., 65. Sávó (savó),  
67. Duna, 69. Kolbász-kerítés (Kol-  
bász-kerítés).

Függőleges sorok: 1. A pünkösdi  
rózsák, 2. Ak (ka), 3. Rom, 4. Amam  
(mama), 5. Na, 6. Tulipántos ladák  
(tulipántos ládák), 7. O. F., 8. Mark,  
9. Bír, 10. In, 11. A sebzett szarvas,  
15. Lila, 17. Úsis, 18. Ókát (okát), 20.  
Salt (salto), 22. Le, 24. U. P., 25. Á.  
K. (Ábrányi Kornél), 27. Ro, 28. Ir-  
gilom (irgalom), 30. Sokszor, 33. Tal-  
mi, 35. Ma, tót, 37. Ina, 38. Zla  
(Zala), 39. Már, 40. Iza, 45. Tris (sirt),  
47. Raka (akar), 48. Kutv (kutya),

## ABC

utasok részére.

Ha Budapestre jön  
A: szálljon meg a duna-  
parti elsőrangú  
BRISTOL szállodában,

B: mert olcsó áron nyújt  
mindent: szép szobát,  
kifünő ellátást és  
szórakozást, hisz egy a dél-  
utáni teáznál, mint az esti va-  
csoránál tánc van.

C: M: ezt (szobát tel-  
jes kifünő ellátással)  
— a szoba fekvésétől  
függetlenül — már napi 12—  
pengőért kaphatja.

# Egyetlen

pengőért

## csodaszép

fényképet készítenk Önrel

### jöjjön el

### az „Unió“-ba

SVETITS BÉRHÁZ, PIAC U. 43.  
ELSŐ UDVAK.

24321—932. II.

#### BIRTOKBAADÁSI HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város tulajdonát képező és a Kassai ut keleti oldalán az Apafájánál levő és eddig erdőszítési és erdőszítési illetményföld céljára használt 26 kat. hold 758 n. öl, az 1932. október 1-től 3 évi időtartamra bérbeadására vonatkozólag a f. évi augusztus hó 4. napjának délelőtti 9 órájára a városháza kistanácsstermében nyilvános árverés fog tartatni.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a város gazdasági és erdőszítési ügyosztályában (Városháza, félmelet. 14. sz. szoba) megtekinthetők.

Az árverés eredménye ellen utóajánlatnak van helye.

Debrecen, 1932. július hó 30. napján.

Dr. Vásáry István, sk.,  
polgármester.

24872—932. II.

#### BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Városi birtokok bérbeadása.  
Mínthogy a folyó évi július hó 19-én

Polgármester.

## APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűből álló, valamint levelezési, házassági, kereskedelmi, ipari apróhirdetések és a kezdő szavak díja kétszeresen emittatik. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közölhetők. — A közlési díj vidékről postabélyegben is beküldhető. — A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, Debrecen, József királyi herceg ucca 1. szám (Bika-bérház) tudhatók meg. — Hirdetési ügyekben telefonon 27—88. szám nyújt felvilágosítást.

#### Levelezés

Magánnyomozóiroda  
Attila-tér 6. Telefon:  
31-91. Nyomoz, megfigyel, informál. Gálócsy v. ny. detektív.  
560—VIII-14

#### Házasság

Házasságokat a legelőkelőbb körökben is díszkréten és biztos sikerrel közvetít intelligens uriaszony. Batthyányi u. 1. sz. — Földszint lépcsőházi bejárat 1761

#### Alkalmazást keres érfi

1000—1500 óvadékkal bizalmi állást keres kereskedő ember. Kut u. 128.  
1767

#### Többéves

budapesti gyakorlattal kirakatrendezést vállalok. Kut u. 128. 1768

#### Alkalmazást nyer érfi

Cipészegedék felvétetnek. Piac 7.  
1631

#### Ügynököket

fix és jutalékra felvez Goldberger fakereskedő, jelentkezés hétfőn 8 óra kor. 1872

#### Keresünk

üzletszerzőket. — Klein Armin falepe, Kónya ucca 1. 1647

#### Szappanos-

tanoncnak felvezek egy jó családból való 15—16 éves fiút. Katona István, Szappanos u. 22. 1646

#### Flóküzet

és raktár vezetésére önálló munkanót 500 P óvadékkal keresek. Cím a kiadóban 1580

#### Ügyes

erős kifutó fiú, kinek szülei itt lakik, felvétetik. Jelentkezni vasárnap reggel 8 órakor — Varga és Werbőczy u. sarok, fűszerüzlet. 1743

Házmeferfi felvezek. Fahidi, Szoboszlói út 15. 1717

#### Házmefer

gyermektelen, — józan életű, felvétetik. Baross ucca 11. 1765

#### Nagyesaládu

konvenciósi cseléd felvétetik. Monti ezredes u. 11. 1760

#### Ragasztó

felvétetik, Piac ucca 7. Cipőüzem. 1801

#### Jobb

családból való fiú fűszerüzletbe tanulónak fizetéssel felvétetik. Maróthy György u. 40. Németh. 1815

#### Alkalmazást keres nő

Jómunkás hölgyfodrászegéd, ki manikűröz állást keres. Cím a kiadóban. 1840

Vidékre elmennék kétéves kisleányommal mindenek, csekély fizetésért. Cím a kiadóban. 1547

#### Jómegjelenésű

kiszolgálóleány fűszer szakmában jártas, több éves bizonyítvánnyal — bármilyen üzletbe elmenne. Cím a kiadóban 1605

#### Ajánlkozik

egy jó családból való fiatalasszony fodrász-tanulónak. Cím: Mikes Kelemen u. 29. sz. 1772

#### Alkalmazást nyer nő

Perfekt főző mindenek szakácsnőt keresek, szobaleány van. Városháza trafik, Piac ucca. 1624

#### Mindenek

főző és 2 éves gyermek mellé egy fiatal leány azonnal felvétetik. Csemete utca 7. 1708

#### Takarítólány

azonnal felvétetik Széchenyikert, Erős Lajos utca 3. Jelentkezni vasárnap délelőtti. 1741

#### Zacsokkészítésben

gyakorolt nőket felvez Csáthy lerakat, Piac-u. 41. sz. 1726

#### Papirzacskó

készítéshez szakmunkást vagy nőt keresek. Jelentkezni Varga utca 27. 1753

#### Hölgyfodrász

kisasszony, ki manikűröz is, felvétetik. Piri hölgyfodrász. Csapó 84. 1756

#### Jómegjelenésű

kiszolgáló leány azonnalra felvétetik. Dégenfeld tér 3. szám. — Étkezde. 1759

#### Bejárónő

jó bizonyítvánnyal felvétetik. József kir. herceg u. 35. Dr. Katona Józsefnél értekezni délután 3—5-ig. 1748

#### Gazdaasszonyt

keresek tanyára, — ki egyedül végez minden munkát. Nagyerdő, — Kardos u. 8. 1831

#### Fatelepre

írodakisasszony kezdő fizetéssel felvétetik. Jelentkezni 10—11 között Külsővásártér 18. 1779

#### Bejárónőt

felvezek. Hajnal u. 19. 1856

Bejárónőt felvez hétfőn Nagy M. Hajnal uccai bérház. B. kapu 10. 1858

Tanulóleányok azonnal felvétetnek. — Piac u. 5. Hölgyfodrászat. 1885

Tisztességes bejárónő egész napra felvétetik. Bethlen u. 41. Jobboldali lakás, — második lépcső. 1650

Házmefernek csakis magános asszony felvétetik azonnal. Tímár u. 46. 1655

Mindenest főznetudó, jóbizonyítványt keresek. Majorné, Budai Ézsaiás 2., II. 9. 1669

#### Oktatás

Javító- és magánvizsgára közép iskolai tanulóknak olcsó és garantált sikerű előkészítés. Kipróbált, jól bevált módszer, biztos siker. Próbatanfás díjtalan. Ugyanott olcsó szünidei tanfolyam német, latin és számtanból. Értekezhetni: Sz. Papp István u. 18. sz. Homokkert. 1695

Gépirást, gyorsírást ingyen kitanulhat férfi, nő. Rákóczi 19., iroda. 1752

Javító- és magánvizsgára előkészít középiskolásokat egyetemi hallgató. Eötvös u. 80. 1853

#### Vegyés

Tessék megpróbálni tiszta konyháról izletes házikosztomat. 4 fogás 80 fillér. Bentétkezésre és kihordásra kapható. Házhoz is küldöm. — Csapó utca 25. Keresztépület. 1606

#### Kereslet

Használt horganyozott vagy fekete ötnegyedes vagy hatnegyedes csövet keresek kb. 30 métert megvételre. Cím a kiadóban. 581-A.

#### Nézzen körül

padlásán, régi irataiban legmagasabb áron veszek régi bélyeges borítékokat, levelezőlappokat. Péterfia 4., kapu alatt, naponta 2—3 óráig. 1679

Udvarokon levő elhanyagolt rossz fűrott kutakat földben levő csöveket keresek megvételre. Kiss, Rákóczi u. 31. 1720

20—25.000 pengő ingatlanba fektetnék. Ajánlatokat — „Ház vagy föld“ jellegére kiadóba kérek. 1786

#### Pénz

Törlesztés kölcsön tartozását elrendezni óhajta, frjón „Pénz“ jellegére a kiadóba. 1848

Földet vennék teherrel. Ajánlatokat „Törlesztéses kölcsön“ jellegére a kiadóba kérek. 1849

#### Bútor

Két szoba, fürdőszobával keres udvarban kiadó. Ugyan ott kredenc, asztal és mangorló eladó. Rákosi Jenő u. 9. 1118

Elutazás miatt eladó szép háló, ebédlesekere, asztal, spór és többféle bútorok. Sámsoni ut 13. 1796

Eladó jókarban levő barna — hálószoba bútor olcsón. Csillag u. 77. 1725

Hálószobabútor gázvasaló, vasajtó, kertli nyugszék, ablakok, létrák, lenvászón, gyapjuszövet eladó. Burgondia 15. sz. 1878

Antik bútorokban nagy választék, olcsó árak. — Piac u. 44., III. ajtó. 1874

#### Rádió

Rádió rövidhullámú háromlángos, az összes rövidhullámok vételére, egészen új, alkalmi áron eladó. Rákóczi 36. Keresztépület. 1755

#### Diákot keres teljes ellátásra

Kényelmes családis otthont kap két kisebb diák teljes ellátással, olcsó díjazásért. Minden iskolához közel. Honvéd u. 9., 2. ajtó. 1718

**Ajánlat**

**Óriási árak**  
fizetek arányért, zálog-  
céduláért, Feldheim ék  
szerész, Piac 75.  
18—VIII-4

**Ne figyeljen!**  
senkinek, hanem gyö-  
zödjön meg személye-  
sen, hogy fehérmű-  
kelengyjét nagyvonzó-  
pen, olcsón Dózsáné,  
Szent Anna 5. készíti.  
Férfitelnek olcsón!  
1914—VIII-3-1g

**Ujlétal**  
sajáttermésű fajboraim  
árusítását megkezdtem,  
koremszorosoknak na-  
gyobb tételnél árenged-  
mény. Arany János 19.  
1592

**Kifogástalan**  
finom házikosztolt (dié-  
tás) korlátok számban  
kihordásra adok. Cím a  
kiadóban. 1818

**Cseplést**  
vállalok jövő hétre. —  
Szabó Gábor K. Tóth-  
u. 16. 1683

**Cseplést**  
vállalok azonnalra —  
Arany János utca 37.  
Ehrenreich. 1698

**Egy**  
figyes tanulólányt fel-  
veszek varrodámba. —  
Női ruhavarrást vállal-  
lok. Kossuth 25. 1690

**Nem reklám!**  
Bármilyen vizes vagy  
salétromos falakat —  
csontszárazzá csinállok.  
Garay utca 15. Ház-  
tulajdonos. Némethy.  
133

**Tessék megpróbálni**  
tisztá konyháról izletes  
házikosztolat. 4 fogás  
80 fillér. Bentétkészre  
és kihordásra kapható.  
Házhoz iskü ldöm. —  
Csapó uca 25. Kereszt-  
épület. 1606

**Étkezde:**  
Feltűnően olcsón kap  
ebédet és vacsorát. Te-  
leki uca 80. szám alatt.  
1825

**Izletes**  
házikosztol kapható. Ceg-  
léd u. 22., ajtó 2. 1803

**Varrónő**  
házakhoz ajánlkozik.  
Fazekas Mihály u. 6.  
harmadik ajtó balra.  
1746

**Sodrony**  
ágybetétek, összecsucok  
vaságyak, mosdók,  
gyermekágyak stb. ol-  
csón készülnek Ottó-  
nál. Rákóczi 13. 1783

**Házak**  
építését, javítását olcsó  
árban vállalom. Levél-  
hívásra megyek. Fehér  
Lajos kőművesmester,  
Homok uca 54. 1865

**Házivarrónő**  
olcsó napidíjért házhoz  
megy varni. Rother-  
mere uca 35. 1866

**Dinnye**  
sajáttermésű, érett, ki-  
tűnő, darabonként és  
nagy tételben eladó. —  
Vár uca 17. 1870

**Aranyért,**  
zálogcéduláért legjobb-  
bet fizet Blattner Ár-  
pád, Csapó u. 63. szám.  
Kispostánál. Órajavítás  
legjobban, olcsón jót-  
állással. 1846

**Élelmiszer, ital**

**Tevaj**  
naponta, friss, igen jó-  
ízű, negyedkilogramos  
csomagolásban kis té-  
telben kapható. Cím a  
kiadóban. A-vv.

**Hangszer**

**Jóhangú**  
nagybőgő eladó. Ber-  
csényi u. 2. 1674

**Kitűnő**  
gyártmányú rövid zong-  
ora bérbe kiadó. Kos-  
suth u. 32. Ugyanott  
tűzhely eladó. 1697

**Egy**  
gramofon lemezekkel  
eladó. Késes u. 44.  
1699

**Ingóság eladás**

**Írógép**  
Underwood kitűnő álla-  
potban eladó. Rendőr-  
ség, I. em., 53. szoba.  
1800

**Ventilátor**  
AEG, 110 voltos, asztali,  
egész új, olcsón eladó.  
Burgondia 15. 1804

**Jókarban**  
levő írógép tűzfűtést el-  
adó. Cím a kiadóban.  
1805

**Cipésműhely-**  
berendezés, kaptafák,  
cím tábla eladó. Csapó  
u. 52. 1810

**Belga**  
gyártmányú vadászfegy-  
ver eladó. Miklós u. 15.  
1658

**250 darab**  
vályog eladó. Homok-  
kert, Harsányi Gusztáv  
uca 13. 1734

**Eladók**  
hármast ajtó, könyvszek-  
rény, tükrök, asztalok,  
Singer karikahajós var-  
rógép. Csapó 19. 1731

**Varrógép**  
kifogástalan eladó. Ta-  
nulólány felvétetik. —  
Tóth Vilma varroda,  
Szent Anna 36. 1860

**Ingósvétel**

**Kályhát.**  
fürdőkádát, spórt ma-  
gas áron veszek. Hat-  
van u 34. 1502

**Schöberl-ágyat**  
jókarban tiszta hely-  
ről megvennék. Cím a  
kiadóban. 1645

**Fahenger**  
ekekapá, répavágó, ten-  
gerimorzsoló, szezska-  
vágó, vasvályut meg-  
vételre keresek. Klein  
Bethlen utca tizenkil-  
enc. 1687

**Veszek**  
kisebb stréf, tejes vagy  
nagyobb henteskocsit.  
Ajánlatot: Faragó 12.  
1833

**Kiadó lakás**

**Kiadó**  
szoba, konyha, speiz, —  
ugyanott fűszerberende-  
zés eladó. Simonffy 33.  
1863

**Egy**  
udvari szoba, konyha,  
előszoba, frissen festve  
és mázolja gyermektele-  
len házaspárnak vagy  
felnőtt gyerekekkel fiz-  
zetésesnek kiadó. Meg-  
tekinthető reggel 8—2  
óraig Apaffy uca 32. a  
villamosmegállónál.  
618—VIII-3-ig.

**Egy**  
szoba, konyhás lakás  
Hortobágyi u. 13. sz.  
alatt kiadó. Érdeklődni  
a házmesternél. 1557

**Négy szoba,**  
hallos, modern lakás  
központi fűtéssel ki-  
adó. Simonffy uca 7.  
1493

**Két pinceszoba**  
és egy pinceszoba ki-  
adó gyermektelennek,  
esetleg rakárnak vagy  
csendes műhelynek. Jó-  
zsef kir. herceg 50.  
1700

**Egy**  
szoba, konyha augusz-  
tus 1-re kiadó Hatvan-  
utcaiakert, Góhér utca  
19. 1689

**Kétszer**  
egy szoba, konyhás uc-  
cai lakás ujonnan fest-  
ve azonnal kiadó. —  
Apaffy u. 16. 1834

**Egyszobás**  
lakás konyhával, kama-  
rával csendes, parkiro-  
zott udvarban kiadó. —  
Budai Ézsaiásból nyílt  
Tarr uca 3. 184

**Egy szoba,**  
konyha, speiz, egy ud-  
varra nyíló szoba kiadó  
Kar u. 44. sz. 1842

**Kiadó**  
szoba, konyha augusz-  
tus 15-re. Kőlcsey u. 15.  
1842

**Egy szoba,**  
konyha, speiz kiadó  
stráfkocsit megvételre  
keresek. Zúgó u. 4  
Reáliskolánál. 1450

**Kis szoba**  
bútorral vagy anélkül  
magánosnak kiadó. Ten-  
gerigőre eladó. Erzsébet  
46. 1864

**Egyszobás,**  
konyha, speiz kiadó, —  
stráfkocsit megvételre  
keresek. Zúgó 4. Reál-  
iskolánál. 1850

**Kiadó**  
2 egy szoba konyha —  
azonnal jutányosan,  
torozva is. Bercsényi 16  
17

**Kiadó**  
egy szoba, konyha, —  
speiz. Boldogkert, Egy-  
letkert uca 18. 1724

**Egy szoba,**  
konyha, speiz, fűskama-  
ra azonnal kiadó. Honti  
uca 1. Nyilastelep. 1740

**Egy szoba,**  
konyha, speiz dísznótár-  
tással kiadó. Bekecs u.  
1. 1728

**Egy szoba,**  
konyha, speiz kiadó. —  
Kishegyesi út 38. (Sü-  
tőde.) 1750

**Kiadó**  
egy szoba, konyha, —  
speiz. Pacsirta 24. 1757

**Kiadó**  
egy szoba, fürdőszoba,  
azonnal nagy modern  
lakás novemberre. Ko-  
suth 42. 1795

**Udvaranyilló**  
szoba kiadó. Jókai uca  
38. 1747

**Uccai**  
egy szoba, konyha, ka-  
mara, — udvari szoba,  
konyha, kamara kiadó.  
Szoboszlói út 4d. 1862

**Szép**  
szoba, konyha, előszo-  
ba kiadó. Busi 17. Ér-  
tekezni rendőrség II.  
em. 7. 1881

**Kiadó**  
augusztusra szép ujon-  
nan festett udvari lakás  
egy szoba, előszoba,  
konyha mellékhelyisé-  
gekkel. Simonffy u.  
1880

**Hőforrással**  
szemben, Sámsoni útfé-  
len szoba, konyhás la-  
kás kiadó augusztus el-  
sejére. Értekezni Vár u.  
17. 1866

**Kiadó**  
Árpád téren szoba, —  
konyha, speiz új festés.  
Érdeklődni Vo-  
fűszerkereskedővel, Ár-  
pád tér. 17

**Fürdőszobás**  
egy nagyszobás lakás —  
szeptember 1-re kiadó.  
Varga u. 27. 1751

**Szoba,**  
konyha, veranda mellék-  
helyiségekkel kiadó. —  
Herceg uca 4. 1661

**Kiadó**  
több egyszobás lakás  
mellékhelyiségekkel —  
azonnal. Teleki uca 68  
1663

**Kiadó**  
egy szoba, konyha azon-  
nal. Honvédtemető uca  
27. 1666

**Egy**  
udvarra nyíló szoba —  
augusztus 1-ére kiadó.  
Kinizsi uca 62. 1667

**Egy szoba,**  
konyha, fűskamara, kő-  
lön padlás azonnal ki-  
adó. Apponyi uca 40.  
szám. 1682

**Egy szoba,**  
konyha, két egymásba-  
nyíló szoba kiadó. Sas  
u. 2. 1641

**Kiadó**  
egy szoba, előszoba és  
konyha, spájz. Hatvan-  
utcaiakert, Góhér u. 40.  
1643

**Egy**  
nagy szoba, konyha és  
spájz, fűskamara aug.  
15-ére kiadó. Pesti u.  
57. sz. 1642

**Egy szoba,**  
fűskamarával augusztus  
elsejére kiadó. Arany  
János u. 45. 1648

**Kiadó**  
egy szoba, konyha és  
spájz és egy udvarra-  
nyíló szoba. Homok u.  
137. sz. 1649

**Kiadó**  
nagy szoba, konyha és  
spájz augusztus 1-ére.  
Székely u. 7. 1653

**Szoba,**  
konyha, spájz mellék-  
helyiségekkel, sertés-  
tartással augusztus 15-ére v.  
szept. 1-ére kiadó. Bö-  
szörményi út 10. 1581

**Kiadó lakás**

**Kétszoba,**  
konyhás pincelakás ki-  
adó. Hortobágy u. 13.  
1556

**Svetits-**  
bérpalotában folyó évi  
augusztus elsejére há-  
rom- és kétszobás la-  
kás minden komforttal  
kiadó. 1595

**Kiadó**  
két uccai szoba, kony-  
ha, mellékhelyiségekkel  
havi 25 P. Vargakert,  
Legánvi 37. 1611

**Kiadó**  
2 szoba, előszoba, kony-  
ha, kézi kamara, pad-  
lás, fűskamara, közös  
mosókonyha és fürdő-  
szobával ujonnan át-  
alakítva, Péterfia 38.  
1812

**Kiadó**  
két szoba, konyha, —  
spájzos uccai lakás. —  
Epreskert u. 10. 1813

**Kiadó**  
két szoba, konyha, —  
spájz, egészséges, tiszta  
lakás. Csillag u. 96.  
1814

**Két szoba,**  
konyha, uccai bútoro-  
zott szoba kiadó. Ro-  
thmerre 25. 1816

**Kiadó**  
kettőszobás, egy egy-  
szobás lakás. Késes u.  
20. szám. 1820

**Kiadó**  
augusztusra két udvari  
szoba, konyha, kamara,  
pince két bejárattal. —  
Sas uca 3. 1822

**Udvari**  
két szoba, konyha azon-  
nal kiadó. Nap u. 16.  
1644

**Uccai**  
kettő szoba, 2 különbe-  
járattal előszobával mel-  
lékhelyiségekkel. Rákó-  
czi 50. 1443

**Kétszobás**  
lakás mellékhelyiségekkel  
virágos udvarban, gyümö-  
lőssel, dísznótartás-  
sal, továbbá egyszobás  
lakás kiadó. Herceg u.  
10. sz. 1705

**Kétszobás**  
udvari lakás minden —  
mellékhelyiségekkel ki-  
adó. Vörösmarty 24.  
1867

**Uccai**  
két szoba, konyha, —  
spájz augusztusra ki-  
adó. Reáliskola 6. 1861

**Kettő szoba,**  
konyha és udvar közep-  
én különálló azonnal-  
ra is kiadó. Busi 17.  
1882

**Kétszobás**  
lakás kiadó. Ócska sze-  
kér, fürdőkád, vaskály-  
ha, hordók, betonvályu  
sport gyerekkocsi eladó  
József kir. 42. 1854

**Kiadó**  
kétszobás ház sertés-  
tartással, esetleg egy  
szoba kerttel. Dobó 31.  
1713

**Kiadó**  
2 szoba, előszoba Mik-  
lós u. végén. Posta u.  
5-b. sz. 1791

**Kiadó**  
nevemberre két szoba,  
előszoba, fürdőszoba és  
konyha, spájz, mellék-  
helyiségekkel. Teleki u.  
32. sz. 1727

**Homok**  
u. 74. két szoba, előszo-  
ba, konyha, spájz kiadó  
aug. elsőre. Értekezni:  
délután 3 órakor. 1732

**Kétszobás**  
lakás kiadó Méliusz tér  
7. és egy bútorozott szo-  
ba. 1734

**A Hatvan**  
ucca 6. sz. legmoder-  
nebb bérházbaan gar-  
szonlakás, kettő-, há-  
rom-, négyzobás laká-  
sok kiadók. Központi  
fűtés. Állandó melegvíz.  
Lift. Értekezhetni: a  
hitközség hivatalában:  
József kir. herceg u.  
26. Telefon 22—31.  
1739

**Kétszobás,**  
konyhás magas, száraz  
lakás augusztus elsőre  
szép udvarban kiadó.  
Kui 24. 1701

**Két szoba,**  
konyhás, üvegezett ve-  
randóval aug. 1-ére ki-  
adó Zöldfa u. 13. 1785

**Két szoba,**  
konyha, előszoba, spájz  
Ugyanott 1 szoba, kony-  
ha, spájz azonnal ki-  
adó. Domb u. 18. 1745

**Kétszobás**  
uccai lakás erdő köz-  
lében azonnal kiadó. —  
Hadházi uca 31-1.  
1701

azonnalra kettő és egy-  
szobás lakás mellékhe-  
lyiségekkel a tűzér-  
laktanya mögött. Lugosi u.  
8. szám. 1711

**Azonnal**  
kiadó kétszobás tiszta.  
lakás sertés-  
Kishegyesi ut 12. 1843

**Kétszobás,**  
uccai lakás ujonnan —  
festve azonnal kiadó.  
Apaffy u. 16. 1835

**Kossuth 67.**  
alatt két szoba, konyha  
és udvari bútorozott —  
szoba kiadó 1873

**Kiadó lakás**

**Azonnal**  
kiadó 3 szobás lakás  
mellékhelyiségekkel —  
Árnádtér 30. 1587

**Háromszobás**  
modern villalaks Bes-  
senyei uca 6. szám  
alatt kiadó. Értekezhet-  
ni: Burgondia 5. 1760

**Három szoba,**  
előszoba, fürdőszoba,  
terasz összes mellék-  
helyiségekkel, gyümöl-  
csös kerttel Poroszlay  
ut 4. szám alatt kedve-  
ző áron kiadó. Értekez-  
ni Arany János u. 4. —  
Emelet. 1798

**Kiadó**  
Fűvészkert uca 16. sz.  
alatt háromszobás uc-  
cai és kétszobás udvari  
egyszerű lakás. 1823

**Teljesen**  
modern háromszobás  
emeleti lakás, gáz, vil-  
lannyal kiadó. Rákóczi  
uca 12. 1791

**Háromszobás**  
uccai lakás mellékhelyi  
ségekkel, virágos udvar-  
ban azonnal kiadó. —  
Burgondia 9. 1763

**Kiadó**  
egy háromszobás ud-  
vari lakás mellékhelyi-  
ségekkel Kossuth utca  
48. 806-<sup>vv</sup>

**Háromszobás**  
fürdőszobás, komplett  
lakás azonnalra olcsón  
kiadó. Simonffy u. 40.  
1626

**Háromszobás**  
lakás parkirozott ud-  
varban novemberre ki-  
adó. Arany János 20.  
1584

**Kiadó**  
Háromszobás utcai la-  
kás augusztus 1-re Ka-  
zinci utca 12. 1662

**Elsőemeleti**  
háromszobás udvari la-  
kás, Kossuth u. 28. sz.  
alatt fürdőszobával és  
összes mellékhelyiségek-  
kel kiadó. Bővebbet:  
Ipartestületnél. 1717

**Kiadó lakás  
nagyobb**

**Kiadó**  
4 és 2 szobás lakás,  
utóbbi esetleg bútoroz-  
va. Simonffy út 5.  
1516

**Négyesobás**  
modern fürdőszobás,  
alápincézett családi uri  
ház kerttel jutányosan  
Bérbéradó, Poroszlay ut  
22. szám.  
116 — VII/7—VII/31-ig

**Ötszobás,**  
modern uccai lakás —  
azonnal kiadó. Értekez-  
ni Kállér bútorüzlet.  
1545

**Svetits-**  
bérpalotában folyó évi  
augusztus 1-re négy-  
szobás utcai lakás min-  
den komforttal kiadó.  
1594

**5 szobás**  
modern elsőemeleti ut-  
cai lakás november el-  
sejére, ugyanott két  
földszinti utcai szoba  
irodának, vagy rende-  
lőnek kiadó. 1552

**Kiadó**  
olcsón 5 szoba, előszo-  
ba, fürdőszoba, parket-  
tes lakás egyéb mel-  
lékhelyiségekkel együtt  
Széchenyi utca 31. Szi-  
lágynál. 1685

**Kiadó**  
elsejére a Tisztviselőte-  
lep elején nagyon szép  
5 szobás, parkettes vil-  
lalakás, olcsón meg-  
kapható. Samu János,  
Hunyadi u. 24. 1824

**Félfában**  
lakik központban (villa-  
nyos, vásárlás) uri lak-  
osztályaimban (osztha-  
tó), parkkal, Csapó 19.  
1819

**Péterfia**  
ucca 16. szám alatt föld-  
szinti uccai négyesobás,  
udvari háromszobás la-  
kás kiadó. Értekezés  
dr. Gergely Jenőnél. —  
Piac u. 16 szám. 1769

**Kiadó**  
Arany János 48. alatt  
4—3—2 szobás modern  
lakás. 1838

**Komlóssy**  
út 4-a. számú 4 szobás  
és mellékhelyiségekkel  
álló újabb villaépület.  
Kettős telekkel együtt  
november hó 1-től ki-  
adó, értekezni lehet Si-  
monyi ut 4. 1771

**Lakást keres**

**Keresek**  
bérbe a város belterüle-  
tén 2 szoba, mellék-  
helyiségekkel kis csalá-  
di házat, lakó nélkül.  
Címeket az ár megjelöl-  
léssel „Tisztviselő” jel-  
igére kérem. 1660  
v. E-J o-ámen vcm

**Bútorozott szoba**

**Kapualatti**  
különbejárati csinosan  
bútorozott utcai szoba  
fürdőszoba használattal  
kiadó. Simonffy 38.  
1583

**Különbejárati**  
csinosan bútorozott szo-  
ba augusztus egyre ki-  
adó Verbőczy utca 14.  
1585

**Különbejárati**  
szép bútorozott szoba,  
esetleg fürdőszobahas-  
ználattal gyönyörű par-  
kírozott udvarban aug.  
1-ére kiadó. Kollégium  
mellett, Darabos u. 20.  
1636

**Bútorozott**  
udvari kis szoba kiadó.  
Széchenyi u. 35. 1632

**Különbejárati**  
bútorozott szoba kiadó.  
Ugyanott tanárjelölt ta-  
nítást vállal. Timár u.  
25. sz. 1794

**Bútorozott**  
szoba két férfi részére  
kiadó vagy 2 kvartélyos  
olcsón felvétetik. Csere-  
pes ucca 7., 5. ajtó.  
1792

**Bútorozott**  
kis szoba kiadó magá-  
nos nőnél. Pacsirta 40.  
1809

**Csinosan**  
bútorozott uccai szoba  
külön bejárattal kiadó.  
József kir. herceg u. 33.  
1811

**Bútorozott**  
szoba kiadó. Péterfia 6,  
háttal az udvarban aug.  
1-ére. 1671

**Kvartély**  
jutányosan kapható v.  
butorral is kiadó. Mó-  
ric ucca 14. 1672  
1672

**Kiadó**  
azonnal különbejárati  
uccai bútorozott szoba.  
Kékes u. 80. 1675

**Uccai**  
különbejárati tiszta  
szoba aug. 1-ére 1—2  
uri vagy urinól lakó-  
nak 30 pengő. Jókai u.  
6. Fürdőszoba. 1640

**Csinosan**  
bútorozott különbejárá-  
tú uccai szoba augusztus  
elsejére kiadó. Ra-  
kovszky 53. 1651

**Különbejárati**  
tiszta, kényelmesen be-  
rendezett szoba, 1, eset-  
leg 2 ur részére azon-  
nal kiadó. Piac 58., I.  
emelet 17., II. lépcső  
balra. 1617

**Bútorozott**  
szoba egyetemhez, —  
strandfürdőhöz közel  
kiadó. Komlóssy ut 41.  
1639

**Különbejárati**  
csinosan bútorozott szo-  
ba azonnal kiadó. —  
Vörösmarty u. 7. 1706

**Különbejárati**  
2 személyes kényelmes  
szoba kiadó. Csapó 63.  
Villamos megállónál.  
1692

**Csinosan**  
bútorozott különbejárá-  
tú uccai szoba 1-ére ki-  
adó. Kut u. 82. 1712

**Elegáns**  
különbejárati bútoro-  
zott szoba kiadó. Ká-  
roly Ferenc József ut  
26-b. Új villa. 1664

**Különbejárati**  
uccai bútorozott szoba  
két személynek is uri  
családnál kiadó. Eötvös  
u. 48 b. 1670

**Csinosan**  
bútorozott szoba kiadó.  
32x6 autógumi eladó.  
Széchenyi ucca 8.  
1826

**Szép,**  
egészséges szoba üresen  
esetleg fürdőszoba hasz-  
nálattal vagy bútorozva  
parkírozott udvarban  
augusztus 1-ére kiadó.  
Kollégium mellett, Da-  
rabos u. 20. szám. L  
1730

**Bútorozott**  
szoba házaspárnak v.  
egy intelligens leány-  
nak azonnal kiadó. —  
Hajó u. 16. 1730

**Különbejárati**  
uccai bútorozott szoba  
kiadó. Vígkedvű 15. —  
Érdeklődni házmester-  
nél. 1736

**Bútorozott**  
szoba kiadó uccai lakás  
ban. Arany János u. 15.  
1742

**Kiadó**  
bútorozott szoba az —  
egyetem szomszédságá-  
ban. Poroszlay u. 76.  
1774

**Bika**  
bérházban parkettes —  
bútorozott szoba kiadó.  
II. emelet, 8. ajtó.  
1793

**Elegánsan**  
berendezett különbejá-  
ratú bútorozott szoba  
kiadó. Piac u. 4. Há-  
tulsó lakás. 1837

**Elegáns**  
parkettes bútorozott —  
szoba fürdőszobával ki-  
adó. Szent Anna bérház  
Bővebbet cukorkaüzlet,  
Hungária. 1875

**Szoba,**  
konyha bútorozva is —  
azonnal kiadó. Kar u. 7.  
1877

**Üzlet, műhely,  
raktárhelyiség**

**Üzlethelyiség,**  
volt fűszerüzlet, Csapó-  
utca 39. Értekezni ház-  
mesternél. 1508

**Kiadó**  
olcsó bérért 30 éve fen-  
álló pékség. Széchenyi  
ucca 50. 1609

**Üzlethelyiség**  
kiadó, használt kútsö-  
vek eladók. Piac u. 63.  
1696

**Kisebb**  
üzlethelyiség nagyfor-  
galmu helyen kiadó. —  
oGldmann, Külsővásár-  
tér 13. 1713

**Kiadó**  
üzlethelyiség. Piac ucca  
46. sz. 1748

**Bevezetett**  
terményüzlet azonnal  
kiadó. Cím a kiadóban.  
1754

**Piac**  
ucca 51. szám alatti, je-  
lenleg az „Alföldi Ruha-  
központ” által bérelt  
üzlethelyiség január el-  
sejétől kiadó. Értekezés  
dr. Gergely Jenőnél. —  
Piac ucca 16. szám.  
1770

**Kiadó**  
üzlet hentesnek, fod-  
rásznak, cipésznek al-  
kalm. Csapókeri meg-  
állónál, Kinizsi 57.  
1659

**Bármilyen**  
raktárnak, műhelynek  
alkalmas pinchehelyisé-  
gek jutányosan kiadók.  
Péterfia 8. 1623

**Traffik-**  
helyiség cukorkaárudá-  
nak alkalmas új bódé  
eladó. Széchenyi 8.  
1684

**Kiadó**  
bármilyen ipari célra  
megfelelő világos nagy  
műhely. Eötvös 64.  
1702

**Üzlethelyiség**  
12 P. Szoba konyha, —  
spájz azonnal kiadó. —  
Homok u. 37. 1851

**Kiadó**  
raktárnak vagy mű-  
helynek két ucca vilá-  
gos, betonpadlós, pin-  
ceszoba. József kir. hg.  
ucca 44. sz. 1884

**Atadó üzlet,  
vendéglő**

**Péksütőde,**  
hentesüzlet berendezés-  
sel kiadó. Tégláskert,  
Létai 20. 1693

**Kiadó**  
augusztusra üzlethelyi-  
ség ujonnan festve Sas  
ucca 3. Értekezni eme-  
leten. 1821

**Hentesüzlet**  
kiadó berendezéssel —  
együtt vagy anélkül. —  
Sámsoni ut, Szeremley  
ucca 2. szám. 1656

**Borbélyüzlet**  
teljes felszereléssel el-  
adó. Cím a kiadóban.  
1599

**Nagyobb**  
vidéki városban egy jó  
meneteli uri- és női  
fodrászüzlet eladó. Első  
rendű férfi vagy nő  
ondolálóságát felvéte-  
tik. Árpád tér 47. sz.  
1686

**Hentesüzlet**  
lakással együtt kiadó.  
Ertekezni Habina ven-  
dégglő, Sámsoni ut.  
1681

**Kiadó**  
Szent Anna és Nap ucca  
sarkán minden üzleti  
célra kiválóan alkal-  
mas gyógyszerár októ-  
ber elsején megürese-  
dő helyiségei lakással  
vagy anélkül. Dienes  
iroda, Fűvészkert u. 16.  
1823

**Ingatlanforgalmi  
irodák**

**BAKÓCZY LÁSZLÓ**  
Ingatlanforgalmi  
irodája, Piac 40.  
Eladó házak.

Csapó 86 38000.  
Kishegyesi 38/c 28000  
Szent Anna 58 26500.  
Ajtó 4 25000.  
Könyök 4 24000.  
Böszörményi 3 20000.  
Csapó 62 18000.  
Bercsényi 40 18000.  
Csapó 79 16000.  
Böszörményi 91 12000.  
Diófa 30 12000.  
Ghillány 17/c 12000.  
Varga 33 11000.  
Homok 86 11000.  
Wesselényi 89 10000.  
Vendég 58 10000.  
Nyil 107 9500.  
Rothermere 53 9000  
Csapókeri, Kinizsi 4  
5000.

Félegyházi Tamás 24  
8500.  
Bihari telep, Árva 12  
7500.

Kékes 30 7500.  
Létai 1/h 7000.  
Csónak 8 7000.  
Budai Ezsaiás 31—33  
6200.

Kincseshegy, Bátori  
Mihály 6 6000.  
Uzsó 12 6000.  
Bihari 4 5500.  
Bercsényi 27 5000.  
Kincseshegy, Szikszai  
7 4800.

Oláh Károly 13 4600  
Nyulasi telep, Urrétje  
6 4500.

Rakovszky 31 4400.  
Bezerédi 8 4200.  
Létai út 1/b 4000.  
Tégláskert, Szepesi 55  
3500.

Bozzay telep, Dévai  
18 3500.

Kincseshegy, Huszár  
Gál 20 3200.  
Csapókeri, Toldi 15  
3200.

Nyilastelepi megállónál  
1 hold szőlő, gyümölcsös,  
3 szobás villával 6500.

Sámsoni úton vasutól  
balra, Cserrei 16 adó-  
mentes, új kettő rend-  
béli lakással, nagy telek-  
kel 5200.

Hajdúbagoson, Kos-  
suth kertben szőlő, gyü-  
mölcsös, uri lakással, 1  
hold 3000.

**Földek.**  
Biharban 170, Belle-  
gelő 169—25, Halap 6  
—25, Ungvári-kertnél  
11 holdas tanyás föl-  
dek.

**Telkek.**  
Libakert, Viola 25  
négyesögölenként 12. —  
Dózsa 25, Viola 26, Szé-  
chenyi út 27, Sámsoni  
úton vasút mellett 9  
darab, Király Ferenc 51  
szőlő és gyümölcsös,  
Rigó uccán 3 darab.

Ne kisértkezzen, ha  
eladni vagy venni akar  
saját érdekében keresse  
fel az irodát.

Az itt felsoroltakon  
kívül házak, földek és  
telkek a legnagyobb vá-  
lasztékban mintegy 500  
darab.

Eladó ingatlanok le-  
írása bármikor megte-  
kinthető Piac 40 kapu  
alatt. 1802

**Autó, motor,  
kerékpár**

**Buick**  
és Opel, üzemképes —  
autók jutányos árban  
eladók. Bartha, Ispótlály  
3-b. Tel. 27—85. 1629

**0.6—1.2—5.5 HP**  
villanymotorok 5/4" —  
centrifugál szivattyú, —  
32x6 autógumi felével,  
4 hengeres autómotor  
olcsón eladó. Széchenyi  
ucca 8. 1827

**Eladó**  
1 darab NSU segédmo-  
toros kerékpár. Barna  
ucca 3. sz. 1806

**Eladó**  
egy 45 lóerős Friedrich-  
Couers gyártmányú —  
szivógázmotor. Értekez-  
ni: Sonnenwirth ügy-  
védnél, Miklós u. 7. —  
Debrecen. 1749

**Autó**  
Daimler, 6 személyes,  
jól kijavított, 300 P-ért  
eladó. Erzsébet u. 6.  
1744

**Gazdasági eszközök**

**Eladó**  
Fordson Traktor eke,  
tárcsa. Értekezni Tisza-  
lőki vonal Vidi meg-  
álló, pályáról. 1588

**Járgány,**  
Üzemképes, megvételre  
kerestetik. Bardi János  
Józsa. 1694

**Egy**  
jókarban levő 2 lovas  
szekér eladó. Eötvös 94.  
1829

**Tejeskeres**  
féderes és egylovas sze-  
kér eladó. Kassai ut 18.  
1830

**Lendkerek**  
szivónyomó kutszivattyú  
eladó. Kiss, Rákóczi  
u. 31. 1721

**Cséplést**  
vállalok Máv. ötven-  
négycolos, körülgolyós  
kitűnő gőzgarnitúrával.  
Hunyadi 6 1714

**MÁV.**  
ötvennégy colos cséplő,  
10 atm., Máv. modern  
lokomobilal eladó. —  
Hunyadi 6. 1715

**Használt**  
kutszivattyú eladó. —  
Honvéd u. 58. szám. 1855

**Eladó ház**

**Négyesobás,**  
fürdőszobás, központi  
fekvésű családi ház ti-  
zennyolcezerért megve-  
hető. Máté-Ingatlan iro-  
dában. Blaháné ucca  
14. (Rendőrpalota mel-  
lett.) 1537

**Modern**  
uri családi ház 1600  
bérjövedelemmel — ol-  
csón eladó. Bornemis-  
sza 12. 1509

**Egy**  
szép kis családi ház —  
azonnal beköltözhető.  
Faiskola utca 13. 1591

**Kétszer**  
kétszobás és három  
pince lakásból álló mo-  
dern ház eladó. Homok  
u. 7. sz. 1691

**Ház**  
forgalmas helyen butorokkal eladó. Szoba, konyha kiadó. Honvéd utca 57. 1707

**Eladó**  
családi ház villamos mellett közművekkel. Patai u. 8. 1709

**Eladó házak:**  
Itt vannak a feltűnő olcsó vételek. Vargakertben, Déli sor 33, 2500 P. Oláh Károly u. 9. és 30. Budai Ezsaiás u. 43., ezen utóbbi három ház részlete is eladó. Suhajda u. 9. Boldogfalva u. 21. szám, 8000 P. Dembinszky u. 26., 8000 P. Dicsőffy u. 13. Népház 12.500 P. Apponyi uca 50., 8000 P. Csapó u. 100. számú sok üzletes ház olcsón, Szondi 21., Ótmalom u. 7. Bercesényi 15., 8500 P. Erzsébet u. 49., olcsón. Boldogkert, Uszó uca 5. számú szép 4 szobás villa szép gyümölcsös-sel. Nemes uca 8., 7500 P. Zrinyi u. 43. Kinizsi uca 84., 7000 P. Bővebbet Samu János OFB engedélyesnél, Hunyadi 24. 1824

**Négyszobás,**  
parkettes, új, adómentes, palatetős villa, — villamos közelében, — 15.000 pengőért eladó. Dienes ingatlaniroda, Fűvészkeret u. 16. 1823

**Eladó**  
kedvező fizetési feltételek mellett: Tócskert, Faiskola u. 17. számú 1625 n. öf gyümölcsös és lucernás, Csige kert, Honvédtemető uca 3. számú ház as ingatlan, 664 n. öf gyümölcsös-sel. Horthy Miklós sugárút elején, 300 n. öf villa-telek. Értekezés: Arany János uca 4. Emelet. 1799

**Eladó**  
egy vagy két darabban, esetleg földdel elcsere-lhető. Fűvészkeret uca 16. számú ház. Építkezésre alkalmas, szép fronttal a Déri Muzeum ra. 1823

**Eladó**  
2 szobából, konyhából álló új épület. Téglavető, Bérkocsis u. 31. 1828

**Eladó**  
Vilmos császár uton, — nagyterdei park legzebb részén hétszobás villa 45.000 pengőért. Dienes iroda, Fűvészkeret uca 16. 1823

**Eladó ház**  
2200 pengőért havi 50 pengős részletfizetéssel, 600 n. öf jó kerttel. — Adómentes 2 lakással. Irén u. 3. 1729

**Adómentes**  
1800 pengő bérjöveldemű ház belvárosban 20 ezer pengőért eladó. — Balázs. Piac 89. 1788

**Sarokház**  
forgalmas helyen, nagy telekkel, jó jövedelemmel eladó. Mester uca tizenöt. 1776

**Lorántffy**  
uca 7. sz. ház, részben adómentes eladó. 1773-A.

**30 évig**  
adómentes 3 szobás — komfortos urilak eladó, szép parkos, gyümölcsös telken, előkelő helyen, Széchenyikert, — Huszár uca 7. alatt.

**Eladó**  
egy családi ház, jóforgalmu üzletekkel. Timár u. 37. 1774

**Eladó**  
sarok családi ház, 3 szoba, fürdőszoba és üzlet-helyiség. Adósság átvállalásáért. Salétrom uca 34. 1871

**Eladó**  
Monostorpályi ut 70. számú két egy szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló cseréppel fedett, jókarban levő téglaház 4500 pengőért. Évi hasznobére 500 P. Tisztán 7 százalékot hoz. Tőkebefektetésre igen alkalmas. — Fele pénzzel átvehető. Értekezni lehet Keresztes Vidor egyetemi gépház. Telefon 12—25. 1589

**Garay**  
uca a15. számú több-lakásos ház olcsón eladó. Befektetett tőke 10 százalékot jövedelmez. 1621

**Csónak**  
uca 8. számú 2 lakásos adómentes ház gyümölcsös-sel eladó. 1668

**Eladó**  
Kincseshegy, Huszár Gál u. 33. sz. saroktelkű ház, mely áll egy szoba, konyha, spájz és mellékhelyiségekből. — Ára 3400 pengő. 1688

**Eladó**  
Bercesényi u. 101. számú jó családi ház. — Ugyanott cserépkályha. 1784

### Eladó házhely

**Kondor**  
u. 3. alatt házhelyek négyszögölként 5 pengőért eladók. Szt. Anna 4 sz. 1610

**Házhelyek**  
Széchenyi uton és a vágóhíddal szemben jutányos árban eladók. Partha, Ispóty 3-b. Tel. 27—85. 1630

**Eladó**  
olcsó házhelyek. Homok kerkertben a Szabó — Kálmán főuccáján 350 öf, Thegze uccában 300 öf 1300 P. Szoboszlói ut elején 300 öf, Tócskertben, Méhes uca 19. szám alatt 6 darab házhely feltűnő olcsó árban kapható. Bővebbet: Samu Jánosnál, Hunyadi uca 24. 1824

**Házhelyek**  
Széchenyi uti telkünk-ből részlete eladók. — Bővebbet: Miklós uca 33. délután. 1703

**Építkezésre**  
kiválóan alkalmas — Andrassy ut 18. négyszögletes telek lakóházzal, szőlővel, gyümölcs-fákkal eladó. 1786

**Villatellek**  
és villa jutányosan eladó központi egyetem közelében. Bővebbet cukorkaüzlet, Hungária. 1874

## Dienes József OFB ingatlanforgalmi irodájának hirdetései

Iroda: Fűvészkeret u. 16. Irodai órák: hétköznap 8-6 óráig

**ELADÓ HÁZAK.**  
100.000 pengőért:  
Kossuth u. 42. Emeletes.

55.000.—  
Szent Anna 66.  
Jókai utcán.

46.000.—  
Bethlen 31.

44.000.—  
Rákóczi 23.

40.000.—  
Werbőczy uccán.

34.000.—  
Fűvészkeret utcán.

József kir. herceg 58.

30.000.—  
Poroszlay 77,  
Kigyó uccán.

Lorántffy uccán.

26.000.—  
Teleki 10. Földért elcsere-lné.

Garai uccán.

23.000.—  
Erős Lajos 5-b.

Domokos Lajos 26.

21.000.—  
Veres 19.

19.000.—  
Teleki 15.

17.000.—  
Vendég 6.

Bethlen 42.

Dugovits Titusz 9

15.000.—  
Vágóhídi villanyos-nál. Som 6.

Déli sor 23.

István 33.

Ruyter 72.

Szegedi Gergely 11.

14.000.—  
Kórház 3.

Péceli 8.

Szegedi Gergely 18.

IstvánC 34. 20.

12.500.—  
Eötvös 78.

Nádor 24.

Nyulason, Doberdó 28.

Budai Ezsaiás 22-b.

11.000.—  
Lehel 36.

Homok 117.

Eröss Lajos 11.

Cserepes 11.

Nyíl 132.

Gróf Vécsey 11.

10.000.—  
Szigligeti 14.

Szegfű 33.

Kar 30.

Jósika 13.

Herceg 9.

Bihari 7.

9.000.—  
Honvédtemető 27.

Árpád tér 4.

Busi 18.

Apafi 115.

8.000.—  
Vasvári Pál 12.

Csillag 59.

Rásó Gyula 1.

Létai úton, Debrece-ti féle.

Budai Ezsaiás belső 18.

Vas Gereben 3.

7.600.—  
Malvin 41.

Pöllenberg 4.

Thury András 6.

7.200.—  
Homok 35.

6.500.—  
Jerikó 15.

Malvin 33.

Kut 128.

Keresztesi 31.

Bihari 9.

Csillag 62.

Homok 18.

6.100.—  
Homok 36, 76.

5.800.—  
Szegedi Gergely 8

(Adómentes.)

Klanka 38.

5.500.—  
Móric 9.

Kuruc 112.

Mező 12.

5.000.—  
Nyíl 64.

Oláh Károly 41.

Malvin 30.

Sebess 21.

Cserrei 8.

Dobó 10.

Szilvásujfalusi 12.

Szabolcs 13.

Harsányi Gusztáv 30.

4.300.—  
Reke 34.

4.000.—  
Dicsőfi 21.

Rigó 12-b.

Keresztesi 26.

Berta 7.

Vulkántelep 7.

Keleti sor 3.

Harsányi Gusztáv 11.

Budai Ezsaiás 37.

Tóth Sándor 7.

3.500.—  
Hegyi Mihályné 12.

3.200.—  
Kuruc 83.

Szabó Kálmán 7.

Szép 7.

Malvin 51.

2.800.—  
György 29.

Honti 2.

Csap 84.

Bajnok 50.

Kálmánchelyi 24.

Mező 7.

Szép 17.

Sámsoni úti sorompó-nál.

2.500.—  
Malvin 45-b, 33-b.

2.200.—  
András 12.

1.700.—  
Csalogány 28.

1.400.—  
Tegeze 7.

1.100.—  
Pandur 1.

1.000.—  
Pandur 1.

**ÜZLETES HÁZAK:**

Hatvan uccán.

Böszörményi 88, 86.

Nyugoti 46.

Sámsoni 25.

György 3.

Malvin-Honti sarok.

**VIDÉKI HÁZAK:**

Kaba főuccáján.

Nádudvar főuccáján.

**TELKEK:**

Viola 17.

Pozsonyi 18.

György 26.

Dózsa 8.

Bihari 4.

Rásó Gyula uccán.

Dévai 49.

Rigó uccán.

Báthory 17, 37.

Töbötöm 25.

Bajnok 28.

András 12.

**FÖLDEK:**

Tetétlenen 30.

Fancsikán 32.

Nyírácsádi úton 16.

Mac 8.

Piac dülöben 3.

Szepesen 5 hold.

**SZÖLŐK:**

Mikepéresen.

Bodán. (Részletre.)

Homokkertben.

Budaházikertben.

Andrassy út 47.

A hirdetés ingatlanok részletes leírását bármelyik díjmentesen kiadom vagy megküldöm.

**KERESEK:**

eladó házakat, földeket szőlőket, telkeket, földbérleteket, nagyobb ká-dó lakásokat.

**DIENES JÓZSEF**

OFB ingatlanforgalmi irodája, Debrecen, Fűvészkeret uca 16. szám

### Eladó föld

**Perec dülő**  
36. számú tanya mellett 5 hold föld eladó. Timár u. 28. 1657

**Eladó**  
Ondód, Vedres dülő 7 hold föld. — Értekezni Kigyó u. 8. 1657

**Eladó**  
Ondódon 2 és fél hold tanyás föld. Csóka utca 15. 1704

**Eladó**  
földbirtokok: Ondódon 10, 34, 14, Ehesen 25., Macson 5, Diószegi uton közel 5, 7, Acsádi uton 11, 9, Halápon 10, 34, 50. Szepesen 40 és 18. Bővebbet: Samu János nál, Hunyadi u. 24. 1824

**Eladó**  
városához közel hat hold kertészetre is alkalmas elsőrendű föld, új tanyával, Bihari u. 4. 1818

**Ondódon**  
31 kat. hold tanyásbirtok októberre kiadó. — Timár u. 21. 1738

**Eladó**  
40 hold prima tanyásbirtok 24.000 pengő. — Balázs. Piac 89. 1789

**Eladó**  
Pozsonyi ut 14. és Bezzeredy uca 13. gyümölcsös, kedvező fizetési feltétellel. 1787

**Két hold**  
fekete föld Ujföldön eladó. Domb u. 3. 1836

**16,5 hold**  
elsőosztályú tanyás birtok hőforrástól 4 km-re eladó. Bővebbet cukorka üzlet, Hungária. 1876

**Tíz**  
és hétholdas birtok eladó vagy kiadó. Eötvös uca 80. 1859

**Ondódon**  
Veréb dülöben kettő Kádár dülöben három hold szántóföld eladó. Piac uca 9. kapu alatti irodában. 1837

**Alkalmi vétel.**  
Bacsakayban 2 hold szőlő terméssel vagy terméssel nélkül olcsón eladó. Értekezni: Sarkady keféüzlet, Széchenyi u. 1. 1735

### Földbérlet

**Szováti**  
földön 20 hold föld kiadó. Hadházi utca 11. 1710

**Kiadó**  
Bellegelön 16 hold föld tanyával. Értekezni Móric-utca 16. 1711

**Kiadó**  
Vágóhíd mellett 25 hold prima tanyásbirtok. — Értekezni Samu Jánosnál, Hunyadi 24. 1824

**Bánk 48.**  
11 holdas tanya felesbérletbe kiadó. Gólya 8. 1745

**80 hold**  
fekete föld tanyával kiadó. Montli ezredes u. 11. szám. 1764

**Kiadó**  
32 hold föld. Csemete uca 17. 1652

**Kiadó**  
24 és fél hold fekete föld tanyával. Timár u. 46 szám. 1654

**Fancsikán**  
21 holdas tanya bérbeadó vagy eladó. Értekezni Csokonai 38. 1665

**Kiadó**  
Fancsikán 17 hold pusztai föld. Értekezni Lorántffy 22. 1673

**Cucán**  
32 holdas tanyás birtok bérbeadó. Budai Ezsaiásból nyíló Tarr uca 3. 1845

**Eladó állatok**

**Valódi**  
jorkshirei tenyészkoca 10 malacával eladó. Bihari telep, Kovács uca 3. sz. 1686

**Gyönyörű**  
3 hónapos vizslák elsőrendű szülők után, eladók. Cim a kiadóban. 1677

**Fehér**  
selyem 2 hónapos uszkár kutyák eladók. — Egy új bicikli is. Vörösmarty 9. 1762